Leuze electronic

the sensor people

asimon Logiciel de configuration du moniteur de sécurité AS-i ASM1/ASM1E/ASM2E

Version 3.05



2012/08 - 607230 Sous réserve de modifications techniques

MANUEL DE L'UTILISATEUR

© 2012 Leuze electronic GmbH + Co. KG In der Braike 1 D-73277 Owen - Teck / Germany Phone: +49 7021 573-0 Fax: +49 7021 573-199 http://www.leuze.com info@leuze.de

Table des matières

1	Généralités	3
1.1	Le programme asimon	3
1.2	À propos de cette version	
1.3	Explication des symboles	8
1.4	Définitions	8
1.5	Abréviations	10
2	Installation du matériel et du logiciel	
2.1	Matériel	
2.1.1	Conditions	
2.1.2	Liaison entre le moniteur de sécurité AS-interface et le PC	
2.2	Logiciel	
2.2.1	Système requis	12
2.2.2	Installation	12
3	Premiers pas	13
3.1	Démarrage du programme	13
3.2	Description de l'interface utilisateur	
3.2.1	La barre de menus	22
3.2.2	La barre d'outils	24
3.2.3	La barre d'état/d'information	25
3.2.4	Zone de travail	26
3.3	Paramètres du programme	31
3.3.1	Sélection de la langue du programme	31
3.3.2	Sélection du port série	32
4	Configuration du moniteur de sécurité AS-interface	33
4.1	Fonctionnement du moniteur de sécurité AS-interface	
4.2	Procédure générale	35
4.3	Création et modification d'une configuration	
4.3.1	Blocs de contrôle	39
4.3.2	Blocs logiques	72
4.3.3	Blocs de contrôle externe	84
4.3.4	Blocs de démarrage	97
4.3.5	Blocs de sortie	104
4.3.6	Blocs de diagnostic	126
4.3.7	Blocs systeme	
4.3.8	Biocs utilisateur.	
4.3.9	Activer et desactiver des blocs	
4.4	Enregistrement et chargement d'une configuration	137

▲ Leuze electronic

5	Mise en service du moniteur de sécurité AS-interface	138
5.1	Procédure	138
5.2	Demande d'une configuration du moniteur de sécurité AS-interface	141
5.3	Transmission d'une configuration au moniteur de sécurité AS-interface	141
5.4	Apprendre la configuration de sécurité	142
5.5	Validation de la configuration	146
5.6	Mise en marche du moniteur de sécurité AS-interface	150
5.7	Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface	150
5.8	Documentation de la configuration	151
5.9	Saisie et modification du mot de passe	159
6	Diagnostic et traitement des erreurs	
6.1	Diagnostic	
6.2	Recherche et résolution des erreurs	
6.3	Problèmes connus	165
7	Diagnostic par AS-interface	
7.1	Déroulement général	166
7.2	Affectation des index de diagnostic AS-interface	
7.3	Messages	170
7.3.1	Diagnostic du moniteur de sécurité AS-interface	
7.3.2	Diagnostic des blocs trié par circuit de validation	
7.3.3	Diagnostic des blocs non trié	176
7.4	Exemple : demande pour le diagnostic trié par circuit de validation	178

1 Généralités

1.1 Le programme asimon

Le présent programme sert à la configuration et à la mise en service du moniteur de sécurité AS-interface à l'aide d'un PC.

L'interface utilisateur simple permet de configurer le moniteur de sécurité AS-interface utilisé avec des esclaves AS-interface de sécurité (interrupteurs d'arrêt d'urgence, contacts de porte de sécurité, barrages immatériels de sécurité, etc.) au sein d'un système bus AS-interface pour pratiquement toutes les applications de protection des secteurs dangereux près de machines à moteur.

La mise en service et la documentation de votre application de sécurité sont également prises en charge par **asimon**.



Remarque !

Vous trouverez une courte présentation de la transmission AS-interface de sécurité dans le mode d'emploi du moniteur de sécurité AS-interface.

Cette version du logiciel de configuration **asimon** est conçue pour être utilisée avec les systèmes d'exploitation Microsoft[®] Windows NT/2000/XP/Vista[®]/7.

1.2 À propos de cette version

Depuis leur lancement en 2001, le moniteur de sécurité AS-interface et son logiciel de configuration **asimon** ont fait l'objet de développements et d'extensions de fonctionnalités.

Le présent manuel décrit la version 3.05 du logiciel. Vous trouverez ci-dessous un aperçu des nouveautés par rapport à la version 1.

Nouveautés de la version 2

En plus des appareils de la première génération (ASM1/1 et ASM1/2) déjà supportés par la version 1, la version 2 du logiciel supporte en outre les appareils de ASM1E/1 et ASM1E/2 du moniteur de sécurité AS-interface :

		Jeu de fonctions		
		« Base »	« Étendu »	
Nombre de	1	ASM1/1	ASM1E/1	
circuits de sortie	2	ASM1/2	ASM1E/2	

Tableau 1.1 : Propriétés des différentes versions d'appareil

▲ Leuze electronic

Les jeux de fonctions de « Base » et « Étendu » se distinguent comme suit :

	« Base »	« Étendu »
Nombre de fonctions implémentées	32	48
Porte Ou (entrées)	2	6
Porte Et (entrées)	non	6
Fonction de temps sûre, temporisation à la mise sous et hors tension	non	oui
Fonction « Bouton »	non	oui
Porte de sécurité/module avec stabilisation	non	oui
Porte de sécurité avec verrouillage	non	oui
Désactivation de blocs fonctionnels	oui	oui
Déverrouillage des erreurs	oui	oui
Arrêt du diagnostic	oui	oui
Support des techniques A/B pour les esclaves non sécuritaires	oui	oui
Nouveaux blocs fonctionnels (bascules, impulsion lors de fronts de montée etc.)	non	oui
Bloc de substitut (NOP)	non	oui

Tableau 1.2 : Jeux de fonctions de « Base » et « Étendu »

Nouveautés de la version 2.1

La version 2.1 du logiciel de configuration asimon contient les nouveautés suivantes :

- Nouveau bloc de contrôle Détection d'une suite de zéros
- Extension du bloc de sortie Verrouillage de porte par temporisation : catégorie d'arrêt 1 en option pour le premier circuit de validation
- Extension du bloc de sortie Verrouillage de porte par contrôle d'arrêt et temporisation : catégorie d'arrêt 1 en option pour le premier circuit de validation
- Nouveau bloc de démarrage Activation par esclave standard (sensible au niveau)
- Nouveau bloc de démarrage Activation par entrée du moniteur (sensible au niveau)
- Nouveau bloc de contrôle Commutation standard via l'entrée du moniteur
- Extension du bloc de contrôle **Deux contacts dépendants avec stabilisation** d'un acquittement local et d'un test au démarrage
- Extension du bloc de contrôle **Deux contacts indépendants** d'un acquittement local et d'un test au démarrage
- Programmation progressive des tables de code
- Affectation des index de bloc
- · Représentation du symbole d'inversion quand l'esclave standard est inversé
- Possibilité de choisir le nombre d'esclaves simulés
- · Signalisation des sorties relais et de signalisation via AS-interface

Attention !

Les nouvelles fonctions de la version de logiciel 2.1 ne peuvent être utilisées qu'avec des moniteurs de sécurité AS-interface à partir de la version 2.12.

Nouveautés de la version 3.0

En plus des types d'appareils disponibles jusqu'à présent ASM1/1 ... ASM1E/2, **2 nouveaux types** (ASM2E/1 et ASM2E/2) de la version 3 du moniteur de sécurité AS-interface **avec sortie AS-interface sûre** sont pris en charge :

			Jeu de fonctions « Étendu »		
			Circuit de sortie 1	Circuit de sortie 2	
Nombro do		ASM2E/1	Relais	Sortie AS-i sûre	
circuits de sortie	2	ASM2E/2	Relais	Relais + sortie AS-i sûre	

Tableau 1.3 : Propriétés des différentes versions d'appareil

La version 3.0 du logiciel de configuration asimon contient les nouveautés suivantes :

- Prise en charge de la transmission AS-interface sûre pour la commande d'acteurs AS-interface sûrs
- Couplage de plusieurs réseaux AS-interface de sécurité, le moniteur de sécurité fonctionnant en tant qu'esclave d'entrée de sécurité (nouveaux types d'appareils avec sortie AS-interface sûre uniquement)
- Technique multi-fenêtres avec impression graphique de la configuration par fenêtre
- Représentation en schéma de câblage des liaisons logiques de la gauche vers la droite
- Extension de la bibliothèque de blocs et restructuration des blocs de contrôle
- Nouveau bloc de contrôle : 2 contacts dépendants avec filtrage
- Définition de blocs fonctionnels spécifiques à l'application
- Entrée manuelle des tables de code
- Disponibilité des bits de sortie standard des esclaves de sécurité pour les commutations standard (acquittements, validations, déverrouillages, etc.)



Attention !

Les nouvelles fonctions de la version de logiciel 3.0 ne peuvent être utilisées qu'avec des moniteurs de sécurité AS-interface à partir de la version 3.0.

Compatibilité

Avec la version 3.0 du logiciel de configuration **asimon**, il est possible d'ouvrir, d'éditer et d'enregistrer d'anciennes configurations établies sous la version 1 et la version 2.



Remarque !

Les fichiers de configuration **asimon** ont l'extension ***.ASI** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 1), ***.AS2** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 2) ou ***.AS3** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 3).

Nouveautés du logiciel d'exploitation à partir de la version 3.08

À partir de la version 3.08 du logiciel d'exploitation du moniteur de sécurité AS-interface, le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec stabilisation » est remplacé dans l'appareil par le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec filtrage ».



Remarque !

Les versions d'appareil du logiciel d'exploitation 3.08 sont compatibles avec les versions d'appareil du logiciel 1.1, 2.0, 2.1 et 3.0.

Nouveautés de la version 3.10

La version 3.05 du logiciel de configuration **asimon** du moniteur de sécurité AS-i contient les nouveautés suivantes :

- Bloc de diagnostic pour esclaves de sortie AS-i de sécurité (diagnostic d'actionneur)
 - Transmission d'une information de diagnostic concernant l'actionneur AS-i de sécurité par le moniteur de sécurité AS-i et affichage de cette information dans le logiciel de configuration asimon
 - Transmission d'une information de diagnostic concernant l'actionneur AS-i de sécurité via l'AS-interface en vue de l'analyse dans la commande supérieure (API)
- Bloc de contrôle externe **Contrôle externe pour esclave de sortie de sécurité** avec possibilité d'activer la commutation standard de l'actionneur AS-interface de sécurité



Remarque !

Les nouvelles fonctions de la version de logiciel 3.05 ne peuvent être utilisées qu'avec des moniteurs de sécurité AS-i à partir de la version 3.10 du logiciel d'exploitation.

1.3 Explication des symboles

Vous trouverez ci-dessous l'explication des symboles utilisés dans cette description.



Attention !

Ce symbole est placé devant des paragraphes qui doivent absolument être respectés. En cas de non-respect, vous risquez de blesser des personnes ou de détériorer le matériel.



Remarque !

Ce symbole caractérise les parties du texte contenant des informations importantes.

1.4 Définitions

Élément de commutation de sortie (sortie de sécurité) du moniteur de sécurité AS-interface

Élément actionné par la logique du moniteur et capable de couper en toute sécurité les pièces de commande en aval. L'élément de commutation de sortie ne doit pouvoir passer et rester en état de marche que si tous les composants fonctionnent comme prévu.

Circuit de sortie

Il est composé de deux éléments de commutation de sortie en rapport logique.

Circuit de validation

Composants AS-interface et blocs fonctionnels de sécurité affectés à un circuit de sortie du moniteur de sécurité AS-interface et responsables du déverrouillage de la partie de la machine qui provoque le mouvement dangereux.

Esclave intégré

Composant dans lequel la fonctionnalité de capteur et/ou d'actionneur est assemblée avec l'esclave en une unité.

Mode configuration

Mode de fonctionnement du moniteur de sécurité dans lequel la configuration est chargée et contrôlée.

Maître

Composant de transmission de données qui commande le comportement logique et temporel sur la ligne AS-interface.

Contrôle externe (contrôle à contacteurs)

Le contrôle externe permet la surveillance de la fonction de commutation des contacteurs raccordés au moniteur de sécurité AS-interface.

Mode protection

Mode de fonctionnement du moniteur de sécurité AS-interface dans lequel les capteurs sont surveillés et les éléments de commutation de sortie enclenchés.

Sortie de sécurité

Voir élément de commutation de sortie.

Esclave de sortie de sécurité

Esclave auquel l'état de sécurité Marche ou Arrêt est transmis par le moniteur de sécurité et qui commande un actionneur de sécurité pour la coupure ou l'arrêt sous tension.

Esclave d'entrée de sécurité

Esclave qui lit l'état de sécurité Marche ou Arrêt du capteur ou du dispositif de transmission d'ordre raccordé et le transmet au maître ou au moniteur de sécurité.

Esclave de sécurité

Esclave de raccordement de capteurs, actionneurs et autres appareils de sécurité.

Moniteur de sécurité

Composant surveillant les esclaves de sécurité et le bon fonctionnement du réseau.

Esclave

Composant de transmission de données auquel le maître s'adresse cycliquement à son adresse et qui ne génère qu'alors une réponse.

Esclave standard

Esclave de raccordement de capteurs, actionneurs et autres appareils non sécuritaires.

Temps de synchronisation

Décalage temporel maximal admissible entre l'apparition de deux événements dépendants l'un de l'autre.

État ON

Activé, « 1 » logique, VRAI.

Cet état signale que le bloc autorise la validation du circuit, c.-à-d. l'activation des sorties de sécurité. Différentes conditions doivent être remplies suivant le type de bloc.

État OFF

Désactivé, « 0 » logique, FAUX. Cet état signale que le bloc n'autorise pas la validation du circuit et entraîne la coupure des sorties de sécurité.

1.5 Abréviations

AOPD	Active Optoelectronic Protective Device = dispositif de protection optoélectronique actif
AS-interface	Interface actionneur-capteur
DPSC	Dispositif de protection agissant sans contact
EDM	External Device Monitor
OSSD	Output Signal Switching Device = sortie de commutation de sécurité
API	Automate programmable industriel

2 Installation du matériel et du logiciel

2.1 Matériel

2.1.1 Conditions

Pour la configuration du moniteur de sécurité AS-interface à l'aide d'un PC, il vous faut :

- un moniteur de sécurité AS-interface de ASM1/1 ... ASM2E/2
- le câble d'interface pour la liaison entre PC et moniteur de sécurité AS-interface
- un PC ou un ordinateur portable ayant au moins les caractéristiques suivantes :
 - un processeur Pentium[®] ou un processeur Intel[®] plus rapide (ou un autre modèle compatible, p. ex. AMD[®] ou Cyrix[®])
 - un lecteur de CD-ROM pour l'installation depuis le CD-ROM
 - une souris (recommandé)
 - une interface RS 232 (série) libre avec connecteur Sub-D à 9-pôles



Attention !

Des problèmes de communication avec le moniteur de sécurité peuvent survenir si vous utilisez un convertisseur d'interfaces USB-RS 232 ou une carte d'interface série.

2.1.2 Liaison entre le moniteur de sécurité AS-interface et le PC



Remarque !

Vous trouverez ci-dessous une brève description du raccordement du moniteur de sécurité AS-interface au PC. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi du moniteur de sécurité AS-interface.

Avant de configurer le moniteur de sécurité AS-interface à l'aide d'asimon, vous devez relier votre PC et le moniteur de sécurité AS-interface à l'aide du câble d'interface série disponible comme accessoire.



Attention !

Utilisez exclusivement le câble d'interface disponible comme accessoire. L'utilisation d'un autre câble risque d'entraîner une perte de données ou d'endommager le moniteur de sécurité AS-interface raccordé !

Pour ce faire, raccordez l'extrémité du câble d'interface munie d'un connecteur RJ45 à la prise « CONFIG » située à l'avant du moniteur de sécurité AS-interface et l'autre extrémité du câble munie d'un connecteur Sub-D à 9 pôles à l'un des ports COM libres (interface série RS 232) de votre PC.



Remarque !

Si la liaison entre le moniteur de sécurité AS-interface et le PC est déjà établie au moment où le PC est mis en marche, il est possible que le pointeur de la souris fasse des bonds incontrôlés à l'écran.

Pour y remédier :

- Lors du démarrage du PC, débrancher le câble de liaison entre le PC et le moniteur de sécurité.
- Changer le comportement au démarrage du PC (voir le guide utilisateur du PC ou du système d'exploitation).

2.2 Logiciel

2.2.1 Système requis

Le logiciel de configuration du moniteur de sécurité AS-interface requiert le système suivant :

- au moins 32 Mo de mémoire vive (RAM)
- au moins 32 Mo de mémoire sur le disque dur
- l'un des systèmes d'exploitation Microsoft[®] Windows NT/2000/XP/Vista[®]/7

2.2.2 Installation

Pour installer le logiciel de configuration, vous avez besoin du CD-ROM d'installation.

L'exécution du programme de configuration **setup.exe** sur le CD-ROM d'installation lance une routine d'installation auto-documentée. Après l'installation, le programme est prêt pour le premier démarrage.

Lors de l'installation d'une mise à jour, le programme de configuration vérifie si une version 2.x d'asimon est déjà installée sur le PC et propose au choix de remplacer la version existante par la version 3.02 ou de créer un deuxième sous-répertoire.



Remarque !

Remarque générale relative à l'installation sous Windows 7 :

Veillez à exécuter le fichier d'installation en tant qu'administrateur. Pour ce faire, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le fichier d'installation « setup.exe » et choisissez l'option Exécuter en tant qu'administrateur. Votre compte utilisateur doit pour cela disposer des droits d'administration.

3 Premiers pas

о П

Remarque !

Raccordez le câble d'interface au PC et au moniteur de sécurité comme décrit dans le chapitre 2.1.2 et mettez le moniteur de sécurité sous tension avant de démarrer le logiciel de configuration, sinon aucune donnée ne pourra être transmise.

Même lorsque le moniteur de sécurité n'est pas connecté au PC, vous avez la possibilité de définir des configurations d'appareils et de les enregistrer sur votre PC ou d'éditer des configurations déjà enregistrées.

3.1 Démarrage du programme

Pour lancer le logiciel de configuration du moniteur de sécurité, choisissez dans le menu **Démarrer** le programme **asimon** dans le dossier de programmes que vous avez sélectionné lors de l'installation.

Une fois le programme lancé, une fenêtre représentant l'interface utilisateur du logiciel de configuration **asimon** s'affiche à l'écran. En outre, l'**Assistant de démarrage** est automatiquement activé pour vous aider dans vos premiers pas.



- 1 Fenêtre de l'assistant de démarrage
- 2 Barre de menus
- 3 Barre d'outils
- 4 Barre d'état/d'information

Figure 3.1 :Interface utilisateur du logiciel de configuration asimon après démarrage du logiciel

Assistant de démarrage



Remarque !

Pour demander les informations de diagnostic, le moniteur de sécurité AS-interface doit être en mode de protection.

Si, au démarrage du programme, la connexion avec le moniteur de sécurité AS-interface ne peut pas être établie (pas de moniteur de sécurité AS-interface raccordé, raccordement à la mauvaise interface, etc.) ou si le moniteur de sécurité AS-interface se trouve en mode de configuration, l'option **Diagnostic** est désactivée.

Dans ce cas, vous pouvez uniquement créer une nouvelle configuration, charger et modifier une configuration enregistrée sur un support de données ou chercher des erreurs (voir chapitre 6.2 « Recherche et résolution des erreurs »).

Option Diagnostic

Si vous sélectionnez l'option **Diagnostic**, vous verrez d'abord la boîte de dialogue suivante. Si vous cliquez sur **Neutre**, les informations de diagnostic du moniteur de sécurité AS-interface raccordé sont demandées même si aucune configuration n'est chargée dans **asimon**.



Remarque !

La demande d'informations de diagnostic d'une configuration inconnue peut prendre plusieurs minutes car la configuration du moniteur de sécurité AS-interface raccordé doit être reconstituée dans **asimon**. Vous pouvez ainsi charger une configuration inconnue sans quitter le mode de protection.

Confirme	r
?	Aucune configuration moniteur n'a été trouvée. Veuillez charger la bonne configuration par - <fichier><ouvrir> ou - <moniteur><arrêt> et <lecture configuration="" de="" la=""> ou - l'active et (ou une parte doit il être utilisée?</lecture></arrêt></moniteur></ouvrir></fichier>
	Neutre Annuler

Figure 3.2 :Demande avec l'option Diagnostic

Vous parviendrez ensuite directement à la fenêtre Diagnostic (voir chapitre 6.1 « Diagnostic »).

Option Créer une nouvelle configuration

L'option **Créer une nouvelle configuration** vous permet de créer une toute nouvelle configuration pour le moniteur de sécurité AS-interface. Indiquez d'abord les données de base de la nouvelle configuration dans la boîte de dialogue **Informations concernant le moniteur / le bus**. Cette boîte de dialogue s'ouvre automatiquement.



Remarque !

La boîte de dialogue Informations concernant le moniteur / le bus peut être consultée à tout moment. Pour ce faire, choisissez dans le menu Éditer l'option Informations concer-

nant le moniteur / le bus... ou cliquez sur 42.



Remarque !

Si une configuration valide a été chargée vers ou à partir d'un moniteur de sécurité ASinterface, la zone **Temps de chargement** indique le moment auquel la configuration actuelle du programme a été transmise au moniteur de sécurité AS-interface.

Dans l'onglet **Informations moniteur**, vous devrez donner un titre à la configuration, sélectionner le mode de fonctionnement, indiquer s'il y a une sortie AS-interface sûre ou non et choisir le jeu de fonctions de « **Base** » ou « **Étendu** » du moniteur de sécurité AS-interface.

				1
Informations moniteur	Informations	bus Diag	nost 💶 🕨	ок
Titre de la configuration	n			Appular
				Annue
J.				<u>A</u> ide
remps de chargement				
Mode de fonctionneme	nt			
🔿 un circuit de validat				
				1
deux circuits de val	idation indéper	ndants		
 deux circuits de val deux circuits de val 	idation <u>i</u> ndéper idation <u>d</u> épend	ndants lants		
 deux circuits de val deux circuits de val Sortie AS-interface 	idation <u>i</u> ndéper idation <u>d</u> épend	ndants lants		
deux circuits de val deux circuits de val deux circuits de val Sortie AS-interface Existant	idation indéper idation <u>d</u> épend	ndants lants		
deux circuits de val deux circuits de val deux circuits de val Sortie AS-interface Existant Relié à l'entrée AS-	idation indépen idation <u>d</u> épenc	ndants lants		
deux circuits de val deux circuits de val deux circuits de val sortie AS-interface Existant Relié à l'entrée AS- C Actionneur	idation indépendidation <u>dépend</u>	ndants Jants		
deux circuits de val deux circuits de val deux circuits de val Sortie AS-Interface Existant Relié à l'entrée AS- <u>Actionneur</u> Esclave d'entrée	iidation indépen iidation <u>d</u> épend iinterface Adresse	ndants Jants	Ţ	
deux circuits de val deux circuits de val Sortie AS-interface Existant Relié à l'entrée AS- Actionneur Esclave d'entrée Jeu de fonctions	ildation indépen ildation <u>d</u> épend interface Adresse	ndants Jants		

Figure 3.3 :Boîte de dialogue Informations concernant le moniteur / le bus, onglet Informations moniteur

Titre de la configuration

Entrez dans ce champ le titre de la nouvelle configuration (63 caractères maximum).

Mode de fonctionnement

Vous avez le choix entre trois modes de fonctionnement :

Un circuit de validation	pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 ou 3 avec 1 circuit de validation (1 sortie relais de sécurité redondante).
Deux circuits de validation indépendants	pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/2 ou 4 avec 2 circuits de validation indépen- dants l'un de l'autre (2 sorties relais de sécurité redondantes) Optez pour ce mode de fonctionnement si vous vou- lez configurer deux modes d'arrêt complètement indé- pendante
Deux circuits de validation dépendants	pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/2 ou 4 avec 2 circuits de validation (2 sorties relais de sécurité redondantes) quand le deuxième circuit de validation dépend du premier (voir chapitre 4.3.5 « Blocs de sortie »). Ce mode de fonctionnement possède des fonctions d'arrêt spéciales.

Remarque !

Avant de changer plus tard le mode de fonctionnement, assurez-vous qu'il est compatible avec le type de moniteur de sécurité AS-interface que vous utilisez (voir Tableau 3.1).

Sortie AS-i

Ο

Indiquez ici si le moniteur de sécurité AS-interface à configurer possède une sortie AS-interface sûre et si cette sortie est reliée à une entrée AS-interface sûre. De plus, indiquez si un acteur de sécurité (actionneur) est raccordé ou si le moniteur de sécurité AS-interface fonctionne comme un esclave d'entrée de sécurité sur un réseau AS-interface couplé. Vous devrez dans ce cas préciser l'adresse AS-interface de l'acteur ou affecter une adresse AS-interface à l'esclave d'entrée de sécurité.

Jeu de fonctions

Indiquez ici le jeu de fonctions du moniteur de sécurité AS-interface à configurer. Le tableau suivant montre en quoi les 6 modèles de moniteur de sécurité AS-interface diffèrent :

		Jeu de f	onctions	Туре		
		« Base »	« Étendu »	Circuit de sortie 1	Circuit de sortie 2	
	1	ASM1/1	ASM1E/1	Relais	-	
Nombre de		ASM1/2	ASM1E/2	Relais	Relais	
circuits de sortie	2	-	ASM2E/1	Relais	Sortie AS-i	
		-	ASM2E/2	Relais	Relais + sortie AS-i	

Dans l'onglet **Informations bus**, vous devrez indiquer les adresses de bus AS-interface des esclaves standard utilisés et des esclaves AS-interface de sécurité présents sur le réseau AS-interface.

nformatio	ons con	cernant le	monite	ur / le b	us		×
Informat	tions mor	niteur <u>I</u> nfo	rmation	s bus	iagnost_	L I 🛛	OK
Affecta	tion des	adresses					
1 1	écurité	standard	16 17			- -	Annuler <u>A</u> ide
2	-	-	18	-		- 11 -	
4	H	H	20	H	H		
5	E.	E .	21	Ë.	Ξ.		
6	Ē	Ē	22	Ē	Ē		
7			23				
8			24				
9			25				
10			26				
111		L.	27				
12	-		20	-			
14	E.		30	E.	H		
15	Ë	Ľ.	31	Ë	È.		
	,	<u>R</u> echerc	her	,	,		

Figure 3.4 : Boîte de dialogue Informations concernant le moniteur / le bus, onglet Informations bus



Attention !

Si vous souhaitez utiliser deux moniteurs de sécurité AS-interface ou plus sur le même bus AS-interface, vous devez indiquer dans l'onglet Informations bus **tous** les esclaves de sécurité de ce bus AS-interface pour l'ensemble des moniteurs de sécurité AS-interface, même si les esclaves ne sont pas contrôlés par le moniteur de sécurité AS-interface actuel.

En appuyant sur le bouton **Rechercher**, vous pouvez aussi demander au bus AS-interface de rechercher des esclaves quand le moniteur de sécurité AS-interface se trouve en mode de configuration.



Remarque !

Dans un premier temps, tous les esclaves AS-interface trouvés lors de la recherche sur le bus AS-interface sont affichés dans l'onglet **Informations bus** avec l'attribut « standard ». À vous de réaliser ensuite manuellement l'affectation des attributs « sécurité »/ « standard » !

Si vous avez coché la case de contrôle **Simuler des esclaves** dans l'onglet **Diagnostic / Service**, 2 ou 4 adresses de bus sont affectées automatiquement aux esclaves simulés et les cases de contrôle correspondantes désactivées. L'option **Simuler des esclaves** ne peut être activée que si les 1 ou 3 adresses suivant l'adresse du moniteur sont libres. Dans l'onglet **Diagnostic / Service**, vous pouvez effectuer des réglages des paramètres de service quant à l'arrêt du diagnostic et au déverrouillage des erreurs ainsi que configurer le diagnostic via le bus AS-interface.

formations bus Diag aramètres de service	nostic / Service	•••
Arrêt du diagno	stic 🕘 Déverrouillage 4	Annule
Activer :	-	<u>A</u> ide
Condition d'arrêt		
Type d'esdave : 🖸	Standard CACB	
Adresse :	Adresse bit :	
Inversé :	- <u> </u>	

Figure 3.5 :Boîte de dialogue Informations concernant le moniteur / le bus, onglet Diagnostic / Service

Paramètres de service, sous-onglet Arrêt du diagnostic

Paramètres de service
Arrêt du diagnostic
Activer :
Condition d'arrêt
Type d'esdave : 💿 Standard 🛛 🗛 🔿 🖻
Adresse : 💌 Adresse bit : 💌
Inversé :

Figure 3.6 :Sous-onglet Arrêt du diagnostic sur l'onglet Diagnostic / Service

Un clic sur la case de contrôle **Activer** : active la fonction Arrêt du diagnostic, càd que si la condition d'arrêt est remplie (esclave AS-interface standard/A/B dans l'état ON), les blocs sont arrêtés dans un état prêt (DEL de diagnostic jaune, attendre confirmation). Cela n'a pas lieu si l'acquittement local est activé. L'arrêt du diagnostic est sensible au niveau et désactivé quand l'esclave standard/A/B indiqué n'a pas de communication sur le bus.

Cette fonction est très utile par exemple en cas de coupures très brèves pour pouvoir repérer le bloc et donc l'esclave de sécurité qui est à l'origine de la coupure.



Situation : 08/2012

Remarque !

Pour de plus amples informations sur la demande d'informations de diagnostic, voir chapitre 6 « Diagnostic et traitement des erreurs » et chapitre 7 « Diagnostic par AS-interface ».

Paramètres de service, sous-onglet Déverrouillage des erreurs

Paramètres de s	ervice illage de l'erreur		
	Activer	:	
Type d'esdav	e : 💿 Standard	C ≜	Св
Adresse : Flanc	Adresse O gositif	e bit : O nég	Jatif

Figure 3.7 : Sous-onglet Déverrouillage des erreurs sur l'onglet Diagnostic / Service

Un clic sur la case de contrôle **Activer** : active la fonction globale de déverrouillage des erreurs par un esclave standard/A/B raccordé au bus AS-interface.

Si un bloc détecte une erreur, le moniteur de sécurité AS-interface bascule dans l'état d'erreur. L'état d'erreur est verrouillé (verrouillage des erreurs). Pour les moniteurs de sécurité AS-interface de version antérieure à la version 2.0, l'état d'erreur ne peut être déverrouillé que par une RAZ de la communication AS-interface ou par une RAZ du moniteur de sécurité AS-interface en l'éteignant puis en le rallumant ou encore en actionnant la touche de service sur le moniteur de sécurité AS-interface.

A partir de la version 2.0 du moniteur de sécurité AS-interface, un déverrouillage plus différencié des erreurs (RAZ) est possible. La fonction Déverrouillage des erreurs peut être activée par un esclave AS-interface standard/A/B, comme un bouton par exemple, et n'agit alors plus qu'au niveau des blocs. Ainsi, le moniteur de sécurité n'est pas réinitialisé dans son intégralité mais uniquement le bloc verrouillé à l'état d'erreur. Dans le cas d'un moniteur de sécurité à deux circuits de validation indépendants, seul le circuit de validation dans lequel le bloc verrouillé à l'état d'erreur est configuré sera donc réinitialisé.

Diagnostic AS-interface

Adresse de base du moniteur

Vous pouvez affecter une adresse de bus AS-interface au moniteur de sécurité AS-interface. Dans ce cas, il est possible de demander des informations de diagnostic sur le bus AS-interface à partir de votre maître AS-interface (par exemple l'automate programmable). Si vous n'affectez pas d'adresse de bus AS-interface, le moniteur de sécurité AS-interface fonctionne comme simple « auditeur », càd comme simple moniteur sur le bus. Dans ce cas, une communication avec le moniteur de sécurité via l'AS-interface n'est pas possible.

Dans la rubrique Choix de données, si l'adresse de base du moniteur a été attribuée, vous pouvez régler si les données du diagnostic doivent être restituées via l'AS-interface **triées par circuit de validation** ou non triées (**tous les blocs**) (voir chapitre 7).



Remarque !

Dans le cas du diagnostic par AS-interface, l'index des blocs arrêtés est signalé à l'API. Avant, quand un bloc était inséré ou effacé dans la configuration, tous les index suivants se décalaient en conséquence si bien que l'utilisateur devait modifier le programme de diagnostic dans l'API.

Pour éviter cela, à partir de la version 2.1 d'**asimon**, il est maintenant possible d'affecter librement les index de diagnostic aux blocs dans le menu **Éditer**, rubrique **Affectation index de bloc** pour le diagnostic AS-interface (voir chapitre 7.2 « Affectation des index de diagnostic AS-interface »).

Simuler des esclaves

Si moins de 4 esclaves AS-interface de sécurité ou pas sont raccordés au bus AS-interface, donnez impérativement une valeur non nulle à **Simuler des esclaves** pour que le moniteur de sécurité AS-interface fonctionne correctement.

Le nombre d'esclaves simulés peut être de 1 (pour des grands réseaux AS-interface) ou 3 (pour des petits réseaux AS-interface).



Remarque !

Si **Simuler des esclaves** est mis à une valeur non nulle, 1 ou 3 esclaves AS-interface supplémentaires sont simulés en interne, ces 1 ou 3 esclaves reçoivent automatiquement les adresses de bus qui suivent celle du moniteur de sécurité AS-interface.

Si la fonction **Simuler des esclaves** est activée (nombre d'esclaves simulés : 1 ou 3), l'état des sorties relais et de signalisation du maître AS-interface (API) peut être demandé via AS-interface à l'**Adresse de base du moniteur+1**, bits de données **D3** ... **D0**. L'état de bit 0 caractérise une sortie inactive, l'état 1 une sortie active, selon la valeur de remplacement dans l'image processus du maître AS-interface.

Bit de données	Contenu
D0	État sortie relais 1
D1	État sortie de signalisation 1
D2	État sortie relais 2
D3	État sortie de signalisation 2

Ainsi, le moniteur de sécurité AS-interface occupe un nombre variable d'adresses bus sur le réseau AS-interface :

Nombre d'adresses bus occupées	Signification
	Aucune adresse bus n'a été affectée au moniteur de sécurité AS-interface.
0	Une communication avec le moniteur de sécurité via l'AS-interface n'est pas
	possible, et donc un diagnostic non plus.
	Une adresse bus a été affectée au moniteur de sécurité AS-interface. Il est
1	possible de faire un diagnostic via AS-interface. Nombre d'esclaves simulés
	égal à 0 .
	Une adresse bus a été affectée au moniteur de sécurité AS-interface. Il est
	possible de faire un diagnostic via AS-interface. Nombre d'esclaves simulés
2	égal à 1. Etat des sorties relais et de signalisation interrogeable via AS-inter-
	face à l'adresse de base du moniteur+1 (seulement à partir de la version de
	moniteur 2.12).
	Une adresse bus a été affectée au moniteur de sécurité AS-interface. Il est
	possible de faire un diagnostic via AS-interface. Nombre d'esclaves simulés
4	égal à 3. Etat des sorties relais et de signalisation interrogeable via AS-inter-
	face à l'adresse de base du moniteur+1 (seulement à partir de la version de
	moniteur 2.12).

Option Ouvrir une configuration

L'option Ouvrirune configuration vous permet d'ouvrirun fichier de configuration (*.asi) existant enregistré sur un support de données pour l'éditer ou le transmettre à un moniteur de sécurité AS-interface.

🔨 Ouvrir			×	
Correction Contraction Contrac				
Organiser ▼ Nouveau dossier 🔠 🔹 🗍 🕖				
★ Favoris ■ Bureau	Bibliothèque Documents	Organiser par : Do	ossier 🔻	
Emplacements ré Téléchargements	Nom	Modifié le	Туре	
Bibliothèques Documents Images Musique Vidéos Pordinateur Disque local (C:) → HDD Image (L)	Aucun élément ne correspond	l à votre recherche.		
• • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<		>	
Nom d	lu fichier : 🗾 👻	Fichier de configuration Tous les fichiers de conf Fichier de configuration Fichier de configuration Fichier de configuration	1 3.x (*.A → figuration (*.AS* 1 3.x (*.AS3) 1 2.x (*.AS2) 1 1.x (*.AS1)	

Figure 3.8 : Ouverture d'un fichier de configuration enregistré



Remarque !

Les fichiers de configuration **asimon** ont l'extension *****.**ASI** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 1), *****.**AS2** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 2.x) ou *****.**AS3** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 3.x).

Option Charger la configuration du moniteur de sécurité AS-interface



Remarque !

Si, au démarrage du programme, la connexion avec le moniteur de sécurité AS-interface ne peut pas être établie (pas de moniteur de sécurité AS-interface raccordé, raccordement à la mauvaise interface, etc.) ou si le moniteur de sécurité AS-interface se trouve en mode de protection, l'option Charger la configuration du moniteur de sécurité AS-interface est désactivée.

Dans ce cas, vous pouvez uniquement créer une nouvelle configuration, charger et modifier une configuration enregistrée sur un support de données ou chercher des erreurs (voir chapitre 6.2 « Recherche et résolution des erreurs »).

Si vous sélectionnez l'option **Charger la configuration du moniteur de sécurité AS-interface**, la configuration du moniteur de sécurité AS-interface raccordé est demandée et présentée dans la fenêtre principale du programme.

Case de contrôle Afficher cette fenêtre au démarrage

Lorsque cette case de contrôle est cochée, l'assistant de démarrage est activé chaque fois que vous lancez le programme **asimon**. Si vous ne souhaitez pas que l'assistant soit activé à chaque démarrage du programme, il vous suffit de décocher cette case de contrôle.

Dans le menu **Options**, l'option **Utiliser l'assistant de démarrage** vous permet d'activer et de désactiver à tout moment l'affichage automatique de l'assistant au démarrage du programme.

3.2 Description de l'interface utilisateur

3.2.1 La barre de menus

Liste récapitulative des menus

Barre du menu principal	Fichier Éditer Moniteur Optior	is Fenêtre Aide	
Menu Fichier	Nouveau Ouvrir Enregistrer Enregistrer sous		
	Imprimer Configuration de l'imprimante		•
	Quitter		Alt+F4
	1 C:\Program Files\Safety at Work\A 2 C:\Program Files\Safety at Work\A	iiMon3\ConfigurationFiles\handbuch_neu.AS3 iiMon3\DEFAULT.ASI	

Figure 3.9 : Récapitulatif des menus 1



Figure 3.10 : Récapitulatif des menus 2



Remarque !

Suivant l'état du programme et en particulier lorsqu'aucun moniteur de sécurité n'est connecté, certaines commandes de menus ne sont pas disponibles.

3.2.2 La barre d'outils

La barre d'outils vous permet, comme sous Windows[®], d'exécuter des fonctions importantes en cliquant directement sur les boutons sans aller dans les menus correspondants.





Situation : 08/2012

3.2.3 La barre d'état/d'information

La barre d'état/d'information vous fournit de précieuses informations sur l'utilisation du programme et attire votre attention sur les problèmes et les erreurs qui surviennent lors de l'exécution du programme.

À gauche :	Au milieu :		À droite :
Indications d'aide	Version d (en mode c	u moniteur onfiguration)	Indications d'état et d'erreurs
Configuration de l'imprimante	CV 03.04E 03 25 00 3706	Le moniteur de sécurité	se trouve en mode de configuration

Figure 3.12 :Barre d'état/d'information

L'information relative à la version de moniteur au milieu de la barre d'état a la signification suivante :

CV - Configuration validée
03.00E - Version du moniteur de sécurité
03 - Nombre de sorties de sécurité (00 = ASM1/1 / ASM1E/1, 01 = ASM1/2 / ASM1E/2, 02 = ASM2E/1, 03 = ASM2E/2)

25 - Version UART

00 - Libre

90C4 - Code à 4 caractères

Un clic sur la barre d'état/d'information en mode de configuration ouvre une fenêtre donnant les informations d'état du moniteur de sécurité AS-interface raccordé.

Statut du moniteu	r 💌
Matériel :	Matériel :
Micrologiciel :	3.04 / Étendu / 00
UART :	25
Configuration :	validé / 3706

Figure 3.13 : Fenêtre Statut du moniteur

3.2.4 Zone de travail

La configuration d'un moniteur de sécurité AS-interface à l'aide du logiciel **asimon** est réalisée de manière graphique interactive : à partir de la bibliothèque de symboles classée par types de blocs (fenêtre gauche, arrimée), vous pouvez sélectionner les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler ainsi que d'autres blocs fonctionnels et les assembler en une configuration.

La configuration complète ou partielle est représentée sous la forme de blocs reliés par des liaisons logiques de la gauche vers la droite dans les fenêtres.



Figure 3.14 : Zone de travail avec fenêtres



Remarque !

Il est possible de commuter entre la nouvelle représentation en schéma de câblage (à partir de la version 3 du logiciel) et l'ancienne représentation en arborescence. Pour cela, choisissez le menu **Options -> Options d'affichage** ou appuyez sur les touches **<Ctrl> + <S>** ou **<Ctrl> + <T>**.

Comme sous Windows[®], utilisez la souris pour adapter la taille des différentes fenêtres à vos besoins.

Fenêtres

Un nombre quelconque de fenêtres peuvent être visibles sur l'écran de travail. Les fonctions du **menu** Fenêtre vous permettent d'organiser les fenêtres à votre gré.

L'insertion d'un bloc est réalisée par Glisser&Déplacer depuis la bibliothèque de symboles. Dans un premier temps, toutes les fenêtres ont les mêmes droits. Une fenêtre devient une fenêtre de circuit de validation dès qu'un bloc de sortie y a été inséré. Une fois tous les circuits de validation défini, chacun dans sa propre fenêtre de configuration, il n'est plus possible d'ajouter d'autres blocs de sortie dans d'autres fenêtres.

En sus des fenêtres de circuit de validation qui contiennent la configuration pour un moniteur de sécurité AS-interface, d'autres fenêtres permettent de former des sous-structures (sous-blocs) et de générer des blocs utilisateurs.



Remargue !

La partie de fenêtre **Prétraitement** connue des versions précédentes du logiciel n'existe plus.

Pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base », le seul bloc logique disponible est la fonction logique OU pour la liaison de **deux** blocs de contrôle ou blocs système.

Les blocs de contrôle (esclaves AS-interface de sécurité), de démarrage, de contrôle externe, système, logiques et de sortie sont assemblés dans les fenêtres 1^{er} circuit de validation et 2^{ème} circuit de validation pour obtenir la configuration souhaitée et reliés globalement les uns aux autres par la fonction logique ET. Cela permet de réaliser des fonctions très complexes.



Remarque !

Un appui sur la touche <F5> actualise la vue des fenêtres, c'est-à-dire que les contenus des fenêtres sont reconstitués à l'écran.

Manipulation

Pour insérer des blocs de la bibliothèque de symboles dans les autres fenêtres et pour éditer, effacer, déplacer et copier des blocs entre les différentes fenêtres, vous avez le choix, selon vos préférences, entre plusieurs possibilités :

- · Avec la souris :
 - Glisser&Déplacer dans la bibliothèque de symboles :

Sélectionnez le bloc par un clic avec le bouton gauche de la souris, maintenez le bouton appuyé et déplacez le bloc. L'appui simultané sur la touche **<Ctrl>** offre des options supplémentaires :

 Si avec la souris, vous faites glisser un bloc depuis la liste de sélection vers une fenêtre, le bloc est automatiquement inséré. Si vous appuyez sur la touche
 Ctrl> avant de relâcher le bouton de la souris, le bloc choisi prend la place du bloc qui occupait la même position précédemment.

Clic droit de la souris :

Sélectionnez le bloc par un clic avec le bouton droit de la souris puis choisissez l'action à exécuter dans le menu contextuel. Le cas échéant, passez dans une autre partie de la fenêtre, appuyez à nouveau sur le bouton droit de la souris et choisissez l'action à exécuter.

• Instruction :

Sélectionnez le bloc par un clic avec le bouton gauche de la souris ; choisissez dans le menu Éditer une des instructions Désactiver, Inverser, Effacer, Sélectionner, Insérer, Déplacer, Affecter ou Remplacer. Le cas échéant, changez de partie de fenêtre, cliquez sur Circuit de validation, Prétraitement, Bloc ou Position puis choisissez de nouveau une instruction dans le menu Éditer.

- Au clavier :
 - Avec la touche <Tab> : vous pouvez passer d'une partie de la fenêtre à une autre.
 - Avec les touches fléchées : vous pouvez choisir le circuit, le bloc ou la position.
 - Avec les raccourcis clavier suivants, vous pouvez exécuter une action :

<ctrl> + <d></d></ctrl>	= Activer/Désactiver
<ctrl> + <l></l></ctrl>	= Inverser
<suppr></suppr>	= Effacer
<ctrl> + <c></c></ctrl>	= Sélectionner
<ctrl> + <v></v></ctrl>	= Insérer
<maj> + <ctrl> + <v></v></ctrl></maj>	= Déplacer
<ctrl> + <a></ctrl>	= Affecter
<ctrl> + <r></r></ctrl>	= Remplacer
	-

Vous pouvez non seulement modifier les blocs, mais aussi les lignes de liaison des blocs (et par làmême l'affectation des blocs).



Figure 3.15 : Affectation de bloc par création/déplacement de lignes de liaison



Remarque !

Pour affecter un bloc de contrôle d'un circuit de validation d'une liaison logique dans un autre (fenêtre de non-circuit de validation), la liaison logique doit d'abord être créée. Sélectionnez ensuite le bloc de contrôle dans le circuit de validation (<Ctrl> + <C>) et affectez-le au bloc logique dans la nouvelle fenêtre (cliquez sur le bloc logique et <Ctrl> + <A>).

Options d'affichage...

Vous pouvez choisir ici les informations avec lesquelles les blocs seront représentés dans les fenêtres, ainsi que la taille d'impression graphique des fenêtres. Pour ce faire, choisissez dans le

menu Options la rubrique Options d'affichage... ou cliquez sur 🗄.

Options d'affichage		×
Affichage Imprimante		ОК
Index du bloc		Annuler
Adresse	•	Aide
Identificateur	▼	
Nom du bloc		
Représentation du schéma de cá	àblage 🔽	
Quadrillage horizontal :	100	
Quadrillage vertical :	_50	
Réglage standard :		

Figure 3.16 :Options d'affichage - Affichage

Vous choisissez en outre ici le type de représentation de la configuration pour toutes les fenêtres globalement :

- Nouvelle représentation en schéma de câblage (à partir de la version 3 du logiciel) -> coche dans la case Représentation en schéma de câblage.
- Ancienne représentation sous forme d'arborescence -> pas de coche dans la case Représentation en schéma de câblage.



Figure 3.17 : Exemple : ancienne représentation sous forme d'arborescence

Les valeurs **Quadrillage horizontal** et **Quadrillage vertical** fixent les écarts entre les différents blocs dans la représentation en schéma de câblage. Cochez la case **Réglage standard** si vous voulez rétablir les valeurs par défaut (h : 100, v : 50) du quadrillage des blocs.

▲ Leuze electronic

L'onglet Imprimante permet de définir la taille d'impression graphique de la fenêtre active.



Figure 3.18 :Options d'affichage - Imprimante

3.3 Paramètres du programme

3.3.1 Sélection de la langue du programme

L'interface utilisateur du logiciel de configuration asimon est disponible dans les langues suivantes :

- Allemand
- EspagnolItalien
- Suédois

- Anglais
- Français
- Japonais

Pour changer la langue de l'interface utilisateur, choisissez le menu **Options**, puis l'option **Langue** et sélectionnez la langue souhaitée. Il n'est pas nécessaire de redémarrer le programme ensuite.



Figure 3.19 : Sélection de la langue du programme



Remarque !

L'affichage des caractères japonais n'est possible que si le système d'exploitation les supporte.

3.3.2 Sélection du port série

Au lancement du programme, **asimon** demande si un moniteur de sécurité AS-interface est raccordé à un port série du PC (port COM) et auquel. Si la liaison entre PC et moniteur de sécurité n'est établie qu'après le lancement du logiciel **asimon**, vous devrez régler manuellement le bon port COM dans le programme, aucune liaison ne pouvant être établie avec le moniteur de sécurité AS-interface sinon.

Les paramètres de transmission pour la communication série avec le moniteur de sécurité AS-interface sont réglés automatiquement par **asimon**.



Figure 3.20 :Sélection du port série



Attention !

Des problèmes de communication avec le moniteur de sécurité peuvent survenir si vous utilisez un convertisseur d'interfaces USB-RS 232 ou une carte d'interface série, ces problèmes sont liés à la conservation en mémoire tampon des données.

4 Configuration du moniteur de sécurité AS-interface

Le moniteur de sécurité AS-interface est un dispositif de protection universel qui peut donc être configuré pour les applications les plus diverses.

4.1 Fonctionnement du moniteur de sécurité AS-interface

La fonction du moniteur de sécurité AS-interface est de définir continuellement l'état des circuits de validation conformément à la configuration spécifiée par l'utilisateur à partir de l'état des blocs configurés et d'activer ou de désactiver les sorties de sécurité ou actionneurs sûrs associés.

Pendant la configuration, le logiciel **asimon** classe automatiquement les blocs dans les fenêtres correspondantes.

Chaque bloc peut avoir deux états :

État ON (activé, « 1 » logique)

Cet état signale que le bloc autorise la validation du circuit, c.-à-d. l'activation des sorties de sécurité. Différentes conditions doivent être remplies suivant le type de bloc.

État OFF (désactivé, « 0 » logique)

Cet état signale que le bloc n'autorise pas la validation du circuit et entraîne la coupure des sorties de sécurité.

Lors de la première étape de l'analyse, les états de tous les blocs de contrôle, blocs logiques et blocs de contrôle externe sont combinés les uns aux autres par une fonction logique ET globale. C'est-àdire que le résultat de la fonction ET n'est ON que si tous les blocs de contrôle, blocs logiques et blocs de contrôle externe configurés sont dans l'état ON. L'analyse de l'état des blocs se fait donc en principe comme celle d'un circuit électrique de sécurité dans lequel tous les actionneurs de sécurité sont connectés en série et où une validation ne peut avoir lieu que si tous les contacts sont fermés.

La deuxième étape consiste à analyser les blocs de démarrage qui définissent le type de déclenchement du circuit de validation. Le bloc de démarrage passe dans l'état ON lorsque le résultat de la fonction ET globale de la première étape d'analyse est « ON » et que les conditions de démarrage en cause sont remplies. Les blocs de démarrage maintiennent la condition de démarrage qui doit donc être remplie une seule fois. Un bloc de démarrage est remis à zéro (état OFF) si le résultat de la fonction ET globale de la première étape d'analyse est dans l'état OFF. Les états des blocs de démarrage utilisés sont reliés entre eux par une fonction OU, c.-à-d. qu'il suffit qu'un bloc de démarrage ait l'état ON pour qu'il y ait validation interne du circuit.

Lors de la troisième étape, le bloc de sortie est analysé. S'il y a eu validation interne du circuit (résultat de la fonction OU de la deuxième étape d'analyse est « ON »), le bloc de sortie active les sorties de sécurité et de signalisation du circuit de validation selon sa fonction et son comportement temporel, c'est-à-dire que les relais s'excitent et les contacts de commutation sont fermés ou la sortie AS-interface est activée.



Situation : 08/2012
4.2 Procédure générale

La procédure est identique pour tous les types de moniteurs de sécurité AS-interface (1 ou 2 circuits de validation, jeu de fonctions de « Base » ou « Étendu », avec ou sans sortie AS-interface sûre).

Étape 1 : Informations concernant le moniteur / le bus

Pour définir une nouvelle configuration, vous devez tout d'abord fournir toutes les informations nécessaires sur le moniteur de sécurité AS-interface utilisé et les esclaves AS-interface à contrôler dans la boîte de dialogue **Informations concernant le moniteur / le bus** (voir « Assistant de démarrage » page 14) :

- Donner un titre à la configuration
- Indiquer le mode de fonctionnement du moniteur de sécurité AS-interface
 - Un circuit de validation
 - Deux circuits de validation indépendants
 - Deux circuits de validation dépendants
- · Le cas échéant, indiquer une sortie AS-interface sûre
 - Relié à l'entrée AS-interface
 - Commande d'un acteur de sécurité (actionneur) ou esclave d'entrée de sécurité dans le réseau AS-interface couplé
- Indiquer le jeu de fonctions du moniteur de sécurité AS-interface
 - · Jeux de fonctions de « Base » ou « Étendu »
- Indiquer les adresses de bus AS-interface des esclaves de sécurité AS-interface et non sécuritaires à contrôler
- · Le cas échéant, activer l'arrêt du diagnostic via un esclave standard
- Le cas échéant, activer le déverrouillage des erreurs via un esclave standard
- Activer le diagnostic par AS-interface
 - Indiquer l'adresse de bus AS-interface du moniteur de sécurité AS-interface
 - · Choix des données de diagnostic : triées par circuit de validation ou tous les blocs
 - Activer le cas échéant l'option Simuler des esclaves (1 ou 3)

Étape 2 : Création de la configuration

Vous pouvez maintenant créer une nouvelle configuration en sélectionnant les blocs nécessaires dans la bibliothèque de symboles. Voir « Création et modification d'une configuration » page 36. En outre, à partir de la version 2.1 d'**asimon**, vous pouvez affecter librement les index de diagnostic aux blocs pour le diagnostic AS-interface. Voir « Affectation des index de diagnostic AS-interface » page 167.

Étape 3 : Mise en service

Une fois que vous avez créé une configuration valide, vous pouvez mettre en service le moniteur de sécurité AS-interface. Pour ce faire, suivez les instructions du chapitre 5.

<u>A Leuze electronic</u> Configuration du moniteur de sécurité

4.3 Création et modification d'une configuration

Une configuration valide du moniteur de sécurité AS-interface doit comprendre les blocs suivants pour chaque circuit de validation indépendant :

- Au moins 1 bloc de contrôle
- Au moins 1 bloc de démarrage (s'il y a deux unités d'arrêt dépendantes, uniquement pour le circuit de validation 1)
- 1 seul bloc de sortie (s'il y a deux unités d'arrêt dépendantes, uniquement pour le circuit de validation 1)

Le nombre maximal de blocs dépend du jeu de fonctions du type de moniteur de sécurité AS-interface :

- Jeu de fonctions de « Base » : 32 blocs maximum (index de bloc 32 ... 63).
- Jeu de fonctions de « Étendu » :48 blocs maximum (index de bloc 32 ... 79).

Procédure

Sélectionnez un bloc dans la bibliothèque de symboles et ajoutez-le dans la fenêtre du circuit de validation voulu (voir « Manipulation » page 27).



Remarque !

Pour connaître les blocs que vous pouvez utiliser dans les différentes configurations, consultez la description des différents blocs.

Lorsque vous insérez le bloc dans une fenêtre, le masque de saisie de ce bloc s'ouvre pour vous permettre d'indiquer toutes les informations qui lui sont nécessaires.

Il s'agit par exemple des informations suivantes :

- · Désignation (nom) du bloc dans votre application, ex. « Sas porte1 »
- · Type, ex. « Deux contacts liés »
- Adresse de bus AS-interface
- · Options du bloc pouvant être activées en plus
- Temps de contrôle et de retard

Une fois les informations confirmées en cliquant sur **OK**, le bloc apparaît dans la fenêtre du circuit de validation choisi.



Remarque !

Un appui sur la touche <F5> actualise la vue des fenêtres, c'est-à-dire que les contenus des fenêtres sont reconstitués à l'écran.

Exemple :



Figure 4.2 : Représentation graphique des blocs

Outre le symbole, l'identificateur et le nom du bloc, l'index de bloc correspondant est également indiqué pour chaque bloc. Cet index de bloc est automatiquement attribué par **asimon** pour chaque bloc configuré et permet d'identifier le bloc de manière univoque, qu'il soit configuré pour le premier ou pour le deuxième circuit de validation.

Le numéro d'index commence à 32 et est incrémenté par pas de un (1). Dans le protocole de configuration, l'index permet d'identifier chaque bloc configuré de manière univoque.



Remarque !

Il est possible de personnaliser la représentation des blocs. Pour ce faire, choisissez dans le menu **Options** la rubrique **Options d'affichage...** ou

cliquez sur 🖪 (voir chapitre 3.2.4).



Remarque !

Dans le cas du diagnostic par AS-interface, l'index des blocs arrêtés est signalé à l'API. Avant, quand un bloc était inséré ou effacé dans la configuration, tous les index suivants se décalaient en conséquence si bien que l'utilisateur devait modifier le programme de diagnostic dans l'API.

Pour éviter cela, à partir de la version 2.1 d'**asimon**, il est maintenant possible d'affecter librement les index de diagnostic aux blocs pour le diagnostic AS-interface dans le menu **Éditer**, rubrique **Affectation index de bloc** (voir voir chapitre 7). Vous pouvez même choisir si les index de diagnostic doivent être compris entre 0 et 47 ou par analogie aux index de bloc entre 32 et 79. Le logiciel **asimon** classe automatiquement l'ensemble des blocs de la configuration par rapport aux index de bloc dans l'ordre suivant :

- 1. blocs de contrôle et blocs logiques dans un ordre quelconque
- 2. blocs de contrôle externe (contrôle des contacteurs)
- 3. blocs de démarrage
- 4. bloc de sortie

Lorsque vous insérez un bloc, les index sont renumérotés en conséquence.



Remarque !

Un bloc de contrôle ou un bloc logique configuré dans le 1^{er} circuit de validation peut également être utilisé dans le 2^{ème} circuit de validation et vice-versa.

Vous pouvez définir un bloc ou un groupe logique de blocs comme bloc utilisateur, ce qui permet de les utiliser facilement plusieurs fois dans les circuits de validation.

Exemple :



Figure 4.3 :Exemple : Structure d'une configuration

Pour supprimer un bloc de la configuration, sélectionnez-le avec la souris et choisissez la commande **Effacer** dans le menu **Éditer** ou dans le menu contextuel (clic droit de souris), ou appuyez tout simplement sur la touche **<Suppr>** de votre clavier.

Pour modifier un bloc, ouvrez son masque de saisie en double-cliquant sur son symbole et modifiez les paramètres voulus. Vous pouvez également utiliser la commande **Paramètres du bloc** ... du menu **Éditer** ou la commande **Éditer**... du menu contextuel.

▲ Leuze electronic

4.3.1 Blocs de contrôle

Les blocs de contrôle représentent dans la configuration les véritables composants sécuritaires de commutation du ou des circuit(s) de validation.

On distingue les types de blocs de contrôle sûrs suivants :

Composants à deux contacts liés

Lorsqu'on actionne un interrupteur d'arrêt d'urgence à deux contacts redondants, l'ouverture des deux contacts est simultanée. Ainsi, par construction, les deux contacts sont toujours soit ouverts ou soit fermés. Si l'un des deux contacts s'ouvre trop tôt ou trop tard, on aboutit après une période transitoire tolérée à un incident.

Le bloc fonctionnel du composant à deux contacts liés peut donc être utilisé par exemple pour des

- interrupteurs d'arrêt d'urgence
- portes de sécurité
- dispositifs de protection agissant sans contact
- contrôleurs d'arrêt

La connexion directe d'un esclave AS-interface intégré tout comme celle d'un bloc classique par l'intermédiaire d'un module de couplage de sécurité sont toutes les deux possibles. Ce type de bloc dispose des options d'acquittement local et/ou de test au démarrage.

Composants à deux contacts dépendants

Deux contacts de sécurité sont chargés de contrôler si une porte de sécurité est ouverte ou fermée. Si l'on ouvre ou ferme cette porte de sécurité, l'activation des contacts de sécurité est différée. C'est pour cela que le bloc fonctionnel à deux contacts dépendants possède un paramètre temps de synchronisation. Les deux contacts doivent être fermés avant la fin de ce temps de synchronisation. Un dépassement du temps de synchronisation fait basculer dans l'état test au démarrage.

Le moniteur de sécurité contrôle également qu'une des deux positions finales « contacts ouverts tous les deux » ou « contacts fermés tous les deux » est toujours atteinte.

Le bloc fonctionnel du composant à deux contacts dépendants peut donc être utilisé par exemple pour des

- portes de sécurité équipées de deux contacts de sécurité
- commandes bi-manuelles

La connexion directe d'un esclave AS-interface intégré tout comme celle d'un bloc classique par l'intermédiaire d'un module de couplage de sécurité sont toutes les deux possibles. Ce type de bloc dispose des options d'acquittement local et/ou de test au démarrage.

Composants à deux contacts dépendants avec stabilisation

ñ

Remarque !

À partir de la version 3.08 du logiciel d'exploitation du moniteur de sécurité AS-interface, le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec stabilisation » est remplacé dans l'appareil par le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec filtrage ».

L'adaptation est compatible avec les versions antérieures et ultérieures et complètement transparente, c'est-à-dire invisible de l'extérieure.

Pour les nouvelles installations et en cas de modifications, nous recommandons l'utilisation du bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec filtrage » disponible à partir de la version du logiciel d'exploitation V03.04. Les configurations existantes restent utilisables sans changement.



Remarque !

Ces composants ne sont disponibles que pour les moniteurs de sécurité AS-interface de jeu de fonctions étendu (ASM1E/1 ... ASM2E/2).

Deux contacts de sécurité sont chargés de contrôler si une porte de sécurité est ouverte ou fermée. Si l'on ouvre ou ferme cette porte de sécurité, l'activation des contacts de sécurité est différée. De plus, si par exemple la porte est fermée précipitamment, les contacts de sécurité rebondissent. C'est pour cela que le bloc fonctionnel à deux contacts dépendants avec stabilisation possède, en plus du temps de synchronisation, un paramètre temps de rebondissement. Le temps de rebondissement débute quand les deux contacts sont fermés pour la première fois. Durant le temps de rebondissement spécifié, les contacts de sécurité peuvent changer d'état à volonté. À la fin du temps de rebondissement, les deux contacts sont de nouveau interrogés. Si alors ils sont fermés et si le temps de synchronisation ne s'est pas achevé avant, il y a validation. Le temps de synchronisation doit être plus long que le temps de rebondissement. Un dépassement du temps de synchronisation fait basculer dans l'état test au démarrage. Le moniteur de sécurité contrôle également qu'une des deux positions finales « contacts ouverts tous les deux » ou « contacts fermés tous les deux » est toujours atteinte.

Le bloc fonctionnel du composant à deux contacts dépendants avec stabilisation peut donc être utilisé par exemple pour des

- contacts progressifs
- contacts à long temps de rebondissement

La connexion directe d'un esclave AS-interface intégré tout comme celle d'un bloc classique par l'intermédiaire d'un module de couplage de sécurité sont toutes les deux possibles. Ce type de bloc dispose des options d'acquittement local et/ou de test au démarrage.

△ Leuze electronic

Composants à deux contacts dépendants avec filtrage



Remarque !

Ces composants ne sont disponibles que pour les moniteurs de sécurité AS-interface de jeu de fonctions étendu (ASM1E/1 ... ASM2E/2).

Deux contacts de sécurité sont chargés de contrôler si une porte de sécurité est ouverte ou fermée. Si l'on ouvre ou ferme cette porte de sécurité, l'activation des contacts de sécurité est différée. En outre, des mouvements de la porte peuvent provoquer des interruptions brèves de voie unique. Ce bloc de contrôle permet de filtrer ce genre d'incidents avant d'en arriver à la coupure de l'installation. L'utilisateur définit un temps de synchronisation, un temps stable et éventuellement un temps de tolérance pour les interruptions brève de voie unique. Lors du démarrage, le contact de sécurité peut passer dans tous les états possibles (pas d'état, état en marche, deux contacts fermés ou indéfini) au cours du temps de synchronisation.

Si les deux contacts restent ouverts pendant le temps stable, le temps de synchronisation est redémarré en refermant les contacts. Si le contact de sécurité ne passe pas dans un état défini pendant le temps stable, le bloc fonctionnel passe dans l'état d'erreur verrouillé. Ce n'est que si les deux contacts se ferment au cours du temps de synchronisation et qu'ils restent fermés pendant le temps stable que la validation est délivrée.

Le bloc fonctionnel propose différentes possibilités de traitement des interruptions brèves de voie unique. Ce type de bloc dispose des options d'acquittement local et/ou de test au démarrage.

Composants à deux contacts dépendants avec condition

0 1

Remarque !

Ces composants ne sont disponibles que pour les moniteurs de sécurité AS-interface de jeu de fonctions étendu (ASM1E/1 et ASM1E/2).

Un contact de sécurité avec verrouillage est chargé de contrôler si une porte de sécurité est ouverte ou fermée. Le contact de sécurité commande l'un des contacts, tandis que le dispositif de contrôle du verrouillage commande l'autre. Si le contact du verrouillage s'ouvre, la porte peut également s'ouvrir. Le contrôle porte sur cet ordre. Si le contact du contact de sécurité s'ouvre d'abord, il y a erreur.

Avec le bloc fonctionnel à deux contacts dépendants avec condition, il est possible de choisir librement quel contact est dépendant de l'autre. On peut ouvrir et fermer le contact indépendant à volonté tant que le contact dépendant ne s'ouvre pas.

Le bloc fonctionnel du composant à deux contacts dépendants avec condition peut donc être utilisé par exemple pour des

contacts de porte avec verrouillage

La connexion directe d'un esclave AS-interface intégré tout comme celle d'un bloc classique par l'intermédiaire d'un module de couplage de sécurité sont toutes les deux possibles.



Attention !

L'activation indépendante étant autorisée, une perte de redondance ne sera pas détectée !

▲ Leuze electronic

Composants à deux contacts indépendants

Un contact de sécurité avec verrouillage est chargé de contrôler si une porte de sécurité est ouverte ou fermée. Le contact de sécurité commande l'un des contacts, tandis que le dispositif de contrôle du verrouillage commande l'autre. Avec ce bloc fonctionnel, il est possible d'ouvrir et de fermer le dispositif de verrouillage sans imposer une ouverture/fermeture de la porte.

Le bloc fonctionnel du composant à deux contacts indépendants peut être utilisé par exemple pour des

• contacts de sécurité pour le contrôle de portes

La connexion directe d'un esclave AS-interface intégré tout comme celle d'un bloc classique par l'intermédiaire d'un module de couplage de sécurité sont toutes les deux possibles. Ce type de bloc dispose des options d'acquittement local et/ou de test au démarrage.



Attention !

L'activation indépendante étant autorisée, une perte de redondance ne sera pas détectée !

Esclave standard

Il est également possible d'utiliser des esclaves AS-interface standard dans un circuit de validation, leurs signaux de commutation (entrées ou sorties) permettent alors de réaliser exclusivement une commutation standard des sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface.



Attention !

L'utilisation d'un bloc Esclave standard n'est pas autorisée pour des tâches de commutation de sécurité !

Entrée du moniteur

Il est également possible d'utiliser les 2 ou 4 entrées 1.Y1, 1.Y2 et resp. 2.Y1, 2.Y2 du moniteur de sécurité AS-interface dans les circuits de validation ou le prétraitement, ces signaux d'entrée permettent alors de réaliser exclusivement une commutation standard des sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface dans un circuit de validation.



Attention !

L'utilisation d'un bloc Entrée du moniteur n'est pas autorisée pour des tâches de commutation de sécurité !

Bouton

Le bloc Bouton peut être intégré dans les circuits de validation ou le prétraitement. Il permet l'acquittement au niveau du bloc. Dès que la validation pour le bloc relié au bouton a eu lieu, ce bloc peut être validé, c.-à-d. acquitté, en actionnant le bouton.

A l'aide du bloc Bouton, il est par exemple possible de pourvoir plusieurs réseaux optiques reliés par une porte ET d'un acquittement local commun.

NOP

Des substituts (NOP - <u>No OP</u>eration) peuvent être intégrés dans une fenêtre (de circuit de validation) pour rendre la représentation graphique de la configuration dans **asimon** plus lisible ou pour créer un modèle de configuration pour différentes variantes. Un substitut NOP occupe un index dans la configuration. Chaque bloc fonctionnel peut être remplacé par un substitut NOP et inversement.

Détection d'une suite de zéros

Le bloc de contrôle Détection d'une suite de zéros peut être utilisé pour surveiller si, sur un esclave d'entrée de sécurité, les deux contacts sont ouverts. Le bloc passe dans l'état ON si l'esclave de sécurité transmet la valeur 0000 de façon permanente.



Attention !

L'utilisation d'un bloc Détection d'une suite de zéros n'est pas autorisée pour des tâches de commutation de sécurité !

Symboles d'application

Les blocs de contrôle sûrs se distinguent seulement par leur type, par exemple « Deux contacts dépendants ». Du point de vue de l'application, un bloc de même type peut aussi bien être une porte de sécurité qu'une commande bi-manuelle.

Vous trouverez dans la suite une description des blocs de contrôle sûrs triés par type. La procédure normale cependant, consiste à choisir tout d'abord le symbole d'application pour le bloc voulu dans la bibliothèque de symboles, puis le bon type dans le masque de saisie.

C'est pourquoi, pour tous les blocs de contrôle sûrs, le symbole de type (Deux contacts liés, Deux contacts dépendants, Deux contacts indépendants, etc.) est toujours représenté dans une fenêtre de configuration à gauche du symbole d'application, ce qui permet une représentation pratique et claire de la configuration. Le masque de saisie des symboles d'application propose toutes les options de bloc, même si par exemple un acquittement local n'est pas vraiment utile pour une commande bi-manuelle.

Options des blocs

De nombreux blocs de contrôle disposent, en plus de leur comportement de commutation de sécurité, d'options vous permettant de réaliser des applications plus complexes. Parmi ces options :

Test au démarrage

Le test au démarrage est utilisé par exemple si le bon fonctionnement d'une porte de sécurité doit être vérifié avant la mise en route de la machine. Le test au démarrage a alors pour effet que la porte doit être ouverte puis refermée avant la mise en route de la machine. Une mise en route de la machine n'est possible qu'après.

Acquittement local

L'acquittement local est utile par exemple lorsqu'une porte de sécurité se situe dans un secteur non visible depuis le pupitre de commande. L'acquittement local impose qu'un acquittement (c-à-d. une confirmation que personne ne se trouve dans cette partie de la machine) ne puisse être donné que depuis le pupitre de commande local.

Du point de vue du bus AS-interface, un signal de commutation supplémentaire est relié au bloc de contrôle. Ce n'est qu'après que ce signal de commutation ait été activé que le bloc de contrôle est validé dans le moniteur de sécurité. Le signal de commutation pour l'acquittement local peut être un esclave standard, un esclave A/B ou les bits de sortie non sûrs d'un esclave d'entrée de sécurité dont l'adresse bus AS-interface et l'adresse bit doivent être indiquées.



Remarque !

L'apparition des signaux est soumise à des conditions temporelles, comme le montre l'exemple de la barrière optique de sécurité :

- 1. Un délai de 50ms au moins est requis entre la libération de la barrière optique de sécurité et l'activation de l'acquittement local.
- L'activation de l'acquittement local est considérée comme valide si le signal de commutation est maintenu pendant 50 ms au moins et 2 s au plus.
- 3. Une fois l'acquittement local relâché, la validation du bloc de contrôle est attendue dans un délai de 50ms.

Les blocs de contrôle disponibles sont décrits en détail dans les paragraphes suivants.



Remarque !

Vous retrouverez les blocs fonctionnels et leurs variantes qui sont énumérés dans les descriptions suivantes, par exemple le **double channel forced safety input** avec **startup test**, dans le protocole de configuration du moniteur de sécurité AS-interface (voir chapitre 5.8 et les exemples des différents blocs de contrôle).

Deux contacts liés

Symbole



Bloc fonctionnel

Entrée de sécurité à deux contacts liés

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
20	double channel forced safety input
Variantes	
Sans test au démarrage	SUBTYPE: no startup test
Avec test au démarrage	SUBTYPE: startup test
Sans acquittement local	SUBTYPE: no local acknowledge
Avec acquittement local	SUBTYPE: I ocal acknowledge
Avec acquittement local même après initialisation	SUBTYPE: I ocal acknowledge always

Paramètres

Identificateur : Adresse : Test au démarrage : Acquittement local : Type d'esclave : Adresse : max. 29 caractères ASCII en texte clair adresse de bus AS-interface (1 ... 31) avec / sans avec / même après initialisation / sans esclave standard/A/B adresse de bus AS-interface de l'acquittement local (1 ... 31) In-0 ... In-3 ou Out-0 ... Out-3, inversé / non inversé

Adresse bit :

Masque de saisie



Situation : 08/2012

▲ Leuze electronic

Description

Pour le bloc de contrôle **Deux contacts liés**, le signal de commutation de l'esclave de sécurité ASinterface correspondant agit sur les 4 bits de la séquence de transmission.

Un test au démarrage et/ou un acquittement local sont possibles en option. Si la case de contrôle **Acquittement même après initialisation** est activée, un acquittement local est impérativement nécessaire même après la mise en route du moniteur de sécurité AS-interface ou après un incident de communication (démarrage à chaud du moniteur de sécurité AS-interface).



Remarque !

Si un seul contact s'ouvre/se ferme, le bloc bascule dans l'état « Erreur » après une période transitoire tolérée de 100ms.

Symboles d'application 爷	Arrêt d'urger	nce
	Porte de séc	purité
<u>) (</u>	DPSC -	dispositif de protection agissant sans contact
••	Module -	permet de raccorder des éléments de commutation de sécurité classiques à l'aide d'un module AS-inter- face de sécurité.
T	Contact d'as	sentiment
3	Interrupteur	à clé
	Couplage -	moniteur de sécurité AS-interface d'un réseau couplé qui communique ses informations de validation comme un esclave d'entrée de sécurité à un autre ré- seau (acquittement local impossible).

△ Leuze electronic

Protocole de configuration

Exemple : sans test au démarrage + sans acquittement local

0018	I NDEX:	32 = "Identificateur"	8
0019	TYPE:	20 = double channel forced safety input	9
0020	SUBTYPE:	no startup test	0
0021	SUBTYPE:	no local acknowledge	1
0022	ASSI GNED:	channel one	2
0023	SAFE SLAVE:	5	3

Exemple : avec test au démarrage + sans acquittement local

0025	I NDEX:	33 = "Identificateur"	5
0026	TYPE:	20 = double channel forced safety input	6
0027	SUBTYPE:	startup test	7
0028	SUBTYPE:	no local acknowledge	8
0029	ASSI GNED:	channel one	9
0030	SAFE SLAVE:	5	0

Exemple : sans test au démarrage + avec acquittement local

0032	I NDEX:	34 = "Identificateur'	•					2
0033	TYPE:	20 = double channel	forced safety	i nput				3
0034	SUBTYPE:	no startup test	-					4
0035	SUBTYPE:	local acknowledge	ADDRESS:	21	BI T:	In-0	noni nv	5
0036	ASSI GNED:	channel one						6
0037	SAFE SLAVE:	5						7

Exemple : sans test au démarrage + avec acquittement local même après initialisation

0039	I NDEX:	35 = "Identificateur"	9
0040	TYPE:	20 = double channel forced safety input	0
0041	SUBTYPE:	no startup test	1
0042	SUBTYPE:	local acknowledge always ADDRESS: 21 BIT: In-0 invert	2
0043	ASSI GNED:	channel one	3
0044	SAFE SLAVE:	5	4

Exemple : avec test au démarrage + avec acquittement local

I NDEX:	36 = "Identificateur'	•			6
TYPE:	20 = double channel	forced safety	i nput		7
SUBTYPE:	startup test	-			8
SUBTYPE:	local acknowledge	ADDRESS:	21	BI T:	In-0 noninv 9
ASSI GNED:	channel one				0
SAFE SLAVE:	5				1
	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: SAFE SLAVE:	INDEX:36 = "I dentificateur"TYPE:20 = double channelSUBTYPE:startup testSUBTYPE:local acknowledgeASSIGNED:channel oneSAFE SLAVE:5	INDEX:36 = "Identificateur"TYPE:20 = double channel forced safetySUBTYPE:startup testSUBTYPE:local acknowledgeADDRESS:ASSIGNED:channel oneSAFE SLAVE:5	INDEX:36 = "Identificateur"TYPE:20 = double channel forced safety inputSUBTYPE:startup testSUBTYPE:I ocal acknowledgeADDRESS:21ASSIGNED:channel oneSAFE SLAVE:5	INDEX:36 = "Identificateur"TYPE:20 = double channel forced safety inputSUBTYPE:startup testSUBTYPE:local acknowledgeADDRESS:21BIT:ASSIGNED:channel oneSAFE SLAVE:5

Deux contacts dépendants

Symbole



Bloc fonctionnel

Entrée de sécurité à deux contacts dépendants

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
21	double channel dependent safety input
Variantes	
Sans test au démarrage	SUBTYPE: no startup test
Avec test au démarrage	SUBTYPE: startup test
Sans acquittement local	SUBTYPE: no Local acknowledge
Avec acquittement local	SUBTYPE: I ocal acknowl edge
Avec acquittement local même après initialisation	SUBTYPE: I ocal acknowledge al ways

Paramètres

Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
Test au démarrage :	avec / sans
Temps de synchronisation	100ms 30s par pas de 100ms
	ou ∞ (infini)
Acquittement local :	avec / même après initialisation / sans
Type d'esclave :	esclave standard/A/B
Adresse :	adresse de bus AS-interface
	de l'acquittement local (1 31)
Adresse bit :	In-0 … In-3 ou Out-0 … Out-3,
	inversé / non inversé

Masque de saisie

Type : deux contacts dépe	ndants 💌	Annuler
Adresse :	5 💌	<u>A</u> ide
Test au démarrage :	_ v	44 m
Temps de synchronisation : 🔲 🛛	0 _0.1 s	
Temps de rebondissement :	_0.0 s	Index de <u>d</u> iagr
Indépendant : C In-1	C In-2	-
-Interruption brève de voie unique	:	
Coupure avec demande de test :	C A	ttention ! e temps de ré
Coupure sans demande de test :	0	e prolonge du
Tolérance sans coupure :	C °	e tolerance re
Temps de tolérance :	S	
Acquittement local :	~	
Type d'esclave : 📀 Standard	CA CE	
Adresse : 10 - Adresse b	iit : Out-0 🔻	
	E	

Description

Pour le bloc de contrôle **Deux contacts dépendants**, les deux signaux de commutation de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant agissent chacun sur 2 bits de la séquence de transmission. Ces deux signaux de commutation doivent arriver au cours du temps de synchronisation défini par l'utilisateur. Si un seul contact s'ouvre, le deuxième doit quand même s'ouvrir avant que les deux contacts puissent être refermés.

Un test au démarrage et/ou un acquittement local sont possibles en option. Si la case de contrôle **Acquittement même après initialisation** est activée, un acquittement local est impérativement nécessaire même après la mise en route du moniteur de sécurité AS-interface ou après un incident de communication (démarrage à chaud du moniteur de sécurité AS-interface).



Remarque !

Si le temps de synchronisation défini par l'utilisateur est dépassé, l'actionnement doit être renouvelé. Si le temps de synchronisation est réglé à l'infini (∞), le moniteur de sécurité AS-interface attend que le deuxième signal de commutation arrive pour la validation.

Symboles d'application



Arrêt d'urgence



Porte de sécurité



DPSC - dispositif de protection agissant sans contact



Module - permet de raccorder des éléments de commutation de sécurité classiques à l'aide d'un module AS-interface de sécurité.



Contact d'assentiment



Interrupteur à clé



Commande bi-manuelle (selon EN 574 : avec test au démarrage, temps de synchronisation max. 500ms)



Attention !

En cas d'utilisation comme commande bi-manuelle, respecter impérativement les consignes correspondantes données dans la documentation du fabricant !

Protocole de configuration

Exemple : sans test au démarrage + sans acquittement local

0018	I NDEX:	32 = "Identificateur"	8
0019	TYPE:	21 = double channel dependent safety input	9
0020	SUBTYPE:	no startup test	0
0021	SUBTYPE:	no local acknowledge	1
0022	ASSI GNED:	channel one	2
0023	SAFE SLAVE:	5	3
0024	SYNC TIME:	0.100 Sec	4

Exemple : avec test au démarrage + sans acquittement local

0025	I NDEX:	33 = "Identificateur"	5
0026	TYPE:	21 = double channel dependent safety input	6
0027	SUBTYPE:	startup test	7
0028	SUBTYPE:	no local acknowledge	8
0029	ASSI GNED:	channel one	9
0030	SAFE SLAVE:	5	0
0031	SYNC TIME:	0.100 Sec	1

Exemple : sans test au démarrage + avec acquittement local

0032	I NDEX:	34 = "Identificateur"					2
0033	TYPE:	21 = double channel	dependent safety	i nput			3
0034	SUBTYPE:	no startup test	· · · · · ·				4
0035	SUBTYPE:	local acknowledge	ADDRESS:	21	BI T:	In-0 noni	nv 5
0036	ASSI GNED:	channel one					6
0037	SAFE SLAVE:	5					7
0038	SYNC TIME:	0.100 Sec					8

Exemple : sans test au démarrage + avec acquittement local même après initialisation

0040	I NDEX:	35 = "Identificateur"	0
0041	TYPE:	21 = double channel dependent safety input	1
0042	SUBTYPE:	no startup test	2
0043	SUBTYPE:	local acknowledge always ADDRESS: 21 BIT: In-O invert	3
0044	ASSI GNED:	channel one	4
0045	SAFE SLAVE:	5	5
0046	SYNC TIME:	0.100 Sec	6

Exemple : avec test au démarrage + avec acquittement local

0048	I NDEX:	36 = "Identificateur"	8
0049	TYPE:	21 = double channel dependent safety input	9
0050	SUBTYPE:	startup test	0
0051	SUBTYPE:	local acknowledge ADDRESS: 21 BIT: In-0 noninv	1 /
0052	ASSI GNED:	channel one	2
0053	SAFE SLAVE:	5	3
0054	SYNC TIME:	0. 100 Sec	4

Deux contacts dépendants avec stabilisation



Remarque !

À partir de la version 3.08 du logiciel d'exploitation du moniteur de sécurité AS-interface, le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec stabilisation » est remplacé dans l'appareil par le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec filtrage ».

L'adaptation est compatible avec les versions antérieures et ultérieures et complètement transparente, c'est-à-dire invisible de l'extérieure.

Pour les nouvelles installations et en cas de modifications, nous recommandons l'utilisation du bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec filtrage » disponible à partir de la version du logiciel d'exploitation V03.04. Les configurations existantes restent utilisables sans changement.



Symbole Bloc fonctionnel

Entrée de sécurité à deux contacts dépendants avec stabilisation

Туре	Désignation	dans le protocole de configuration
24	doubl e chan	nel dependent slow action safety input
Variantes		
Sans test au démarrage	SUBTYPE:	no startup test
Avec test au démarrage	SUBTYPE:	startup test
Sans acquittement local	SUBTYPE:	no local acknowledge
Avec acquittement local	SUBTYPE:	local acknowledge
Avec acquittement local même après initialisation	SUBTYPE:	local acknowledge always

Р	а	ra	m	è	tr	ρ	s
	u	u		6		v	9

Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
Test au démarrage :	avec / sans
Temps de synchronisation:	200ms 60s par pas de 100ms
	ou ∞ (infini), par défaut 0,5s
Temps de rebondissement :	100ms 25s par pas de 100ms
Acquittement local :	avec / même après initialisation / sans
Type d'esclave :	esclave standard/A/B
Adresse :	adresse de bus AS-interface
	de l'acquittement local (1 31)
Adresse bit :	In-0 In-3 ou Out-0 Out-3,
	inversé / non inversé

Masque de saisie

Type : dépendants avec stabi	ilisation 💌	Annuler
Adresse :	5 💌	Aide
Test au démarrage :	~	22 m
Temps de synchronisation : $\Box \infty$	_0.5 s	N L
Temps de rebondissement :	_0.1 s	Index de <u>d</u> iagnos
Indépendant : O In-1 O	In- <u>2</u>	-
-Interruption brève de voie unique ;		
Coupure avec demande de test :	0	Attention !
Coupure sans demande de test :	0	se prolonge du ter
Tolérance sans coupure :	C	de tolérance réglé
Temps de tolérance :	S	
Acquittement local :	V	
Type d'esclave : <u>S</u> tandard C	A C B	

Description

Pour le bloc de contrôle **Deux contacts dépendants avec stabilisation**, les deux signaux de commutation de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant agissent chacun sur 2 bits de la séquence de transmission. Ces deux signaux de commutation doivent arriver au cours du temps de synchronisation défini par l'utilisateur.

Pour la stabilisation des contacts, un temps de rebondissement est défini. Pendant ce temps, l'analyse des contacts est suspendue. Le temps de rebondissement débute quand les deux contacts sont fermés pour la première fois. À la fin du temps de rebondissement, les deux contacts sont de nouveau interrogés. Si alors ils sont fermés et si le temps de synchronisation ne s'est pas achevé avant, il y a validation. Le temps de synchronisation doit être plus long que le temps de rebondissement.



Remarque !

Par principe, le temps de rebondissement réglé est toujours attendu. Cela veut dire que si le temps de rebondissement est réglé à 10ms, alors le bloc sera validé au plus tôt à la fin de ce laps de temps.

Si un seul contact s'ouvre, le deuxième doit quand même s'ouvrir avant que les deux contacts puissent être refermés.

△ Leuze electronic



Remarque !

Si le temps de synchronisation défini par l'utilisateur est dépassé, l'actionnement doit être renouvelé. Si le temps de synchronisation est réglé à l'infini (∞), le moniteur de sécurité AS-interface attend que le deuxième signal de commutation arrive pour la validation.

Un test au démarrage et/ou un acquittement local sont possibles en option. Si la case de contrôle **Acquittement même après initialisation** est activée, un acquittement local est impérativement nécessaire même après la mise en route du moniteur de sécurité AS-interface ou après un incident de communication (démarrage à chaud du moniteur de sécurité AS-interface).

Symboles d'application

Porte de sécurité



DPSC - dispositif de protection agissant sans contact



Module - permet de raccorder des éléments de commutation de sécurité classiquesà l'aide d'un module AS-interface de sécurité.

Protocole de configuration

Exemple : Temps de synchronisation 0,3s, temps de rebondissement 0,2s

0020 0021 0022 0023 0024 0025 0026 0027	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: SAFE SLAVE: SYNC TI ME: CHATTER:	32 = "Identificateur" 24 = double channel dependent slow action safety input no startup test no local acknowledge both channels 1 0.300 Sec 0.200 Sec	0 1 2 3 4 5 6 7
--	--	--	--------------------------------------

Exemple : Temps de synchronisation infini, temps de rebondissement 0,1 s

0029	I NDEX:	33 = "Identificateur"	9
0030	TYPE:	24 = double channel dependent slow action safety input	0
0031	SUBTYPE:	no startup test	1
0032	SUBTYPE:	no local acknowledge	2
0033	ASSI GNED:	channel one	3
0034	SAFE SLAVE:	2	4
0035	SYNC TIME:	i nfi ni te	5
0036	CHATTER:	0.100 Sec	6

Exemple : avec test au démarrage

0038	I NDEX:	34 = "Identificateur"	8
0039	TYPE:	24 = double channel dependent slow action safety input	9
0040	SUBTYPE:	startup test	0
0041	SUBTYPE:	no local acknowledge	1
0042	ASSI GNED:	channel one	2
0043	SAFE SLAVE:	3	3
0044	SYNC TIME:	0.500 Sec	4
0045	CHATTER:	0.100 Sec	5

Exemple : avec test au démarrage et acquittement local

		o .				
0056	I NDEX:	36 = "Identificateur"				6
0057	TYPE:	24 = double channel	dependent slow	action	safety input	7
0058	SUBTYPE:	startup test				8
0059	SUBTYPE:	local acknowledge	ADDRESS:	10	BIT: In-0 noninv	9
0060	ASSI GNED:	channel one				0
0061	SAFE SLAVE:	5				1
0062	SYNC TIME:	0.500 Sec				2
0063	CHATTER:	0.100 Sec				3

Deux contacts dépendants avec filtrage



Remarque !

Le bloc de contrôle « Deux contacts dépendants avec filtrage » est disponible à partir de la version C (V03.04) du moniteur de sécurité AS-interface.

Il a été développé pour les applications dans des zones présentant des incidents électriques et pour les portes avec postoscillation.



Bloc fonctionnel

Symbole

Entrée de sécurité à deux contacts dépendants avec filtrage

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
24	double channel dependent safety input with filtering
Variantes	
Sans test au démarrage	SUBTYPE: no startup test
Avec test au démarrage	SUBTYPE: startup test
Sans acquittement local	SUBTYPE: no Local acknowledge
Avec acquittement local	SUBTYPE: I ocal acknowledge
Avec acquittement local même après initialisation	SUBTYPE: I ocal acknowledge always

Paramètres

Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
Test au démarrage :	avec / sans
Temps de synchronisation	:100ms 60s par pas de 100ms
	ou ∞ (infini), par défaut 0,5s
Temps stable :	100 ms 10 s par pas de 100 ms
Interruption brève de voie	unique
	Coupure avec demande de test/
	Coupure sans demande de test/
	Tolérance sans coupure
Temps de tolérance	100 ms 1 s par pas de 100 ms,
	par défaut 0,1 s
Acquittement local :	avec / même après initialisation / sans
Type d'esclave :	esclave standard/A/B
Adresse :	adresse de bus AS-interface
	de l'acquittement local (1 31)
Adresse bit :	In-0 … In-3 ou Out-0 … Out-3,
	inversé / non inversé

Masque de saisie

Identificateur		ОК
Type : Dépendant avec filtrage	•	Annuler
Adresse :	5 💌	Aide
Test au démarrage :	◄	44 mm
Temps de synchronisation : 🗖 🕫 📃	0.5 s	
Temps stable (filtre de mise en route) :	0.1 s	Index de diagnost
Indépendant : C In-1 C In-2		-
Interruption brève de voie unique :		l
Coupure avec demande de test :	0	Attention !
Coupure sans demande de test :	C	se prolonge du tem
Tolérance sans coupure :	œ	de tolerance regle
Temps de tolérance :	0.1 s	
Acquittement local :	~	
Type d'esclave : 📀 Standard 🛛 🔿 🖄	O≞	
Adresse : 10 - Adresse bit : Out	-0 🔻	
Inversé :		
	_	

Description

Pour le bloc de contrôle **Deux contacts dépendants avec filtrage**, les deux signaux de commutation de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant agissent chacun sur 2 bits de la séquence de transmission. L'utilisateur définit un temps de synchronisation, un temps stable et éventuellement un temps de tolérance. Lors du démarrage, le contact de sécurité peut passer dans tous les états possibles (pas d'état, état en marche, deux contacts fermés ou indéfini) au cours du temps de synchronisation.

Si les deux contacts restent ouverts pendant le temps stable, le temps de synchronisation est redémarré en refermant les contacts. Si le contact de sécurité ne passe pas dans un état défini pendant le temps stable, le bloc fonctionnel passe dans l'état d'erreur verrouillé. Ce n'est que si les deux contacts se ferment au cours du temps de synchronisation et qu'ils restent fermés pendant le temps stable que la validation est délivrée.

Le bloc fonctionnel propose trois possibilités de traitement des interruptions brèves de voie unique.

- Si la « Coupure avec demande de test » est activée, le bloc fonctionnel exige par principe le redémarrage avec demande de test.
- Si la « Coupure sans demande de test » est activée, le bloc fonctionnel n'exige le redémarrage avec demande de test que pour les interruption de voie unique dont la durée a dépassé le temps de tolérance réglé.
- Dans le cas de la « Tolérance sans coupure », la coupure en cas d'interruption de voie unique n'a lieu qu'après écoulement du temps de tolérance. Il convient de tenir compte ici du fait que le temps de tolérance réglé doit être ajouté au temps de réaction !

▲ Leuze electronic



Attention !

Dans le cas de la « Tolérance sans coupure », la coupure en cas d'interruption de voie unique n'a lieu qu'après écoulement du temps de tolérance. Le temps de tolérance réglé doit être ajouté au temps de réaction !

En mode de « Tolérance sans coupure », le temps de tolérance réglé doit être au maximum un dixième du temps moyen entre deux actionnements du contact contrôlé !

Exemple :

Le temps minimal entre deux ouvertures d'une porte de sécurité est de 5 secondes. Le temps de tolérance réglé doit donc être tout au plus de 0,5 seconde.

Un test au démarrage et/ou un acquittement local sont possibles en option. Si la case de contrôle **Acquittement même après initialisation** est activée, un acquittement local est impérativement nécessaire même après la mise en route du moniteur de sécurité AS-interface ou après un incident de communication (démarrage à chaud du moniteur de sécurité AS-interface).

Symboles d'application



Porte de sécurité



Module - permet de raccorder des éléments de commutation de sécurité classiques à l'aide d'un module AS-interface de sécurité.

Protocole de configuration

Exemple : Temps de synchronisation 0,3s, Temps stable 0,2s, Coupure avec demande de test

0022	I NDEX:	32 = "F1"				2
0023	TYPE:	30 = double channel	dependent :	safety input	with filtering	3
0024	SUBTYPE:	no startup test			-	4
0025	SUBTYPE:	no local acknowledge				5
0026	ASSI GNED:	channel one				6
0027	SAFE SLAVE:	5				7
0028	SYNC TIME:	0.300 Sec				8
0029	STABLE TIME:	0.200 Sec				9
0030	1-CHANNEL-IN	ITERRUPT TOLERANCE:	off			0
0030	1-CHANNEL-IN	ITERRUPT TOLERANCE:	off			Ċ

Exemple : Temps de synchronisation infini, Temps stable 0,2s, Coupure sans demande de test

0170	I NDEX:	45 = "F	-2"							0
0171	TYPE:	30 = dc	ouble chann	el dependen	t safety	i nput	: with	n filt	eri ng	1
0172	SUBTYPE:	no start	tup test							2
0173	SUBTYPE:	local ad	knowl edge	always ADD	RESS:	31	BI T:	l n-0	noni nv	3
0174	ASSI GNED:	channel	one							4
0175	SAFE SLAVE:	14								5
0176	SYNC TIME:	i nfi ni te	9							6
0177	STABLE TIME:		0.200 Sec							7
0178	1-CHANNEL-IN	VTERRUPT	TOLERANCE:	del ayed	test req	uest				8
0179	TOLERANCE TI	ME:	0.700 Sec							9

Exemple : Temps de synchronisation infini, Temps stable 0,2s, Tolérance sans coupure

0308	I NDEX:	55 = "F	-3"											8
0309	TYPE:	30 = dc	ouble chan	nel de	pendent	t safe	ty inp	out wi	th f	ĩlt	eri	ng		9
0310	SUBTYPE:	startup	test									-		0
0311	SUBTYPE:	local ac	cknowl edge		ADDF	RESS:	31	BIT	: Ir	1-0	i nv	ert		1
0312	ASSI GNED:	channel	one											2
0313	SAFE SLAVE:	26												3
0314	SYNC TIME:	i nfi ni te	9											4
0315	STABLE TIME:		2.000 Sec											5
0316	1-CHANNEL-I	VTERRUPT	TOLERANCE	: de	layed s	switch	off							6
0317	111111111111		1111111111	!!!!!!	111111	!!!!!	!!!!!!	!!!!!	!!!!	!!!	!!!	!!!	!!!	7
0318	!!! ADDITION	VAL FAULT	DETECTIO	Ν ΤΙΜΕ	= (0. 600	Sec !!	!!!!!	!!!!	!!!	!!!	!!!	!!!	8
0319	1111111111111		1111111111	!!!!!!	!!!!!!!	!!!!!	!!!!!!	!!!!!	!!!!	!!!	!!!	!!!	111	9
0320	TOLERANCE TI	ME:	0.600 Sec											0

Deux contacts dépendants avec condition

44

Bloc fonctionnel

Entrée de sécurité à deux contacts dépendants avec condition

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
25	double channel priority safety input
Variantes	
Aucune	

Paramètres

Identificateur : Adresse : Indépendant : max. 29 caractères ASCII en texte clair adresse de bus AS-interface (1 ... 31) adresse bit du contact indépendant (In-1 ou In-2)

Masque de saisie

Tuchting	Conjascinencelecul		
Type :	dépendants avec cor	dition 💌	Annuler
Adresse :		5 💌	<u>A</u> ide
Test au d	émarrage :		44 11
Temps de	synchronisation : 🗖 🕫	s	
Temps de	rebondissement :	_0.0 s	Index de <u>d</u> iagnosti
Indépend	lant: 🕶 In- <u>1</u>	`In- <u>2</u>	-
-Interrupt	ion brève de voie unique :		1
Coupure	avec demande de test :	0	Attention !
Coupure	sans demande de test :	0	se prolonge du temp
Tolérance	sans coupure :	C	de tolérance réglé
Temps de	tolérance :	_•_ S	
Acquitter	nent local :		
Type d'es	dave : 🖸 Standard 🛛 🤇	A CE	
Adresse :	Adresse bi		
Inversé :			
		_	

Description

Pour le bloc de contrôle **Deux contacts dépendants avec condition**, les deux signaux de commutation de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant agissent chacun sur 2 bits de la séquence de transmission. La présence du premier signal de commutation est la condition à l'acceptation du deuxième signal de commutation dépendant. On peut définir librement quel contact est dépendant de l'autre. Si le deuxième signal de commutation dépendant arrive avant le premier, il y a erreur.

Exemple : un contact de porte avec verrouillage. Le contact de porte commande l'un des contacts (contact indépendant), tandis que le dispositif de contrôle du verrouillage commande l'autre (contact dépendant). L'ouverture et la fermeture du verrouillage ne sont permises que si la porte est fermée. Un contact de porte ouvert lorsque le verrouillage est fermé est une erreur.



Attention !

Les blocs de contrôle à deux contacts dépendants avec condition fournissent une sécurité limitée seulement puisqu'il n'y a pas de contrôle de simultanéité. Vérifiez donc avec soin si l'utilisation d'un bloc de contrôle à deux contacts dépendants avec condition répond aux exigences de la catégorie de sécurité souhaitée.

Symboles d'application



Porte de sécurité avec verrouillage

00

Module - permet de raccorder des éléments de commutation de sécurité classiques à l'aide d'un module AS-interface de sécurité.

Protocole de configuration

Exemple : le contact à l'adresse bit In-1 est le contact indépendant

0026	I NDEX:	33 = "Identificateur"	6
0027	TYPE:	25 = double channel priority safety input	7
0028	SUBTYPE:	in-1 is independent	8
0029	ASSI GNED:	channel one	9
0030	SAFE SLAVE:	0	4

Exemple : le contact à l'adresse bit In-2 est le contact indépendant

I NDEX:	32 = "Identificateur"	0
TYPE:	25 = double channel priority safety input	1
SUBTYPE:	in-2 is independent	2
ASSI GNED:	channel one	3
SAFE SLAVE:	3	4
	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: SAFE SLAVE:	INDEX: 32 = "Identificateur" TYPE: 25 = double channel priority safety input SUBTYPE: in-2 is independent ASSIGNED: channel one SAFE SLAVE: 3

Deux contacts indépendants

Symbole



Bloc fonctionnel

Entrée de sécurité à deux contacts indépendants

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
22	double channel independent safety input
Vari antes	
Sans test au démarrage	SUBTYPE: no startup test
Avec test au démarrage	SUBTYPE: startup test
Sans acquittement local	SUBTYPE: no I ocal acknowl edge
Avec acquittement local	SUBTYPE: I ocal acknowl edge
Avec acquittement local même après initialisation	SUBTYPE: Local acknowledge always

Paramètres

Identificateur : Adresse : Test au démarrage : Acquittement local : Type d'esclave : Adresse :

max. 29 caractères ASCII en texte clair
adresse de bus AS-interface (1 31)
avec / sans
avec / même après initialisation / sans
esclave standard/A/B
adresse de bus AS-interface
de l'acquittement local (1 31)
In-0 In-3 ou Out-0 Out-3,
inversé / non inversé

Adresse bit :

Masque de saisie



▲ Leuze electronic

Description

Pour le bloc de contrôle **Deux contacts indépendants**, les deux signaux de commutation de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant agissent chacun sur 2 bits de la séquence de transmission. Il suffit juste que les deux signaux de commutation arrivent. Il n'y a pas de temps de synchronisation.

Un test au démarrage et/ou un acquittement local sont possibles en option. Si la case de contrôle **Acquittement même après initialisation** est activée, un acquittement local est impérativement nécessaire même après la mise en route du moniteur de sécurité AS-interface ou après un incident de communication (démarrage à chaud du moniteur de sécurité AS-interface).



Remarque !

Si l'option Test au démarrage est sélectionnée, les deux contacts doivent toujours être ouverts pendant le test. En outre, après un déverrouillage d'erreur, un test au démarrage doit être exécuté.



Attention !

Les blocs de contrôle à deux contacts indépendants fournissent une sécurité limitée seulement puisqu'il n'y a pas de contrôle de simultanéité. Vérifiez donc avec soin si l'utilisation d'un bloc de contrôle à deux contacts indépendants répond aux exigences de la catégorie de sécurité souhaitée.

Symboles d'application



Arrêt d'urgence



Porte de sécurité

Module - permet de raccorder des éléments de commutation de sécurité classiques à l'aide d'un module AS-interface de sécurité.



Contact d'assentiment

Į

Interrupteur à clé

Protocole de configuration

Exemple : avec test au démarrage

0020	I NDEX:	32 = "Identificateur"	0
0021	TYPE:	22 = double channel independent safety input	1
0022	SUBTYPE:	startup test	2
0023	SUBTYPE:	no local acknowledge	3
0024	ASSI GNED:	both channels	4
0025	SAFE SLAVE:	1	5

Exemple : avec acquittement local même après initialisation

0027	I NDEX:	33 = "Identificateur"	7
0028	TYPE:	22 = double channel independent safety input	8
0029	SUBTYPE:	no startup test	9
0030	SUBTYPE:	local acknowledge always ADDRESS: 10 BIT: In-0 noninv	0
0031	ASSI GNED:	channel one	1
0032	SAFE SLAVE:	2	2

Esclave standard

Symbole	╎┉ᡚ᠈			
Bloc fonctionnel	Esclave standard			
Туре	Désignation dans le pro	otocole de	configuration	
23	activation switch			
Variantes				
Aucune				
Paramètres	Identificateur : Type d'esclave : Adresse : Adresse bit :	max. 29 caractères ASCII en texte clair esclave standard/A/B adresse de bus AS-interface (1 31) In-0 In-3 ou Out-0 Out-3, inversé / non inversé		
Masque de saisie	Esclave standard Identificateur Type d'esclave : • Standard (Adresse : 10 • Adresse bi Inversé :	CA CB t;Out-0 ▼	OK Annuler <u>A</u> ide	

Description

Le bloc de contrôle Esclave standard permet d'intégrer à un circuit de validation un bit (entrée ou sortie) d'un esclave AS-interface standard non sécuritaire comme signal supplémentaire **pour la commutation standard** du ou des relais du moniteur de sécurité AS-interface.



Remarque !

Pour les bits d'entrée et de sortie d'un esclave AS-interface standard non sécuritaire, le processus est toujours analysé, c.-à-d. que l'état ON signifie toujours un signal actif dans l'image du processus.

Pour l'esclave standard, on peut aussi utiliser les bits de sortie à une adresse esclave. Ainsi, il est aussi possible de réagir à un signal venant de la commande. La version 2.0 permet en outre d'utiliser des esclaves simulés par le moniteur.

Si le paramètre **Inversé** est activé, le symbole d'inversion est placé devant le symbole du bloc Esclave standard dans la configuration.



Attention !

L'utilisation d'un bloc Esclave standard n'est pas autorisée pour des tâches de commutation de sécurité !

Protocole de configuration

I NDEX:	32 = "Identificateur"	8
TYPE:	23 = activation switch	9
ASSI GNED:	channel one	0
ADDRESS:	21 BIT: In-0 noninv	1
	I NDEX: TYPE: ASSI GNED: ADDRESS:	INDEX:32 = "Identificateur"TYPE:23 = activation switchASSIGNED:channel oneADDRESS:21 BIT:In-0 noninv

Entrée du moniteur

Symbole	<u>₿</u> ╎┉⊡∽₿╎	
Bloc fonctionnel	Entrée du moniteur	
Туре	Désignation dans le p	rotocole de configuration
28	monitor input	
Variantes		
Aucune		
Paramètres	Identificateur : Entrée du moniteur :	max. 29 caractères ASCII en tex 1.Y1, 1.Y2, 2.Y1 ou 2.Y2, inversée / non inversée
Masque de saisie	Entrée du moniteur Identificateur	

O 1.Y2 O 2.Y1

• 1.Y1

Inversé :

de clair

Aide

B۲

Description

Le bloc de contrôle Entrée du moniteur permet d'intégrer à un circuit de validation un signal sur une des entrées 1.Y1 à 2.Y2 du moniteur de sécurité AS-interface comme signal supplémentaire pour la commutation standard du ou des relais du moniteur de sécurité AS-interface.

C 2.Y2

L'état du bloc correspond au niveau sur l'entrée du moniteur sélectionnée. Pour changer l'état du bloc, le niveau sur l'entrée du moniteur sélectionnée doit être appliqué et rester stable le temps de trois cycles de la machine. Une inversion de l'état du bloc est possible.



Remarque !

Une configuration qui utilise les entrées 2.Y1 ou 2.Y2 ne peut pas être employée dans un moniteur de sécurité AS-interface à voie unique.

Si le paramètre **Inversé** est activé, le symbole d'inversion est placé devant le symbole du bloc Entrée du moniteur dans la configuration.



Attention !

L'utilisation d'un bloc Entrée du moniteur n'est pas autorisée pour des tâches de commutation de sécurité !

Protocole de configuration

Exemple :

0018	INDEX:	32 = "10	lenti fi cateur"	8
0019	TYPE:	28 = mc	nitor input	9
0020	ASSI GNED:	channel	one	0
0021	I NPUT:	1. Y2	invert	1

Bouton

Symbole	≓¦ &			
Bloc fonctionnel	Bouton			
Туре	Désignation dans le pro	tocole de	configuration	
26	button			
Variantes				
Aucune				
Paramètres	Identificateur : Type d'esclave : Adresse : Adresse bit : Durée d'impulsion	max. 29 c esclave st adresse d In-0 … In- inversé / r 5 ms … 30 ou ∞ (infir	aractères ASCII en t tandard/A/B le bus AS-interface (-3 ou Out-0 Out-3 non inversé 20s par pas de 5ms hi)	texte clair 1 31) ,
Masque de saisie	Bouton Identificateur Type d'esclave : • Standard Adresse : 1 Inversé : Durée d'impulsion : ∞ Validation:	:Out-0 ▼ :Out-0 ▼ _0.005 s	СК Аnnuler <u>Aide</u> <u>H</u> \ <mark>8</mark> Index de glagnostic	

Description

Le bloc Bouton peut être intégré dans les circuits de validation ou le prétraitement. Il permet l'acquittement au niveau du bloc. Dès que la validation pour le bloc relié au bouton a eu lieu, ce bloc peut être validé, c.-à-d. acquitté, en actionnant le bouton (le bloc bascule dans l'état ON). Si la validation du bloc n'est pas intervenue avant l'acquittement, le bloc bascule dans l'état OFF.

C)
٦	٦.
1	Ь

Remarque !

Cette fonction exige tout d'abord qu'une fois la condition de validation remplie, le bouton ne soit pas actionné pendant 50ms au moins puis qu'il le soit ensuite pendant 50ms au moins et 2 s au plus. Une fois le bouton relâché et après encore 50ms, le bloc bascule à l'état ON pour le laps de temps réglé comme durée d'impulsion.

Protocole de configuration

Exemple :

0020	I NDEX:	32 = "Identificateur"	0
0021	TYPE:	26 = button	1
0022	ASSI GNED:	channel one	2
0023	ADDRESS:	10 BIT: In-0 noninv	3
0024	ENABLE DEV:	8 = system device: dev before start one	4
0025	PULSE WIDTH:	0.005 Sec	5

NOP

Symbole	\boxtimes	
Bloc fonctionnel	Substitut	
Туре	Désignation dans le protocole de configuration	
59	no operation	
Variantes		
Paramètres	Identificateur : max. 29 caractères ASCII en texte clair État : ON ou OFF	
Masque de saisie	[36] NOP Identificateur Valeur : Est employé dans Index de diagnostic 4	
Description	asimon	



Remarque !

Pour les blocs NOP, veillez à la bonne assignation de la valeur d'état dans la configuration. Assignez aux blocs NOP l'état ON pour les combinaisons par ET, mais l'état OFF pour les combinaisons par OU.

Protocole de configuration

Exemple : bloc NOP dans l'état OFF

	•		
0020	INDEX:	32 = "Identificateur"	0
0021	TYPE:	59 = no operation	1
0022	SUBTYPE:	device value is false	2
0023	ASSI GNED:	channel one	3

Exemple : bloc NOP dans l'état ON

	-		
0025	INDEX:	32 = "Identificateur"	5
0026	TYPE:	59 = no operation	6
0027	SUBTYPE:	device value is true	7
0028	ASSI GNED:	channel one	8
Détection d'une suite de zéros

00 00

Bloc fonctionnel

Détection d'une suite de zéros

Туре	Désignation dans le protocole de configuration	
27	zero sequence detection	
Variantes		

Paramètres

Masque de saisie

Détection d'une suite de zéros		×
Identificateur Identificateur		ОК
Adresse :	1 -	Annuler
		Aide
		0000
		Index de <u>d</u> iagnostic
		-

Description



Attention !

En cas de défaut ou d'erreur, par exemple si la tension est trop faible dans l'esclave, l'état ON peut aussi être obtenu si les deux contacts sont fermés. C'est pourquoi l'utilisation d'un bloc de détection d'une suite de zéros n'est pas autorisée pour des tâches de commutation de sécurité !

Protocole de configuration

Exemple : bloc de détection d'une suite de zéros

0020 I	I NDEX:	32 = "Identificateur"	0
0021 T	TYPE:	27 = zero sequence detection	1
0022 A	ASSI GNED:	channel one	2
0023 5	SAFE SLAVE:	2	3

4.3.2 Blocs logiques

Bascule R/S avec entrée SET et HOLD

- Temporisation à la mise sous tension
- Temporisation à la mise hors tension
- Impulsion lors d'un front de montée



Remarque !

Pour la liaison logique, vous pouvez également affecter des blocs de contrôle de l'autre circuit de validation à un bloc logique.

Pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base », le seul bloc logique disponible est la fonction logique OU pour la liaison de **deux** blocs de contrôle ou blocs système.

Exemple 1 :

Représentation en schéma de câblage
Représentation sous forme d'arborescence

Image: State de cablage
Image: State de cablage

Image: State de cablage
Image

Figure 4.4 : Exemple de bloc logique

État élément de commutation de sortie 2

Dans l'exemple ci-dessus, le bloc logique OU passe à l'état « ON » (activé) lorsque le dispositif de protection sans contact « LG1 » dans l'état ON (activé), ou que la sortie de sécurité du deuxième circuit de validation est commutée (relais excité), ou les deux.

△ Leuze electronic

Exemple 2 :

Représentation en schéma de câblage





Représentation sous forme d'arborescence

Figure 4.5 :Exemple de blocs logiques imbriqués

Comme illustré dans le deuxième exemple, les blocs logiques peuvent aussi s'imbriquer.

ου



Remarque !

Pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base », le seul bloc logique disponible est la fonction logique OU pour la liaison de **deux** blocs de contrôle ou blocs système.

Symbole



Bloc fonctionnel Porte OU

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
40	or gate
Variantes	
2 entrées 1)	SUBTYPE: number of inputs 2
2 6 entrées ²⁾	SUBTYPE:number of inputs2 ouSUBTYPE:number of inputs3 ouSUBTYPE:number of inputs4 ouSUBTYPE:number of inputs5 ouSUBTYPE:number of inputs6

1) Uniquement moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 / ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base » (voir chapitre 1.2) !

 Uniquement moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1E/1 / ASM1E/2 de jeu de fonctions « Étendu » (voir chapitre 1.2) !

Paramètres

Identificateur :

max. 29 caractères ASCII en texte clair

Masque de saisie

ou	×
Identificateur Entrée:	OK Annuler
	<u>A</u> ide
	:≥1-
	Index de <u>d</u> iagnostic

Description

Le bloc logique OU combine jusqu'à six blocs de contrôle ou blocs système par la fonction logique OU.

Le bloc logique OU est dans l'état ON si au moins un des blocs combinés est dans l'état ON.



Situation : 08/2012

Attention !

Dans la configuration du moniteur de sécurité AS-interface, il est possible que les mêmes blocs fonctionnels soient utilisés par exemple pour un réseau optique et un interrupteur d'arrêt d'urgence. Lors de la configuration, vous devrez faire attention aux fonctions de sécurité qui peuvent être court-circuitées et à celles qui ne peuvent pas l'être. Le bloc logique OU peut être utilisé par exemple pour un sas de matériaux dont au moins une des deux portes doit être fermée avant que la machine ne puisse être mise en route.

Protocole de configuration

Exemple : liaison OU

I NDEX:	38 = "Identificateur"	2
TYPE:	40 = or gate	3
SUBTYPE:	number of inputs 6	4
ASSI GNED:	channel one	5
IN DEVICE:	32 = "Identificateur bloc 1"	6
IN DEVICE:	33 = "Identificateur bloc 2"	7
IN DEVICE:	34 = "Identificateur bloc 3"	8
IN DEVICE:	35 = "Identificateur bloc 4"	9
IN DEVICE:	36 = "Identificateur bloc 5"	0
IN DEVICE:	37 = "Identificateur bloc 6"	1
	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: I N DEVI CE: I N DEVI CE:	INDEX:38 = "Identificateur"TYPE:40 = or gateSUBTYPE:number of inputs 6ASSIGNED:channel oneIN DEVICE:32 = "Identificateur bloc 1"IN DEVICE:33 = "Identificateur bloc 2"IN DEVICE:34 = "Identificateur bloc 3"IN DEVICE:35 = "Identificateur bloc 4"IN DEVICE:36 = "Identificateur bloc 5"IN DEVICE:37 = "Identificateur bloc 6"

ET



Remarque !

Ce bloc logique n'est pas disponible pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base ».

Symbole

₽

Bloc fonctionnel Porte ET

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
41	and gate
Variantes	
2 6 entrées ¹⁾	SUBTYPE:number of inputs2 ouSUBTYPE:number of inputs3 ouSUBTYPE:number of inputs4 ouSUBTYPE:number of inputs5 ouSUBTYPE:number of inputs6

 Uniquement moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1E/1 / ASM1E/2 de jeu de fonctions « Étendu » (voir chapitre 1.2) !

Paramètres

Identificateur :

max. 29 caractères ASCII en texte clair

Masque	de	saisie
--------	----	--------

ET	×
Identificateur	OK Annuler <u>A</u> ide
	Index de diagnostic

Description

Le bloc logique ET combine jusqu'à six blocs de contrôle ou blocs système par la fonction logique ET.

Le bloc logique ET n'est dans l'état ON que si tous les blocs combinés sont dans l'état ON.

Protocole de configuration

Exemple : liaison ET

0073	I NDEX:	39 = "Identificateur"	3
0074	TYPE:	41 = and gate	4
0075	SUBTYPE:	number of inputs 6	5
0076	ASSI GNED:	channel one	6
0077	IN DEVICE:	32 = "Identificateur bloc 1"	7
0078	IN DEVICE:	33 = "Identificateur bloc 2"	8
0079	IN DEVICE:	34 = "Identificateur bloc 3"	9
00800	IN DEVICE:	35 = "Identificateur bloc 4"	0
0081	IN DEVICE:	36 = "Identificateur bloc 5"	1
0082	IN DEVICE:	37 = "Identificateur bloc 6"	2

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Bascule



Remarque !

Ce bloc logique n'est pas disponible pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base ».

Symbole

FF

Bloc fonctionnel

Bascule RS

Type Désignation dans le protocole de configuration	
42	r/s - flipflop
Variantes	
Aucune	

Paramètres

Identificateur :

max. 29 caractères ASCII en texte clair

Masque de saisie

Bascule				×
Identi	ficateurIden	tificateu	r	ОК
Mainte	enir:			Annuler
Mettre	à 1:			Aide
	Hold	Set	Q	
	0	X	0	
	1	0	Q.1	Index de <u>d</u> iagnostic
	1	1	1	-

Description

Le bloc logique Bascule combine deux blocs de contrôle ou blocs système par la fonction logique de bascule RS.

L'état du bloc logique Bascule est calculé d'après le tableau suivant :

Ancien état de sortie	Mettre entrée à 1(Set)	Maintenir entrée (Hold)	Nouvel état de sortie
quelconque	activé (ON)	activé (ON)	activé (ON)
activé (ON)	quelconque	activé (ON)	activé (ON)
désactivé (OFF)	quelconque	désactivé (OFF)	désactivé (OFF)
sinon			désactivé (OFF)

Protocole de configuration

Exemple :

```
0084INDEX:40 = "Identificateur"0085TYPE:42 = r/s - flipflop0086ASSIGNED:channel one0087HOLD DEVICE:34 = "Identificateur bloc 1"0088SET DEVICE:36 = "Identificateur bloc 2"
```

4

5

6

7

8

△ Leuze electronic

Temporisation à la mise sous tension



Remarque !

Ce bloc logique n'est pas disponible pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base ».

Symbole



Bloc fonctionnel

Temporisation de commutation

Туре	Désignation dans le protocole de configuration	
43	delay timer	
Variantes		
Temporisation à la mise sous tension	SUBTYPE: on del ay	

Paramètres

Identificateur : Temporisation : max. 29 caractères ASCII en texte clair 5ms ... 300s par pas de 5ms

Masque de saisie

Temporisation à la mise sous tension				
Identificateur Temporisation :0.005 s Entrée:	Annuler Aide Aide Index de diagnostic			

Description

Le bloc logique Temporisation à la mise sous tension permet de retarder l'activation d'un bloc de contrôle ou d'un bloc système de la temporisation définie. L'état du bloc logique Temporisation à la mise sous tension est calculé d'après le tableau suivant :

Bloc relié	Résultat de la liaison
activé (ON) pendant t \geq temporisation	activé (ON) après écoulement de la temporisation
activé (ON) pendant t < temporisation	désactivé (OFF)
sinon	désactivé (OFF)

Protocole de configuration

Exemple :

0090	I NDEX:	41 = "Identificateur"
0091	TYPE:	43 = delay timer
0092	SUBTYPE:	on del ay
0093	ASSI GNED:	channel one
0094	IN DEVICE:	32 = "Identificateur bloc
0095	DELAY TIME:	0.005 Sec

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Temporisation à la mise hors tension



Remarque !

Ce bloc logique n'est pas disponible pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base ».



Attention !

Notez que le temps de réaction du système peut s'allonger si le bloc **Temporisation à la mise hors tension** est utilisé.

Symbole

도

Bloc fonctionnel Temporisation de commutation

Туре	Désignation dans le protocole de configuration	
43	delay timer	
Variantes		
Temporisation à la mise hors tension	SUBTYPE: off del ay	

Paramètres

Masque

Identificateur : Temporisation : max. 29 caractères ASCII en texte clair 5ms ... 300s par pas de 5ms

IdentificateurIdentific	ateur OK
Temporisation :	0.005 s Annuler
Entrée:	<u>A</u> ide
	臣
	Index de <u>d</u> iagno

Description

Le bloc logique Temporisation à la mise hors tension permet de retarder la désactivation d'un bloc de contrôle ou d'un bloc système de la temporisation définie. L'état du bloc logique Temporisation à la mise hors tension est calculé d'après le tableau suivant :

Bloc relié	Résultat de la liaison
désactivé (OFF) pendant t \geq temporisation	désactivé (OFF) après écoulement
	de la temporisation
désactivé (OFF) pendant t < temporisation	activé (ON)
sinon	activé (ON)

Protocole de configuration

Exemple :

0097	I NDEX:	42 = "Identificateur"	7
0098	TYPE:	43 = delay timer	8
0099	SUBTYPE:	off del ay	9
0100	ASSI GNED:	channel one	0
0101	IN DEVICE:	33 = "Identificateur bloc"	1
0102	DELAY TIME:	0.005 Sec	2

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Impulsion lors d'un front de montée



Remarque !

Ce bloc logique n'est pas disponible pour les moniteurs de sécurité AS-interface de ASM1/1 et ASM1/2 de jeu de fonctions de « Base ».

Symbole



Bloc fonctionnel Impulsion lors d'un front de montée

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
44	convert edge to pulse
Variantes	
Lors d'un front de montée	SUBTYPE: on positive edge

Paramètres

Identificateur : Durée d'impulsion : max. 29 caractères ASCII en texte clair 5ms ... 300s par pas de 5ms

Masque de saisie

Impulsion lors d'un front de montée	×
Identificateur Durée d'impulsion :0.005 s Entrée:	OK Annuler Aide EC Index de diagnostic

Description

Le bloc logique Impulsion lors d'un front de montée permet de générer une impulsion ON d'une durée d'impulsion réglable lorsqu'un bloc de contrôle ou un bloc système passe de l'état OFF à l'état ON.

L'état du bloc logique Impulsion lors d'un front de montée est calculé d'après le tableau suivant :

Bloc relié	Résultat de la liaison
désactivé (OFF)	désactivé (OFF)
activé (ON)	activé (ON) pendant le temps réglé comme durée
	d'impulsion
sinon	désactivé (OFF)



Attention !

Pendant l'impulsion ON en sortie, l'entrée n'est pas surveillée c.-à-d. qu'un nouveau changement d'état de l'entrée durant l'impulsion ON n'est pas exploité et n'a aucune influence sur celle-ci. Le bloc fonctionne comme une bascule monostable à un seul déclenchement.

▲ Leuze electronic



Attention !

Un incident de communication sur la ligne AS-interface, aussi bref soit-il, génère une impulsion ON en sortie !

Protocole de configuration

Exemple :

0104	I NDEX:	43 = "Identificateur"	4
0105	TYPE:	44 = convert edge to pulse	5
0106	SUBTYPE:	on positive edge	6
0107	ASSI GNED:	channel one	7
0108	IN DEVICE:	36 = "AOPD1"	8
0109	PULSE WIDTH:	0.005 Sec	9

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

4.3.3 Blocs de contrôle externe

Les blocs de contrôle externe (également appelés EDM - <u>External D</u>evice <u>M</u>onitor) servent à réaliser un contrôle dynamique des contacteurs pour la configuration du moniteur de sécurité AS-interface. Si aucun bloc de contrôle externe n'est configuré, le contrôle des contacteurs est désactivé.



Remarque !

Il est possible d'intégrer plusieurs blocs de contrôle externe dans un circuit de validation.

Pour le contrôle dynamique des contacteurs, les contacteurs de moteur montés en aval du moniteur de sécurité pour les mouvements dangereux par exemple sont raccordés aux sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface. Un bloc de contrôle externe permet de surveiller l'état des contacteurs sur le moniteur de sécurité AS-interface via l'entrée de contrôle des contacteurs.

0	
П	

Remarque !

Pour en savoir plus sur les données électriques et le raccordement d'un contrôle de contacteurs, consultez le mode d'emploi du moniteur de sécurité AS-interface.

Déverrouillage des erreurs

Si un bloc détecte une erreur, le moniteur de sécurité AS-interface bascule dans l'état d'erreur. L'état d'erreur est verrouillé (verrouillage des erreurs). Avec les versions du logiciel du moniteur de sécurité AS-interface antérieures à la version 2.0, l'état d'erreur ne peut être déverrouillé que par une RAZ du moniteur de sécurité AS-interface en l'éteignant puis en le rallumant ou en actionnant la touche de service sur le moniteur de sécurité AS-interface.

Les versions > 2.0 du logiciel du moniteur de sécurité AS-interface permettent un déverrouillage des erreurs (RAZ) au niveau des blocs pour chaque circuit de validation séparément, c.-à-d. que le verrouillage des erreurs peut être annulé par un esclave AS-interface standard/A/B comme un bouton par exemple (voir chapitre 3.1).

Commutation standard des actionneurs AS-interface sûrs

À partir de la version 3.10 du logiciel, un signal de validation peut être paramétré dans le bloc de contrôle externe pour la commutation standard d'un actionneur AS-interface sûr décentralisé. Ceci permet notamment d'éviter que la désactivation standard d'un actionneur AS-i sûr par un esclave standard AS-interface provoque le passage du moniteur de sécurité AS-interface à l'état d'erreur bien que celui-ci ait envoyé un signal de validation (voir Contrôle externe pour esclave de sortie de sécurité).

Contrôle externe

Symbole	~7
Bloc fonctionnel	Contrôle externe
Туре	Désignation dans le protocole de configuration
60	external device monitor
Variantes	
Verrouillage des erreurs	SUBTYPE: none
Verrouillage restreint des erreurs	SUBTYPE: limited error lock
Paramètres	Identificateur : max. 29 caractères ASCII en texte clair Temps de commutation : 10 1000ms, temps de commutation Verrouillage restreint des erreurs avec / sans
Masque de saisie	Contrôle externe

Description

Tant que les sorties de sécurité sont désactivées, l'entrée de contrôle des contacteurs du moniteur de sécurité AS-interface doit être active = ON. Une fois que les sorties de sécurité sont activées (validation), l'entrée de contrôle des contacteurs n'est pas importante pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'entrée doit être inactive = OFF. L'état du contrôle des contacteurs est actif = ON (activé).

Après la désactivation des sorties de sécurité, le contrôle des contacteurs passe à l'état inactif = OFF (désactivé) et l'entrée de contrôle des contacteurs n'est pas interrogée pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'entrée de contrôle des contacteurs doit de nouveau être active = ON.

Le contrôle des contacteurs empêche la remise en route après arrêt du moniteur pendant le temps de commutation réglé. On veut garantir ainsi que tous les contacteurs en aval arrivent à l'état de repos avant que le contrôle des contacteurs n'interroge à nouveau le signal d'entrée pour éviter un verrouillage des erreurs.

Verrouillage des erreurs

Si l'entrée est inactive lorsque les sorties de sécurité sont désactivées ou active lorsque les sorties de sécurité sont activées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé.

O	
Л	

Remarque !

Pour le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage des erreurs, il n'est pas possible de brancher en série la commande des contacteurs avec des commutateurs standard.

Verrouillage restreint des erreurs

Si l'entrée est inactive = OFF lorsque les sorties de sécurité sont désactivées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé. Si l'entrée reste active = ON après l'activation des sorties de sécurité, par exemple si le contacteur ne s'excite pas à cause d'un fusible fondu, le contrôle des contacteurs redésactive les sorties de sécurité du circuit de validation.



Attention !

Il n'est pas possible de combiner le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage restreint des erreurs et un démarrage automatique. Cette combinaison risquerait de causer l'activation et la désactivation permanentes des sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface.

Protocole de configuration

Exemple : verrouillage des erreurs

	•	-	
0020	INDEX:	32 = "Identificateur"	0
0021	TYPE:	60 = external device monitor	1
0022	SUBTYPE:	none	2
0023	ASSI GNED:	channel one	3
0024	OFF TIME:	0.100 Sec	4

Exemple : verrouillage restreint des erreurs

0020	I NDEX:	32 = "Identificateur"	0
0021	TYPE:	60 = external device monitor	1
0022	SUBTYPE:	limited error lock	2
0023	ASSI GNED:	channel one	3
0024	OFF TIME:	0.100 Sec	4

Contrôle externe avec esclave standard

Symbole

~₹~

Bloc fonctionnel

Contrôle externe avec esclave standard

Туре	Désignation dans le protocole c	le configuration
62	external device monitor sta	ndard slave
Variantes		
Verrouillage des erreurs	SUBTYPE: none	
Verrouillage restreint des erreurs	SUBTYPE: limited error l	ock
Paramètres	Identificateur : Temps de commutation :	max. 29 caractères ASCII en texte clair 10 1000 ms, temps de commutation du contacteur
	Verrouillage restreint des erreurs Type d'esclave : Adresse : Adresse bit :	avec / sans esclave standard/A/B adresse de bus AS-interface (1 31) In-0 In-3 ou Out-0 Out-3, inversé / non inversé

Masque de saisie	Contrôle externe avec esclave standard	X
	Identificateur	ОК
	Temps de commutation :	Annuler
	Verrouillage restreint des erreurs :	Aide
	Type d'esdave : $lacetimes$ Standard $C \land B$	~₹
	Adresse : 10 💌 Adresse bit : In-0 💌	Index de <u>d</u> iagnostic
	Inversé :	

Description

Le contrôle externe avec esclave standard fonctionne de la même manière que le contrôle externe normal.

Tant que les sorties de sécurité sont désactivées, l'esclave standard/A/B doit être à l'état actif = ON. Une fois que les sorties de sécurité sont activées (validation), l'état de l'esclave standard/A/B n'est pas important pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'esclave standard/A/B doit être à l'état inactif = OFF. L'état du contrôle des contacteurs est actif = ON (activé).

Après la désactivation des sorties de sécurité, le contrôle des contacteurs passe à l'état inactif = OFF (désactivé) et l'état de l'esclave standard/A/B n'est pas interrogé pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'esclave standard/A/B doit de nouveau être à l'état actif = ON.

Le contrôle des contacteurs empêche la remise en route après arrêt du moniteur pendant le temps de commutation réglé. On veut garantir ainsi que tous les contacteurs en aval arrivent à l'état de repos avant que le contrôle des contacteurs n'interroge à nouveau le signal d'entrée pour éviter un verrouillage des erreurs.

Verrouillage des erreurs

Si l'entrée est inactive = OFF lorsque les sorties de sécurité sont désactivées ou active = ON lorsque les sorties de sécurité sont activées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé.



Remarque !

Pour le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage des erreurs, il n'est pas possible de brancher en série la commande des contacteurs avec des commutateurs standard.

Verrouillage restreint des erreurs

Si l'entrée est inactive = OFF lorsque les sorties de sécurité sont désactivées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé. Si l'entrée reste active = ON après l'activation des sorties de sécurité, par exemple si le contacteur ne s'excite pas à cause d'un fusible fondu, le contrôle des contacteurs redésactive les sorties de sécurité du circuit de validation.



Attention !

Il n'est pas possible de combiner le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage restreint des erreurs et un démarrage automatique. Cette combinaison risquerait de causer l'activation et la désactivation permanentes des sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface.

Protocole de configuration

Exemple : verrouillage des erreurs

0026	I NDEX:	33 = "Identificateur"	6
0027	TYPE:	62 = external device monitor standard slave	7
0028	SUBTYPE:	none	8
0029	ASSI GNED:	channel one	9
0030	ADDRESS:	10 BIT: In-0 noni nv	0
0031	OFF TIME:	0.100 Sec	1

Exemple : verrouillage restreint des erreurs

0026	I NDEX:	33 = "Identificateur"	6
0027	TYPE:	62 = external device monitor standard slave	7
0028	SUBTYPE:	limited error lock	8
0029	ASSI GNED:	channel one	9
0030	ADDRESS:	10 BIT: In-0 noninv	0
0031	OFF TIME:	0.100 Sec	1

Contrôle externe pour esclave de sortie de sécurité



Remarque !

Les moniteurs de sécurité AS-i disposent du bloc fonctionnel **Contrôle externe pour** esclave de sortie de sécurité à partir de la version 3.10 du logiciel d'exploitation.

Ce bloc de contrôle externe permet de paramétrer un signal de validation supplémentaire pour la commutation standard de l'actionneur AS-interface sûr.

Symbole

1-7

Bloc fonctionnel Contrôle externe pour esclave de sortie de sécurité

Туре	Désignation dans le protocole de configuration			
66	external	device monitor for safe actuator slave		
Variantes				
Verrouillage des erreurs	SUBTYPE:	none		
Verrouillage restreint des erreurs	SUBTYPE:	limited error lock		

Paramètres

Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
Temps de commutation :	10 1000 ms, temps de commutation
	du contacteur
Verrouillage restreint des erreurs	avec / sans
Type d'esclave :	esclave standard/A/B
Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
Adresse bit :	In-0 In-3 ou Out-0 Out-3,
	inversé / non inversé
Commutation standard	
Activation :	avec / sans
Type d'esclave :	esclave standard/A/B
Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
Adresse bit :	In-0 In-3 ou Out-0 Out-3,
	inversé / non inversé

[32] Contrôle externe avec esclave standar	d 🛛 🔀
Tdaphificatau	ОК
	Annuler
Temps de commutation : IDU ms	Aide
Verrouillage restreint des erreurs :	
Type d'esclave : 🖲 Standard 🛛 A 🔿 B	•••
Adresse : 4 💌 Adresse bit : In-0 💌	Index de <u>d</u> iagnostic
Inversé :	
Activer la commutation standard	
Adresse pour la commutation standard	
disponible uniquement à partir de la version 3,10	
Type d'esclave : 🖲 Standard 🛛 🗛 🔿 🖻	
Adresse : 5 💌 Adresse bit : In-1 💌	
Inversé :	

Masque de saisie

Description

Dans l'état sans paramètre Activer la commutation standard, le contrôle externe pour esclave de sortie de sécurité fonctionne de la même manière que le contrôle externe normal.

Tant que les sorties de sécurité sont désactivées, l'esclave standard/A/B doit être à l'état actif = ON. Une fois que les sorties de sécurité sont activées (validation), l'état de l'esclave standard/A/B n'est pas important pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'esclave standard/A/B doit être à l'état inactif = OFF. L'état du contrôle des contacteurs est actif = ON (activé).

Après la désactivation des sorties de sécurité, le contrôle des contacteurs passe à l'état inactif = OFF (désactivé) et l'état de l'esclave standard/A/B n'est pas interrogé pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'esclave standard/A/B doit de nouveau être à l'état actif = ON.

Le contrôle des contacteurs empêche la remise en route après arrêt du moniteur pendant le temps de commutation réglé. On veut garantir ainsi que tous les contacteurs en aval arrivent à l'état de repos avant que le contrôle des contacteurs n'interroge à nouveau le signal d'entrée pour éviter un verrouillage des erreurs. Dans l'état avec paramètre **Activer la commutation standard**, le contrôle externe pour esclave de sortie de sécurité se comporte de la manière suivante :

Validation moniteur de sécurité AS-interface	Signal de validation esclave standard/A/B - commutation standard de l'actionneur AS-interface sûr	État du contrôle des contacteurs
Inactif = OFF	Inactif = OFF	Actif = ON
Inactif = OFF	Actif = ON	Actif = ON
Actif = ON	Inactif = OFF	Actif = ON
Actif = ON	Actif = ON	Inactif = OFF

L'esclave de sortie de sécurité (actionneur de sécurité) reçoit une validation de démarrage s'il existe une validation du côté du moniteur de sécurité AS-i et qu'il s'agit en même temps d'une validation standard provenant d'un esclave standard. Ceci permet à la fois d'assurer qu'une simple désactivation standard de l'actionneur via l'AS-interface n'entraîne pas le verrouillage automatique des erreurs dans le moniteur de sécurité AS-interface lorsque le moniteur de sécurité AS-interface présente une validation.

Verrouillage des erreurs

Si l'entrée est inactive = OFF lorsque les sorties de sécurité sont désactivées ou active = ON lorsque les sorties de sécurité sont activées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé.



Remarque !

Pour le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage des erreurs, il n'est pas possible de brancher en série la commande des contacteurs avec des commutateurs standard.

Verrouillage restreint des erreurs

Si l'entrée est inactive = OFF lorsque les sorties de sécurité sont désactivées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé. Si l'entrée reste active = ON après l'activation des sorties de sécurité, par exemple si le contacteur ne s'excite pas à cause d'un fusible fondu, le contrôle des contacteurs redésactive les sorties de sécurité du circuit de validation.



Attention !

Il n'est pas possible de combiner le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage restreint des erreurs et un démarrage automatique. Cette combinaison risquerait de causer l'activation et la désactivation permanentes des sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface.

Protocole de configuration

Exemple : verrouillage des erreurs

0040	I NDEX:	35 = "Id	enti fi (cateur"	6
0041	TYPE:	66 = ext	t. devi	i. monitor std. slave operat.switching	7
0042	SUBTYPE:	none			8
0043	ASSI GNED:	channel	two		9
0044	EDM ADDRESS:	7	BI T:	In-3 noninv	0
0045	OPS ADDRESS:	7	BIT:	Out-0 noni nv	0
0046	OFF TIME:	0.10	00 Sec		1

▲ Leuze electronic

Configuration du moniteur de sécurité

Exemple : verrouillage restreint des erreurs							
0040	I NDEX:	35 = "Id	enti fi	cateur"	6		
0041	TYPE:	$66 = ex^{+}$	t. devi	. monitor std. slave operat.switching	7		
0042	SUBTYPE:	limited	error	lock	8		
0043	ASSI GNED:	channel	two		9		
0044	EDM ADDRESS:	7	BI T:	In-3 noni nv	0		
0045	OPS ADDRESS:	7	BI T:	Out-O noninv	0		
0046	OFF TIME:	0.10	00 Sec		1		

Contrôle externe pour deuxième circuit de validation dépendant



Symbole

Remarque !

Ce bloc de contrôle externe peut uniquement être utilisé dans le 1^{er} circuit de validation d'une configuration ayant deux unités d'arrêt dépendantes.



Bloc fonctionnel Contrôle externe pour deuxième circuit de validation dépendant

Туре	Désignati	on dans le protocole de co	nfiguration
61	external	device monitor channel	two
Variantes			
Verrouillage des erreurs	SUBTYPE:	none	
Verrouillage restreint des erreurs	SUBTYPE:	limited error lock	

Paramètres

Masque de saisie

Identificateur : Temps de commutation : max. 29 caractères ASCII en texte clair 10 ... 1000ms, temps de commutation du contacteur avec / sans

Verrouillage restreint des erreurs

Contrôle externe	×
Identificateur Temps de commutation :100 ms Verrouillage restreint des erreurs :	Annuler Aide St Index de diagnostic

Description

Le contrôle externe pour un deuxième circuit de validation dépendant fonctionne de la même manière que le contrôle externe normal. Celui-ci contrôle le contacteur monté en aval sur le deuxième canal, mais agit sur la validation du canal 1.

Tant que les sorties de sécurité sont désactivées, l'entrée de contrôle des contacteurs du moniteur de sécurité AS-interface doit être active = ON. Une fois que les sorties de sécurité sont activées (validation), l'entrée de contrôle des contacteurs n'est pas importante pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'entrée doit être inactive = OFF. L'état du contrôle des contacteurs est actif = ON (activé).

Après la désactivation des sorties de sécurité, le contrôle des contacteurs passe à l'état inactif = OFF (désactivé) et l'entrée de contrôle des contacteurs n'est pas interrogée pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'entrée de contrôle des contacteurs doit de nouveau être active = ON.

Le contrôle des contacteurs empêche la remise en route après arrêt du moniteur pendant le temps de commutation réglé. On veut garantir ainsi que tous les contacteurs en aval arrivent à l'état de repos avant que le contrôle des contacteurs n'interroge à nouveau le signal d'entrée pour éviter un verrouillage des erreurs.

Verrouillage des erreurs

Si l'entrée est inactive lorsque les sorties de sécurité sont désactivées ou active lorsque les sorties de sécurité sont activées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé.



Remarque !

Pour le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage des erreurs, il n'est pas possible de brancher en série la commande des contacteurs avec des commutateurs standard.

Verrouillage restreint des erreurs

Si l'entrée est inactive = OFF lorsque les sorties de sécurité sont désactivées, l'état d'erreur est atteint et verrouillé. Si l'entrée reste active = ON après l'activation des sorties de sécurité, par exemple si le contacteur ne s'excite pas à cause d'un fusible fondu, le contrôle des contacteurs redésactive les sorties de sécurité du circuit de validation.



Attention !

Il n'est pas possible de combiner le contrôle dynamique des contacteurs avec verrouillage restreint des erreurs et un démarrage automatique. Cette combinaison risquerait de causer l'activation et la désactivation permanentes des sorties de sécurité du moniteur de sécurité AS-interface.

Protocole de configuration

Exemple : verrouillage des erreurs

	-	-	
0033	INDEX:	34 = "Identificateur"	3
0034	TYPE:	61 = external device monitor channel two	4
0035	SUBTYPE:	none	5
0036	ASSI GNED:	channel one	6
0037	OFF TIME:	0.100 Sec	7

Exemple : verrouillage restreint des erreurs

0033	INDEX	34 = "Identificateur"	- 3
0000	1110 270		•
0034	TYPE	61 - external device monitor channel two	4
0034			-
0025	SUBTADE:	limited error lock	5
0035	JUDITEL.		5
0024	ASSICNED	channel and	6
0030	ASSI GNED.		0
0027	OFF TIME.	0.100 500	7
0037	OFF IIME:	0. 100 Sec	

▲ Leuze electronic

Contrôle externe avec esclave standard pour deuxième circuit de validation dépendant



Remarque !

Ce bloc de contrôle externe peut uniquement être utilisé dans le 1^{er} circuit de validation d'une configuration ayant deux unités d'arrêt dépendantes.

Symbole



Bloc fonctionnel

Contrôle externe avec esclave standard pour deuxième circuit de validation dépendant

Туре	Désignati	on dans le protocole de co	nfiguration
63	external	device monitor channel	two standard slave
Variantes			
Verrouillage des erreurs	SUBTYPE:	none	
Verrouillage restreint des erreurs	SUBTYPE:	limited error lock	

Paramètres

Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
Temps de commutation :	10 1000ms, temps de commutation
	du contacteur
Verrouillage restreint des erreurs	avec / sans
Type d'esclave :	esclave standard/A/B
Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
Adresse bit :	In-0 In-3 ou Out-0 Out-3,
	inversé / non inversé

Masque de saisie



△ Leuze electronic

Description

Le contrôle externe avec esclave standard pour le deuxième circuit de validation dépendant fonctionne de la même manière que le contrôle externe normal pour le deuxième circuit de validation dépendant.

Tant que les sorties de sécurité sont désactivées, l'esclave standard/A/B doit être à l'état actif = ON. Une fois que les sorties de sécurité sont activées (validation), l'état de l'esclave standard/A/B n'est pas important pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'esclave standard/A/B doit être à l'état inactif = OFF. L'état du contrôle des contacteurs est actif = ON (activé).

Après la désactivation des sorties de sécurité, le contrôle des contacteurs passe à l'état inactif = OFF (désactivé) et l'état de l'esclave standard/A/B n'est pas interrogé pendant le temps de commutation réglé. Ensuite, l'esclave standard/A/B doit de nouveau être à l'état actif = ON.

Le contrôle des contacteurs empêche la remise en route après arrêt du moniteur pendant le temps de commutation réglé. On veut garantir ainsi que tous les contacteurs en aval arrivent à l'état de repos avant que le contrôle des contacteurs n'interroge à nouveau le signal d'entrée pour éviter un verrouillage des erreurs.

Protocole de configuration

Exemple : verrouillage des erreurs

0039	INDEX:	35 = "Identificateur"	9
0040	TYPE:	63 = external device monitor channel two standard slave	0
0041	SUBTYPE:	none	1
0042	ASSI GNED:	channel one	2
0043	ADDRESS:	10 BIT: In-0 noninv	3
0044	OFF TIME:	0.100 Sec	4

Exemple : verrouillage restreint des erreurs

0039	I NDEX:	35 = "Identificateur"	9
0040	TYPE:	63 = external device monitor channel two standard slave	0
0041	SUBTYPE:	limited error lock	1
0042	ASSI GNED:	channel one	2
0043	ADDRESS:	10 BIT: In-0 noninv	3
0044	OFF TIME:	0.100 Sec	4

4.3.4 Blocs de démarrage

Lors de l'analyse et après le traitement de l'ensemble des blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe, le résultat de la liaison ET des états de tous les blocs est calculé pour chaque circuit de validation. Ce résultat est analysé dans les blocs de démarrage avec une condition de démarrage éventuelle.

Chaque circuit de validation indépendant a besoin d'au moins un bloc de démarrage. Si un circuit de validation a plusieurs blocs de démarrage, ceux-ci sont combinés par une fonction OU. Pour la validation d'un circuit, il suffit donc qu'un des blocs de démarrage remplisse la condition de validation.

Exemples de conditions de démarrage :

- Démarrage automatique (aucune autre condition de démarrage)
- Démarrage contrôlé par un esclave AS-interface standard
- Démarrage contrôlé par l'entrée de démarrage du moniteur de sécurité AS-interface
- Démarrage contrôlé par un esclave de sécurité AS-interface
- Activation par esclave standard
- Activation par entrée du moniteur



Remarque !

Un bloc de démarrage ne peut être affecté qu'à un circuit de validation. Si les deux circuits de validation doivent être démarrés par exemple par un bouton, il faut configurer un bloc de démarrage pour chacun des circuits de validation, ces blocs utilisent néanmoins le même bouton.

Démarrage automatique

Symbole	
Bloc fonctionnel	Démarrage automatique
Туре	Désignation dans le protocole de configuration
80	automatic start
Variantes	
Aucune	
Paramètres	Identificateur : max. 29 caractères ASCII en texte clair
Masque de saisie	Démarrage automatique Identificateur Annuler Aide Identificateur

Description

Le bloc de démarrage Démarrage automatique ne demande pas d'autre condition de démarrage. Si la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation a pour résultat ON, le bloc de démarrage Démarrage automatique valide le circuit via le bloc de sortie configuré correspondant.



Attention !

Danger ! Avec le démarrage automatique, le circuit de validation se déclenche dès que toutes les conditions sont remplies ! La machine peut donc se mettre en route de façon inopinée !

Protocole de configuration

Exemple :

0106	I NDEX:	45 = "Identificateur"	6
0107	TYPE:	80 = automatic start	7
0108	ASSI GNED:	channel one	8

Situation: 08/2012

Remarque !

La combinaison du bloc de démarrage **Démarrage automatique** avec d'autres blocs de démarrage ne sert à rien puisque dans ce cas, il y a toujours démarrage.

Démarrage contrôlé - esclave standard

Symbole	8			
Bloc fonctionnel	Démarrage contrôlé - esclave standard			
Туре	Désignation dans le	protocole de configuration		
81	manual start stand	dard slave		
Variantes				
Aucune				
Paramètres	ldentificateur : Type d'esclave : Adresse : Adresse bit :	max. 29 caractères ASCII en texte clair esclave standard/A/B adresse de bus AS-interface (1 31) In-0 In-3 ou Out-0 Out-3		
Masque de saisie	Démarrage contrôlé - esclave Identificateur Type d'esclave : (• Standard Adresse : 10 • Adres Inversé :	e standard		

Description

Le bloc de démarrage Démarrage contrôlé - esclave standard demande comme condition de démarrage supplémentaire qu'un esclave standard/A/B ait l'état ON sur le bus AS-interface (ex. touche de démarrage via module d'esclave standard AS-interface). Si la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation a pour résultat ON et que la condition de démarrage est satisfaite, le bloc de démarrage Démarrage contrôlé - esclave standard transmet la demande de validation au bloc de sortie.



Remarque !

Il doit y avoir un délai de 50ms entre l'apparition de l'état ON de la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation et l'actionnement de l'esclave standard/A/B. L'esclave standard/A/B doit être actionné pendant **50ms au moins et 2s au plus**. La demande de validation a lieu après un délai supplémentaire de 50ms après la fin de l'actionnement de l'esclave standard/A/B.

Protocole de configuration

Exemple :

	-	
0027	I NDEX:	33 = "Identificateur"
0028	TYPE:	81 = manual start standard slave
0029	ASSI GNED:	channel one
0030	ADDRESS:	10 BIT: In-0 noninv

Démarrage contrôlé - entrée du moniteur

Symbole				
Bloc fonctionnel	Démarrage contrôlé - entrée du moniteur			
Туре	Désignation dans le protocole de configuration			
82	manual start monitor input			
Variantes				
Aucune				
Paramètres Masque de saisie	Identificateur : max. 29 caractères ASCII en texte clair			

Description

Le bloc de démarrage Démarrage contrôlé - entrée du moniteur demande comme condition de démarrage supplémentaire l'activation de l'entrée de démarrage du circuit de validation concerné. Si la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation a pour résultat ON et que la condition de démarrage est satisfaite, le bloc de démarrage Démarrage contrôlé - entrée du moniteur transmet la demande de validation au bloc de sortie.



Remarque !

Il doit y avoir un délai de 50ms entre l'apparition de l'état ON de la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation et l'activation de l'entrée de démarrage. L'entrée de démarrage doit être activée pendant **50ms au moins et 2 s au plus**. La demande de validation a lieu après un délai supplémentaire de 50ms après la désactivation de l'entrée.

Protocole de configuration

Exemple :

0115 INDEX:	47 = "Identificateur"	•
0116 TYPE:	82 = manual start mo	onitor input
0117 ASSI GNED:	channel one	

Démarrage contrôlé - esclave d'entrée de sécurité

Symbole	
Bloc fonctionnel	Démarrage contrôlé - esclave d'entrée de sécurité
Туре	Désignation dans le protocole de configuration
83	manual start safe input
Variantes	
Aucune	
Paramètres Masque de saisie	Identificateur : max. 29 caractères ASCII en texte clair Adresse : adresse de bus AS-interface (1 31)
	Identificateur OK Adresse : 5 <

Description

Le bloc de démarrage Démarrage contrôlé - esclave d'entrée de sécurité demande comme condition de démarrage supplémentaire qu'un esclave d'entrée de sécurité ait l'état ON sur le bus AS-interface. Si la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation a pour résultat ON et que la condition de démarrage est satisfaite, le bloc de démarrage Démarrage contrôlé - esclave d'entrée de sécurité transmet la demande de validation au bloc de sortie.



Remarque !

Il doit y avoir un délai de 50ms entre l'apparition de l'état ON de la liaison ET de tous les blocs de contrôle, logiques et de contrôle externe d'un circuit de validation et l'actionnement de l'esclave d'entrée de sécurité. L'esclave d'entrée de sécurité doit être actionné pendant **50ms au moins et 2 s au plus**. La demande de validation a lieu après un délai supplémentaire de 50ms après la fin de l'actionnement de l'esclave d'entrée de sécurité.

Protocole de configuration

Exemple :

```
0119 INDEX:48 = "Identificateur"0120 TYPE:83 = manual start safe input0121 ASSIGNED:channel one0122 SAFE SLAVE:5
```

▲ Leuze electronic

Activation par esclave standard

Symbole	4				
Bloc fonctionnel	Activation par esclave s	Activation par esclave standard			
Туре	Désignation dans le pro	otocole de	configuration		
84	enable start standar	d slave			
Variantes					
Aucune					
Paramètres	Identificateur :max. 29 caractères ASCII en texte clairType d'esclave :esclave standard/A/BAdresse :adresse de bus AS-interface (1 31)Adresse bit :In-0 In-3 ou Out-0 Out-3		caractères ASCII en texte clair standard/A/B de bus AS-interface (1 31) -3 ou Out-0 Out-3		
Masque de saisie	Activation par esclave standard Identificateur Type d'esclave : • Standard d Adresse : 1 Adresse bi Inversé :	CA CE t:Out-0 ▼	OK Annuler Aide Index de glagnostic		

Description

Le bloc de démarrage **Activation par esclave standard** sert à réaliser une fonction de démarrage par une entrée AS-interface (touche de démarrage) ou une sortie d'API AS-interface. Contrairement au bloc de démarrage **Démarrage contrôlé - esclave standard**, ce bloc de démarrage ne réagit pas aux impulsions mais aux niveaux. Le signal de démarrage doit être être présent pendant au moins 100ms pour que le bloc passe dans l'état ON et envoie la demande de validation au bloc de sortie.



Attention !

Danger ! Dans le cas d'activation par esclave standard, le circuit de validation s'active dès que toutes les conditions sont remplies et que le niveau activant est atteint ! Si le niveau a été gelé à l'état activé, la machine peut alors se mettre en route de façon inattendue !



Remarque !

La combinaison avec le bloc de démarrage Démarrage automatique n'est pas permise.

Protocole de configuration

Exemple :

0027 INDEX:	33 = "Identificateur"	7
0028 TYPE:	84 = enable start standard slave	8
0029 ASSI GNED:	channel one	9
0030 ADDRESS:	10 BIT: In-0 noni nv	0

Activation par entrée du moniteur

Symbole	Activation par entrée du moniteur Désignation dans le protocole de configuration		
Bloc fonctionnel			
Туре			
85	enable start monitor input		
Variantes			
Aucune			
Paramètres	Identificateur : max. 29 caractères ASCII en texte clair		
Masque de saisie			

Activation par entrée du moniteur	X
Identificateur	ОК
	Annuler
	Aide
	8 3
	Index de <u>d</u> iagnostic

Description

Le bloc de démarrage **Activation par entrée du moniteur** sert à réaliser une fonction de démarrage par l'entrée du moniteur. Contrairement au bloc de démarrage **Démarrage contrôlé - entrée du moniteur**, ce bloc de démarrage ne réagit pas aux impulsions mais aux niveaux. Le signal de démarrage doit être être présent pendant au moins 100ms pour que le bloc passe dans l'état ON et envoie la demande de validation au bloc de sortie.



Attention !

Danger ! Dans le cas d'activation par l'entrée du moniteur, le circuit de validation s'active dès que toutes les conditions sont remplies et que le niveau activant est atteint sur l'entrée du moniteur ! Si le niveau a été gelé dans l'état activant, la machine peut alors se mettre en route de façon inattendue !



Remarque !

La combinaison avec le bloc de démarrage Démarrage automatique n'est pas permise.

Protocole de configuration

Exemple :

0115 INDEX:47 = "Identificateur"0116 TYPE:85 = enable start monitor input0117 ASSIGNED:channel two

5 6 7

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

4.3.5 Blocs de sortie

Les blocs de sortie convertissent la validation des blocs de démarrage selon leur fonction dans l'état logique souhaité des circuits de sortie et des sorties de signalisation.

Dans le moniteur de sécurité AS-interface, un groupe d'arrêt comprend une sortie relais redondante et une sortie de signalisation. Si un moniteur dispose de deux groupes d'arrêt, le deuxième groupe peut fonctionner de façon dépendante ou indépendante du premier groupe. C'est là que se distinguent les blocs de sortie.



Remarque !

Si les deux circuits de validation sont indépendants, chacun d'eux doit disposer d'un bloc de sortie exactement.

Si les deux circuits de validation sont dépendants, un seul bloc de sortie dans le 1^{er} circuit de validation établit la dépendance.

La conversion des états de commutation logiques en états physiques pour les relais, les sorties de signalisation et les diodes est ensuite réalisée par le matériel du moniteur de sécurité AS-interface. Un état de commutation erroné du matériel détecté pendant la relecture entraîne également la commutation du bloc de sortie concerné dans l'état d'erreur.

Catégorie d'arrêt 1 - sortie de signalisation et de relais temp.



Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec un circuit de validation ou deux circuits de validation indépendants.

Symbole



Bloc fonctionnel

Catégorie d'arrêt 1 - sortie de signalisation et de relais temp.

Туре	Désignation dans le protocole de configuration			
100	stop category 1 with	stop category 1 with delayed relay		
Variantes				
Aucune				
Paramètres	Identificateur : Temporisation d'arrêt :	max. 29 caractères ASCII en texte clair 0s 300s par pas de 100ms		
Masque de saisie	Catégorie d'arrêt 1 - sortie de signalisation et de relais temp.			

Identificateur : Identificateur		ОК
, Temporisation d'arrêt :	_0.0 s	Annuler
Affectation : Circuit de validation	2 💌	<u>A</u> ide
Adresse de l'actionneur :	27 (AS-i)	[#] O
		Index de <u>d</u> iagnostic
Signaux auxiliaires		-
Déverrouillage de l'erreur	2 Redém < ►	
Activation :	Ţ	

Description

Lors de la validation du circuit (état ON), la sortie de signalisation et le circuit de sortie sont activés simultanément par le bloc de sortie **Catégorie d'arrêt 1 - sortie de signalisation et de relais temp.**. Quand le circuit est désactivé (état OFF), la sortie de signalisation est immédiatement désactivée et le circuit de sortie est désactivé après la temporisation d'arrêt configurée. La temporisation d'arrêt peut être réglée entre 0s et 300s par pas de 100ms. La réactivation n'est possible qu'une fois que les deux circuits de sortie sont désactivés.



Attention !

La sortie de signalisation n'est pas mise en sécurité. Une temporisation d'arrêt de sécurité maximum est assurée uniquement pour les circuits de sortie.

Lorsqu'une erreur interne survient dans le moniteur de sécurité AS-interface, les circuits de sortie sont immédiatement désactivés. Si d'autres erreurs surviennent, par exemple une interruption de la communication, la temporisation d'arrêt réglée est conservée. Situation : 08/2012

Protocole de configuration

Exemple :

0124	I NDEX:	49 = "Identificateur"	4
0125	TYPE:	100 = stop category 1 with delayed relay	5
0126	ASSI GNED:	channel one	6
0127	DELAY TIME:	10.000 Sec	7
Catégorie d'arrêt 0



Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec un circuit de validation ou deux circuits de validation indépendants.

Symbole

┢ … ┢ ふ

Bloc fonctionnel

Catégorie d'arrêt 0

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
101	stop category O
Variantes	
Aucune	

Paramètres

Identificateur :

max. 29 caractères ASCII en texte clair

Masque de saisie

Catégorie d'arrêt 0	×
Identificateur : Identificateur	ОК
	Annuler
Affectation : Circuit de validation 1	Aide
	껃
	Index de <u>d</u> iagnostic
Signaux auxiliaires	-
Déverrouillage de l'erreur Redém < >	
Activation :	

Description

Lors de la validation du circuit (état ON), la sortie de signalisation et le circuit de sortie sont activés simultanément par le bloc de sortie **Catégorie d'arrêt 0**. Quand le circuit est coupé (état OFF), la sortie de signalisation et le circuit de sortie sont immédiatement désactivés, sans délai.



Remarque !

Lorsqu'une erreur survient dans le moniteur de sécurité AS-interface, l'état de la sortie de signalisation est indéfini. Le circuit de sortie est coupé.

Protocole de configuration

Exemple :

0129	I NDEX:	50 = "Identificateur"
0130	TYPE:	101 = stop category 0
0131	ASSI GNED:	channel one

9 0 1

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Catégorie d'arrêt 1 - deux sorties relais



Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec deux circuits de validation dépendants.

Symbole

ans le circuit de validation dépendant

Bloc fonctionnel

Catégorie d'arrêt 1 - deux sorties relais

Туре	Désignation dans le protocole de configuration	
102	stop category 1 with two relay	
Variantes		
Aucune		

Paramètres

Identificateur : Temporisation d'arrêt : max. 29 caractères ASCII en texte clair 0s ... 300s par pas de 100ms

Masque de saisie

[37] Catégorie d'arrêt 1 - deux sorties relais	×
Identificateur : Identificateur	ОК
Temporisation d'arrêt :0.0 s	Annuler
Affectation : Circuit de validation 1	Aide
Adresse de l'actionneur : 27 (AS-i)	00 ⁰⁰
	Index de <u>d</u> iagnostic
Signaux auxiliaires	5
Déverrouillage de l'erreur P Redém Redém	
Activation :	

Description

Lors de la validation du circuit (état ON), les circuits de sortie (deux relais chacun) des deux circuits de validation sont activés simultanément par le bloc de sortie **Catégorie d'arrêt 1 - deux sorties relais**. Si le circuit est coupé (état OFF), le circuit de sortie du circuit de validation 1 est immédiatement désactivé, sans délai. Le circuit de sortie du circuit de validation dépendant est désactivé après la temporisation d'arrêt réglée. La temporisation d'arrêt peut être réglée entre 0s et 300s par pas de 100ms. La réactivation n'est possible qu'une fois que les deux circuits de sortie sont désactivés.



Remarque !

Lorsqu'une erreur interne survient dans le moniteur de sécurité AS-interface, tous les circuits de sortie sont immédiatement désactivés. Si d'autres erreurs surviennent, par exemple une interruption de la communication, la temporisation d'arrêt réglée est conservée.

Protocole de configuration

Exemple :

0042	I NDEX:	36 = "Identificateur"	2
0043	TYPE:	102 = stop category 1 with two relay	3
0044	ASSI GNED:	channel one	4
0045	DELAY TIME:	1.000 Sec	5

Verrouillage de porte par contrôle d'arrêt et temporisation



Symbole

Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec deux circuits de validation dépendants.

dans le circuit de validation dépendant

Bloc fonctionnel

Masque de saisie

Verrouillage de porte

Туре	Désignation dans le pro	tocole de configuration
103	door lock	
Variantes		
Contrôle d'arrêt et temporisation	SUBTYPE: input or	time
Paramètres	ldentificateur : Temps de déverrouillage: Déverrouillage : Type d'esclave : Adresse : Adresse bit :	max. 29 caractères ASCII en texte clair 1s 300s par pas d'1s avec / sans esclave standard/A/B adresse de bus AS-interface (1 31) In-0 In-3 ou Out-0 Out-3, inversé / non inversé

Identificateur		OK
Affectation : Circuit de validation 1	-	Annule
Bloc d'arrêt Commande AS-iS		<u>A</u> ide
Temps de déverrouillage :	_20 s	ៃ៍
Déverrouillage :		Index de <u>d</u> ia
Type d'esdave : ፍ Standard 🛛 C	A C B	-
Adresse : 1 💌 Adresse bit :	Out-0 🔻	
Inversé :		
Catégorie d'arrêt 1 :		
Temporisation relais :	s	

Description

Après la désactivation du premier circuit de sortie, le deuxième circuit de sortie est activé lorsque les contrôleurs d'arrêt constatent l'arrêt sûr de la machine. Les contrôleurs d'arrêt sont des blocs affectés au deuxième circuit de sortie.

Afin de permettre le déblocage du verrouillage de porte même en cas de problème de communication ou d'autres erreurs, quand les contrôleurs d'arrêt sont inactifs, le temps de déverrouillage réglé est observé entre la désactivation du premier circuit de sortie et l'activation du deuxième. Le temps de déverrouillage peut être réglé entre 1s et 300s par pas d'1s.

Le deuxième circuit de sortie doit être désactivé avant l'activation du premier. S'il y a une nouvelle validation (état ON) avant l'activation du deuxième circuit de sortie, le premier circuit de sortie est réactivé et le deuxième reste désactivé.



Remarque !

Après mise en route du moniteur de sécurité AS-interface, le deuxième circuit de sortie reste inactif jusqu'à l'arrêt du mouvement contrôlé, mais sans dépasser le temps de déverrouillage réglé.

Fonction Déverrouillage

Une fois le premier circuit de sortie désactivé (par exemple par un arrêt d'urgence), le deuxième circuit de sortie est activé à la fin du temps de déverrouillage réglé (ou par un contrôleur d'arrêt), ce qui déverrouille les portes. Ce déverrouillage n'est pas toujours souhaité. La mention **Déverrouillage** (case activée) permet de choisir un esclave standard dont l'état (signal LOCK) détermine si le verrouillage est maintenu ou non à l'issue du temps de déverrouillage. Quand la machine est arrêtée, le verrouillage de la porte peut donc être activé et désactivé à volonté grâce au signal LOCK.

Option Redémarrage/Déverrouillage des erreurs avec sortie AS-interface sûre (Acteur sûr)

Si un moniteur de sécurité AS-interface avec sortie AS-interface sûre (commande d'actionneurs AS-interface sûrs) est configuré dans les Informations concernant le moniteur / le bus, des blocs pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage de l'acteur doivent être configurés en plus. Une fois le bloc de sortie inséré dans la configuration, deux substituts pour les blocs de redémarrage et de déverrouillage des erreurs le montrent.



Affectez les blocs voulus aux substituts de redémarrage et de déverrouillage des erreurs en tirant des blocs de la bibliothèque de symboles sur les substituts par Glisser&Déplacer.



Remarque !

Pour un redémarrage automatique, affectez tout simplement au substitut de redémarrage le bloc système VRAI.

Une fois les blocs affectés aux substituts, ouvrez à nouveau le masque de saisie du bloc de sortie pour continuer le paramétrage du déverrouillage des erreurs et du redémarrage.

Cliquez pour cela sur le bloc de sortie avec le bouton droit de la souris, choisissez dans le menu contextuel qui apparaît l'instruction **Éditer** et cliquez dans le masque de saisie sur l'onglet **Commande AS-iS**.

Masque de saisie

Identificateur	OK
Affectation : Circuit de validation 1	Annuler
Bloc d'arrêt Commande AS-iS	<u>A</u> ide
Adresse de l'actionneur : 27 (ASI-1)	îõ
Signaux auxiliaires	Index de <u>d</u> iagn
Déverrouillage de l'erreur	6
Activation : Une fois quand ARRÊT> MAR	
Redémarrage	
[1] - VRAI	
Activation : Permanent pendant MARCHE 💌	

Pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage dans la zone des Signaux auxiliaires, vous pouvez décider dans le détail des signaux qui provoquent une activation du déverrouillage des erreurs et du redémarrage de l'acteur sûr.

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du déverrouillage des erreurs :

- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du redémarrage :

- Permanent pendant MARCHE
- Permanent pendant ARRÊT
- Permanent pendant MARCHE et ARRÊT
- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Fixez les événements qui activent le déverrouillage des erreurs et le redémarrage et confirmez votre entrée en cliquant sur OK.

Protocole de configuration

Exemple : avec déverrouillage

		-	
0036	I NDEX:	35 = "Identificateur"	6
0037	TYPE:	103 = door lock	7
0038	ASSI GNED:	channel one	8
0039	SUBTYPE:	input or time	9
0040	LOCK:	yes ADDRESS: 10 BIT: In-0 noninv	0
0041	DELAY TIME:	20.000 Sec	1

Exemple : sans déverrouillage

		•	
0036	I NDEX:	35 = "Identificateur"	6
0037	TYPE:	103 = door Lock	7
0038	ASSI GNED:	channel one	8
0039	SUBTYPE:	input or time	9
0040	LOCK:	no	0
0041	DELAY TIME:	20.000 Sec	1

Exemple : sans déverrouillage, sortie AS-interface sûre

I NDEX:	37 = "Identificateur"	3
TYPE:	103 = door lock	4
ASSI GNED:	channel one	5
SUBTYPE:	input or time	6
LOCK:	no	7
DELAY TIME:	20.000 Sec	8
SAFE ACTUATO	DR ADDRESS 27	9
Help Signal	1 from Device 35 at switching ON	0
Help Signal	2 from Device 1 at switching ON	1
	I NDEX: TYPE: ASSI GNED: SUBTYPE: LOCK: DELAY TI ME: SAFE ACTUATC Hel p Si gnal Hel p Si gnal	INDEX: 37 = "Identificateur" TYPE: 103 = door lock ASSIGNED: channel one SUBTYPE: input or time LOCK: no DELAY TIME: 20.000 Sec SAFE ACTUATOR ADDRESS 27 Help Signal 1 from Device 35 at switching ON Help Signal 2 from Device 1 at switching ON

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Verrouillage de porte par contrôle d'arrêt et temporisation avec catégorie d'arrêt 1



Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec deux circuits de validation dépendants.

Symbole

🕑 如 。u 如 🕑 — 🧟 如 。u bien 如 🕑 — 🧟 如

dans le circuit de validation dépendant

Verrouillage de porte

Bloc fonctionnel

 Type
 Désignation dans le protocole de configuration

 104
 door lock and stop 1 with delayed relay

 Variantes
 UBTYPE: input or time

 Paramètres
 Identificateur :
 max. 29 caractères ASCII en texte clair

 Temps de déverrouillage :
 1 s ... 250 s par pas d'1 s

 Déverrouillage :
 avec / sans

 Type d'esclave :
 esclave standard/A/B

 Adresse :
 adresse de bus AS-interface (1 ... 31)

 Adresse bit :
 In-0 ... In-3 ou Out-0 ... Out-3, inversé / non inversé

 Temporisation relais
 0 s ... 300 s par pas de 100 ms

Masque de saisie	[39] Verrouillage de porte par contrôle d'arrêt et temp	porisation
Masque de saisie	[39] Verrouillage de porte par contrôle d'arrêt et temp Identificateur Affectation : [Circuit de validation 1 Bloc d'arrêt Commande AS-IS Temps de déverrouillage : _20 s Déverrouillage : ✓ Type d'esdave : ⓒ Standard C A C B Adresse : IO ▼ Inversé : ✓ Catégorie d'arrêt 1 : ✓	OK Annuler Aide Roo Index de diagnostic 7

Description

Après la **désactivation** du premier circuit de sortie, le deuxième circuit de sortie est **activé** lorsque les contrôleurs d'arrêt constatent l'arrêt sûr de la machine. Les contrôleurs d'arrêt sont des blocs affectés au deuxième circuit de sortie.

Afin de permettre le déblocage du verrouillage de porte même en cas de problème de communication ou d'autres erreurs, quand les contrôleurs d'arrêt sont inactifs, le temps de déverrouillage réglé est observé entre la désactivation du premier circuit de sortie et l'activation du deuxième. Le temps de déverrouillage peut être réglé entre 1s et 250 s par pas d'1s.

La coupure du premier circuit de sortie a lieu retardée de la temporisation relais réglée, la sortie de signalisation associée est coupée immédiatement (catégorie d'arrêt 1). La sortie de signalisation du deuxième circuit de sortie est commutée parallèlement à la sortie relais correspondante.



Attention !

La sortie de signalisation n'est pas mise en sécurité. Une temporisation d'arrêt de sécurité maximum est assurée uniquement pour les circuits de sortie. Lorsqu'une erreur interne survient dans le moniteur de sécurité AS-interface, les circuits de sortie sont immédiatement désactivés. Si d'autres erreurs surviennent, par exemple une in-

terruption de la communication, la temporisation d'arrêt réglée est conservée.

Le deuxième circuit de sortie doit être désactivé avant l'activation du premier. S'il y a une nouvelle validation (état ON) avant l'activation du deuxième circuit de sortie, le premier circuit de sortie est réactivé et le deuxième reste désactivé.

C)
٦	٦
7	Ļ

Remarque !

Après mise en route du moniteur de sécurité AS-interface, le deuxième circuit de sortie reste inactif jusqu'à l'arrêt du mouvement contrôlé, mais sans dépasser le temps de déverrouillage réglé.

Fonction Déverrouillage

Une fois le premier circuit de sortie désactivé (par exemple par un arrêt d'urgence), le deuxième circuit de sortie est activé à la fin du temps de déverrouillage réglé (ou par un contrôleur d'arrêt), ce qui déverrouille les portes. Ce déverrouillage n'est pas toujours souhaité. La mention **Déverrouillage** (case activée) permet de choisir un esclave standard dont l'état (signal LOCK) détermine si le verrouillage est maintenu ou non à l'issue du temps de déverrouillage. Quand la machine est arrêtée, le verrouillage de la porte peut donc être activé et désactivé à volonté grâce au signal LOCK.

Option Redémarrage/Déverrouillage des erreurs avec sortie AS-interface sûre (Acteur sûr)

Si un moniteur de sécurité AS-interface avec sortie AS-interface sûre (commande d'actionneurs AS-interface sûrs) est configuré dans les Informations concernant le moniteur / le bus, des blocs pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage de l'acteur doivent être configurés en plus. Une fois le bloc de sortie inséré dans la configuration, deux substituts pour les blocs de redémarrage et de déverrouillage des erreurs le montrent.



Affectez les blocs voulus aux substituts de redémarrage et de déverrouillage des erreurs en tirant des blocs de la bibliothèque de symboles sur les substituts par Glisser&Déplacer.



Remarque !

Pour un redémarrage automatique, affectez tout simplement au substitut de redémarrage le bloc système VRAI.

Une fois les blocs affectés aux substituts, ouvrez à nouveau le masque de saisie du bloc de sortie pour continuer le paramétrage du déverrouillage des erreurs et du redémarrage.

Cliquez pour cela sur le bloc de sortie avec le bouton droit de la souris, choisissez dans le menu contextuel qui apparaît l'instruction **Éditer** et cliquez dans le masque de saisie sur l'onglet **Commande AS-iS**.

Masque de saisie

Affectation : Circuit de validation 1	Annuler
Bloc d'arrêt Commande AS-IS	<u>A</u> ide
Adresse de l'actionneur : 27 (ASI-1)	îõ
Signaux auxiliaires	Index de <u>d</u> iagno:
Déverrouillage de l'erreur [35] - UNLOCK	5
Activation : Une fois quand ARRÊT> MAR 💌	
Redémarrage	
FIT VDAT	
[1] - VRAI	

Pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage dans la zone des Signaux auxiliaires, vous pouvez décider dans le détail des signaux qui provoquent une activation du déverrouillage des erreurs et du redémarrage de l'acteur sûr.

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du déverrouillage des erreurs :

- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du redémarrage :

- Permanent pendant MARCHE
- Permanent pendant ARRÊT
- Permanent pendant MARCHE et ARRÊT
- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Fixez les événements qui activent le déverrouillage des erreurs et le redémarrage et confirmez votre entrée en cliquant sur OK.

Protocole de configuration

Exemple : avec déverrouillage

0053	INDEX:	37 = "Identificateur"	3
0054	TYPE:	104 = door lock and stop 1 with delayed relay	4
0055	ASSI GNED:	channel one	5
0056	SUBTYPE:	input or time	6
0057	STOP1 DELAY:	2.000 Sec	7
0058	UNLOCK DLY :	20.000 Sec	8
0059	LOCK:	yes ADDRESS: 10 BIT: In-0 noni nv	9

Exemple : sans déverrouillage

0053	I NDEX:	37 = "Identificateur"	3
0054	TYPE:	104 = door lock and stop 1 with delayed relay	4
0055	ASSI GNED:	channel one	5
0056	SUBTYPE:	input or time	6
0057	STOP1 DELAY:	2.000 Sec	7
0058	UNLOCK DLY :	20.000 Sec	8
0059	LOCK:	no	9

Exemple : sans déverrouillage, sortie AS-interface sûre

0053	I NDEX:	37 = "Identificateur"	3
0054	TYPE:	104 = door lock and stop 1 with delayed relay	4
0055	ASSI GNED:	channel one	5
0056	SUBTYPE:	input or time	6
0057	STOP1 DELAY:	2.000 Sec	7
0058	UNLOCK DLY :	20.000 Sec	8
0059	LOCK:	no	9
0060	SAFE ACTUATO	DR ADDRESS 27	0
0061	Help Signal	1 from Device 35 at switching ON	1
0062	Help Signal	2 from Device 1 at switching ON	0

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Verrouillage de porte par temporisation



Symbole

Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec deux circuits de validation dépendants.

婵 _{ou} 婵 😉 — 讠 婵 _{ou bien} 婵 🕒 — 讠 雄

dans le circuit de validation dépendant

Verrouillage de porte

Bloc fonctionnel

Туре	Désignation dans le protocole de configuration					
103	door lock					
Variantes						
Temporisation	SUBTYPE: time					

Parametres	Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
	Temps de déverrouillage:	1s 300s par pas d'1s
	Déverrouillage :	avec / sans
	Type d'esclave :	esclave standard/A/B
	Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
	Adresse bit :	In-0 In-3 ou Out-0 Out-3,
		inversé / non inversé

Masque de saisie	Verrouillage de porte par temporisation				
	Identificateur	ОК			
	Affectation : Circuit de validation 1	Annuler			
	Temps de déverrouillage : _20 s	î۵			
	Déverrouillage : 🔽	Index de <u>d</u> iagnostic			
	Type d'esdave : ⓒ Standard CACB	-			
	Adresse : 1 V Adresse bit : Out-0 V Inversé :				
	Catégorie d'arrêt 1 :				
	Temporisation relais : S				

Description

Après la **désactivation** du premier circuit de sortie, le deuxième circuit de sortie est **activé** après la temporisation réglée. La temporisation peut être réglée entre 1s et 300s par pas d'1s. Le deuxième circuit de sortie doit être désactivé avant l'activation du premier.

S'il y a une nouvelle validation (état ON) avant l'activation du deuxième circuit de sortie, le premier circuit de sortie est réactivé et le deuxième reste désactivé.



Remarque !

Après mise en route du moniteur de sécurité AS-interface, le deuxième circuit de sortie reste inactif au moins pendant le temps de déverrouillage réglé.

Fonction Déverrouillage

Une fois le premier circuit de sortie désactivé (par exemple par un arrêt d'urgence), le deuxième circuit de sortie est activé à la fin du temps de déverrouillage réglé (ou par un contrôleur d'arrêt), ce qui déverrouille les portes. Ce déverrouillage n'est pas toujours souhaité. La mention **Déverrouillage** (case activée) permet de choisir un esclave standard dont l'état (signal LOCK) détermine si le verrouillage doit être maintenu ou non à l'issue de la temporisation. Quand la machine est arrêtée, le verrouillage de la porte peut donc être activé et désactivé à volonté grâce au signal LOCK.

Option Redémarrage/Déverrouillage des erreurs avec sortie AS-interface sûre (Acteur sûr)

Si un moniteur de sécurité AS-interface avec sortie AS-interface sûre (commande d'actionneurs AS-interface sûrs) est configuré dans les Informations concernant le moniteur / le bus, des blocs pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage de l'acteur doivent être configurés en plus. Une fois le bloc de sortie inséré dans la configuration, deux substituts pour les blocs de redémarrage et de déverrouillage des erreurs le montrent.



Affectez les blocs voulus aux substituts de redémarrage et de déverrouillage des erreurs en tirant des blocs de la bibliothèque de symboles sur les substituts par Glisser&Déplacer.



Remarque !

Pour un redémarrage automatique, affectez tout simplement au substitut de redémarrage le bloc système VRAI.

Une fois les blocs affectés aux substituts, ouvrez à nouveau le masque de saisie du bloc de sortie pour continuer le paramétrage du déverrouillage des erreurs et du redémarrage.

Cliquez pour cela sur le bloc de sortie avec le bouton droit de la souris, choisissez dans le menu contextuel qui apparaît l'instruction **Éditer** et cliquez dans le masque de saisie sur l'onglet **Commande AS-iS**.

Masque de saisie	[37] Verrouillage de porte par temporisation				
	Identificateur	OK			
	Bloc d'arrêt Commande AS-iS	Aide			
	Adresse de l'actionneur : 27 (ASI-1)	េ			
	Signaux auxiliaires	Index de <u>d</u> iagnostic			
	Déverrouillage de l'erreur [35] - UNLOCK Activation : Une fois quand ARRÊT> MAR 🔽	5			
	Redémarrage [1] - VRAI				
	Activation : Permanent pendant MARCHE				

Pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage dans la zone des Signaux auxiliaires, vous pouvez décider dans le détail des signaux qui provoquent une activation du déverrouillage des erreurs et du redémarrage de l'acteur sûr.

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du déverrouillage des erreurs :

- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du redémarrage :

- Permanent pendant MARCHE
- Permanent pendant ARRÊT
- Permanent pendant MARCHE et ARRÊT
- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Fixez les événements qui activent le déverrouillage des erreurs et le redémarrage et confirmez votre entrée en cliquant sur OK.

Protocole de configuration

Exemple : avec déverrouillage

	•						
0036	I NDEX:	35 = "10	lenti fi cateur'	•			6
0037	TYPE:	103 = dc	or lock				7
0038	ASSI GNED:	channel	one				8
0039	SUBTYPE:	time					9
0040	LOCK:	yes	ADDRESS:	10	BI T:	In-0 noninv	0
0041	DELAY TIME:	20.000	Sec				1

Exemple : sans déverrouillage

		0	
0036	I NDEX:	35 = "Identificateur"	6
0037	TYPE:	103 = door lock	7
0038	ASSI GNED:	channel one	8
0039	SUBTYPE:	time	9
0040	LOCK:	no	0
0041	DELAY TIME:	20.000 Sec	1

Exemple : sans déverrouillage, sortie AS-interface sûre

	-	-	
0053	I NDEX:	37 = "Identificateur"	3
0054	TYPE:	103 = door lock	4
0055	ASSI GNED:	channel one	5
0056	SUBTYPE:	time	6
0057	LOCK:	no	7
0058	DELAY TIME:	20.000 Sec	8
0059	SAFE ACTUATO	JR ADDRESS 27	9
0060	Help Signal	1 from Device 35 at switching ON	0
0061	Help Signal	2 from Device 1 at switching ON	1

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Verrouillage de porte par temporisation avec catégorie d'arrêt 1



Remarque !

Ce bloc de sortie est disponible uniquement avec deux circuits de validation dépendants.

Symbole

🕑 如 ou 如 🕑 — ǜ 如 ou bien 如 🕑 — ǚ 🗱

dans le circuit de validation dépendant

Bloc fonctionnel Verrouillage de porte

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
104	door lock and stop 1 with delayed relay
Variantes	
Temporisation	SUBTYPE: time

Paramètres	Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
	Temps de déverrouillage:	1s 250s par pas d'1s
	Déverrouillage :	avec / sans
	Type d'esclave :	esclave standard/A/B
	Adresse :	adresse de bus AS-interface (1 31)
	Adresse bit :	In-0 … In-3 ou Out-0 … Out-3,
		inversé / non inversé
	Temporisation relais:	0s 300s par pas de 100ms

Masque de saisie	[39] Verrouillage de porte par temporisation	×
	Identificateur Affectation : Circuit de validation 1 Bloc d'arrêt Commande AS-IS Temps de déverrouillage : _20 s Déverrouillage : Image: I	Annuler Aide ÎC Index de glagnostic
	Type d'esclave : ○ Standard ○ A ○ B Adresse : 10 ▼ Adresse bit : In-0 ▼ Inversé : □ Catégorie d'arrêt 1 : IV Temporisation relais : 0.0 \$	7

Description

Après la **désactivation** du premier circuit de sortie, le deuxième circuit de sortie est **activé** après la temporisation réglée. La temporisation peut être réglée entre 1s et 250s par pas d'1s. Le deuxième circuit de sortie doit être désactivé avant l'activation du premier.

La coupure du premier circuit de sortie a lieu retardée de la temporisation relais réglée, la sortie de signalisation associée est coupée immédiatement (catégorie d'arrêt 1). La sortie de signalisation du deuxième circuit de sortie est commutée parallèlement à la sortie relais correspondante.



Attention !

La sortie de signalisation n'est pas mise en sécurité. Une temporisation d'arrêt de sécurité maximum est assurée uniquement pour les circuits de sortie.

Lorsqu'une erreur interne survient dans le moniteur de sécurité AS-interface, les circuits de sortie sont immédiatement désactivés. Si d'autres erreurs surviennent, par exemple une interruption de la communication, la temporisation d'arrêt réglée est conservée.

S'il y a une nouvelle validation (état ON) avant l'activation du deuxième circuit de sortie, le premier circuit de sortie est réactivé et le deuxième reste désactivé.



Remarque !

Après mise en route du moniteur de sécurité AS-interface, le deuxième circuit de sortie reste inactif au moins pendant le temps de déverrouillage réglé.

Fonction Déverrouillage

Une fois le premier circuit de sortie désactivé (par exemple par un arrêt d'urgence), le deuxième circuit de sortie est activé à la fin du temps de déverrouillage réglé (ou par un contrôleur d'arrêt), ce qui déverrouille les portes. Ce déverrouillage n'est pas toujours souhaité. La mention **Déverrouillage** (case activée) permet de choisir un esclave standard dont l'état (signal LOCK) détermine si le verrouillage doit être maintenu ou non à l'issue de la temporisation. Quand la machine est arrêtée, le verrouillage de la porte peut donc être activé et désactivé à volonté grâce au signal LOCK.

Option Redémarrage/Déverrouillage des erreurs avec sortie AS-interface sûre (Acteur sûr)

Si un moniteur de sécurité AS-interface avec sortie AS-interface sûre (commande d'actionneurs AS-interface sûrs) est configuré dans les Informations concernant le moniteur / le bus, des blocs pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage de l'acteur doivent être configurés en plus. Une fois le bloc de sortie inséré dans la configuration, deux substituts pour les blocs de redémarrage et de déverrouillage des erreurs le montrent.



Affectez les blocs voulus aux substituts de redémarrage et de déverrouillage des erreurs en tirant des blocs de la bibliothèque de symboles sur les substituts par Glisser&Déplacer.



Remarque !

Pour un redémarrage automatique, affectez tout simplement au substitut de redémarrage le bloc système VRAI. Une fois les blocs affectés aux substituts, ouvrez à nouveau le masque de saisie du bloc de sortie pour continuer le paramétrage du déverrouillage des erreurs et du redémarrage.

Cliquez pour cela sur le bloc de sortie avec le bouton droit de la souris, choisissez dans le menu contextuel qui apparaît l'instruction Éditer et cliquez dans le masque de saisie sur l'onglet Commande AS-iS.

Masque de s	saisie
-------------	--------

Identificateur	OK
Affectation : Circuit de validation 1	Annuler
Bloc d'arrêt Commande AS-IS	<u>A</u> ide
Adresse de l'actionneur : 27 (ASI-1)	េ
Signaux auxiliaires	Index de <u>d</u> iagnos
Déverrouillage de l'erreur [35] - UNLOCK	5
Activation : Une fois quand ARRÊT> MAR 💌	
Redémarrage	

Pour le déverrouillage des erreurs et le redémarrage dans la zone des Signaux auxiliaires, vous pouvez décider dans le détail des signaux qui provoquent une activation du déverrouillage des erreurs et du redémarrage de l'acteur sûr.

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du déverrouillage des erreurs :

- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Les options suivantes sont disponibles au choix pour l'activation du redémarrage :

- Permanent pendant MARCHE
- Permanent pendant ARRÊT
- Permanent pendant MARCHE et ARRÊT
- Une fois quand ARRÊT --> MARCHE
- Une fois quand MARCHE --> ARRÊT
- Une fois lors d'un changement d'état

Fixez les événements qui activent le déverrouillage des erreurs et le redémarrage et confirmez votre entrée en cliquant sur OK.

Protocole de configuration

Exemple : avec déverrouillage

0043	I NDEX:	36 =	= "Identifica	teur"				3
0044	TYPE:	104	= door lock	and stop	1 wit	h del	ayed relay	4
0045	ASSI GNED:	char	nnel one					5
0046	SUBTYPE:	time	9					6
0047	STOP1 DELAY:		10.000 Sec					7
0048	UNLOCK DLY :		20.000 Sec					8
0049	LOCK:	yes	ADDRESS:	20	BIT:	l n-0	noni nv	9

Exemple : sans déverrouillage

0043	I NDEX:	36 = "Identificateur"	3
0044	TYPE:	104 = door lock and stop 1 with delayed relay	4
0045	ASSI GNED:	channel one	5
0046	SUBTYPE:	time	6
0047	STOP1 DELAY:	10.000 Sec	7
0048	UNLOCK DLY :	20.000 Sec	8
0049	LOCK:	no	9

Exemple : sans déverrouillage, sortie AS-interface sûre

0053	I NDEX:	37 = "Identificateur"	3
0054	TYPE:	104 = door lock and stop 1 with delayed relay	4
0055	ASSI GNED:	channel one	5
0056	SUBTYPE:	time	6
0057	STOP1 DELAY:	10.000 Sec	7
0058	UNLOCK DLY :	20.000 Sec	8
0059	LOCK:	no	9
0060	SAFE ACTUATO	DR ADDRESS 27	0
0061	Help Signal	1 from Device 35 at switching ON	1
0062	Help Signal	2 from Device 1 at switching ON	0

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

4.3.6 Blocs de diagnostic

Les blocs de diagnostic servent à représenter l'état des esclaves de sortie AS-interface de sécurité dans le diagnostic en ligne d'asimon.



Remarque !

Ces blocs de diagnostic sont disponibles pour les moniteurs de sécurité AS-interface à partir de la version 3.10 du logiciel d'exploitation.

Diagnostic d'actionneur

Symbole

껃

Bloc fonctionnel

Diagnostic d'actionneur

Туре	Désignation dans le protocole de configuration
130	diagnostics device for safe actuator
Variantes	
aucune	

Paramètres	Identificateur :	max. 29 caractères ASCII en texte clair
	Type d'esclave :	esclave standard/A/B
	Adresse :	adresse de bus AS-I (1 31)
	Type de diagnostic :	type d'esclave de l'esclave de sortie de sécurité



Remarque !

Le type de diagnostic de l'esclave de sortie AS-interface de sécurité concerné, à choisir dans le masque de saisie, dépend du fabricant qui l'indique dans les caractéristiques techniques de l'esclave. Veuillez le choisir en conséquence.

Masque de saisie

33] Diagnostic d'actionneur Type 2	
Identificateur	ОК
Туре d'esclave : © Standard САСВ	Annuler
Adresse : 4	Aide
Tune de diagnostic : Tune 2	雄
Type de diagnosaic ; ji ype 2	Index de <u>d</u> iagnostic

Description

Le bloc de diagnostic de l'esclave de sortie de sécurité n'a aucune fonction de sécurité, il sert simplement à visualiser l'état d'un esclave de sortie AS-i de sécurité.



Remarque !

Dans le masque de saisie du bloc de diagnostic, l'adresse standard de l'esclave de sortie AS-i (pas son adresse de sécurité) doit être indiquée dans le paramètre Adresse pour la communication avec le maître AS-i.

Dans le diagnostic en ligne et le codage des couleurs de diagnostic par AS-interface, la couleur affichée permet de déduire l'état de l'esclave de sortie de sécurité. Les couleurs ont ici les significations suivantes :

Représentation ou couleur		Signification			
9	verte, lumière permanente	Le bloc est dans l'état ON			
1		(esclave de sortie actif).			
	verte, clignotante	Le bloc est dans l'état ON, mais			
7 4		déjà en cours de passage dans			
		l'état OFF (p. ex. temporisation			
		d'arrêt activée).			
	verte / jaune	Remarque !Actionneur sür - en			
		fonction du fabricant ; voir la			
		description technique de l'action-			
		neur AS-interface súr.			
3	jaune, lumiere permanente	Le bloc est pret mais il attend			
1		encore une condition man-			
		quante, par exemple un acquitte-			
		ment local ou une activation de			
	iauna clignotante	Sigilal auxilialle 2. Test (de démarrage) requis			
	Jaune, cligholante	n ex condition temporelle			
		dénassée nour le temps de syn-			
		chronisation l'action doit être			
		répétée.			
	rouge, lumière permanente	Le bloc est dans l'état OFF			
9		(esclave de sortie inactif).			
¥	rouge, clignotante	Le verrouillage des erreurs est			
*		actif, déverrouillage par signal			
		auxiliare 1.			
മ	grise	Pas de communication avec			
		l'esclave AS-i.			

Pour un exemple de diagnostic en ligne d'actionneur via asimon, voir chapitre 6.1 « Diagnostic » (exemples de diagnostic).

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Figure 4.6 : Exemple 1 Configuration du bloc de diagnostic de l'esclave de sortie de sécurité



Protocole de configuration

Exemple : Diagnostic des esclaves de sortie AS-interface de sécurité

0052	I NDEX:	37 = "Identificateur"		3
0053	TYPE:	130 = diagnostics device for safe actuator	4	
0054	ASSI GNED:	channel two		5

4.3.7 Blocs système

Les blocs système sont des variables internes permettant à l'utilisateur d'accéder à des résultats intermédiaires. Pendant l'intervalle de calcul (durée du cycle du système de bus), leurs valeurs sont constantes. Ils sont traités avant le calcul des blocs configurés, c.-à-d. qu'ils contiennent les valeurs du calcul précédent.



Remarque !

Au sein d'une configuration, les blocs système peuvent uniquement être utilisés comme des grandeurs auxiliaires pour la liaison logique des états dans les blocs logiques.

Bloc système	Symbole	Index	Description
VRAI	ON	1 = static on	État toujours ON
FAUX	OFF	17 = static off	État toujours OFF
Etat élément de			
commutation de	٦.		<u> </u>
sortie 1	ų 1	2 = main output one	Etat du relais du circuit de validation 1
Négation de l'état			
élément de com-	-ПоЙ.		Négation de l'état du relais du circuit
mutation de sortie 1	ب ۳	18 = not main output one	de validation 1
Etat élément de			
commutation de			
sortie 2	4 2	3 = main output two	État du relais du circuit de validation 2
Négation de l'état			
élément de com-	Jack.		Négation de l'état du relais du circuit
mutation de sortie 2	יייי דיייי	19 = not main output two	de validation 2
État sortie			État de la sortie de signalisation du
de signalisation 1	¥1	4 = notify output one	circuit de validation 1
Négation de l'état			
sortie de	🗔 e 😡		Négation de l'état de la sortie de
signalisation 1	11℃¥1	20 = not notify output one	signalisation du circuit de validation 1
État sortie	0		État de la sortie de signalisation du
de signalisation 2	¥2	5 = notify output two	circuit de validation 2
Négation de l'état			
sortie de signalisa-			Négation de l'état de la sortie de
tion 2	ഢ⊻∕ാ	21 = not notify output two	signalisation du circuit de validation 2
État			Résultat de la liaison OU de tous les
circuit de	-		blocs de démarrage du circuit de
validation 1		6 = devices started one	validation 1
Négation de l'état	•		Négation du résultat de la liaison OU
circuit de	—		de tous les blocs de démarrage du
validation 1	100	22 = not devices started one	circuit de validation 1

Bloc système	Symbole	Index	Description
État			Résultat de la liaison OU de tous les
circuit de	_		blocs de démarrage du circuit de
validation 2	-72	7 = devices started two	validation 2
Négation de l'état			Négation du résultat de la liaison OU
circuit de	In 🖒		de tous les blocs de démarrage du
validation 2	<u>רייי</u> יייייייייייייייי	23 = not devices started two	circuit de validation 2
			Résultat de la liaison ET des états de
			tous les blocs de contrôle, logiques et
État blocs avant			de contrôle externe du circuit de
démarrage 1	™ 1	8 = dev before start one	validation 1
			Négation du résultat de la liaison ET
Négation de l'état			des états de tous les blocs de contrôle,
blocs avant			logiques et de contrôle externe du
démarrage 1	1-1-1	24 = not dev before start one	circuit de validation 1
			Résultat de la liaison ET des états de
			tous les blocs de contrôle, logiques et
État blocs avant			de contrôle externe du circuit de
démarrage 2	~ 2	9 = dev before start two	validation 2
			Négation du résultat de la liaison ET
Négation de l'état			des états de tous les blocs de contrôle,
blocs avant	In 📣		logiques et de contrôle externe du
démarrage 2	2 ירייניני	25 = not dev before start two	circuit de validation 2

4.3.8 Blocs utilisateur

En définissant des blocs utilisateur, vous pouvez simplifier l'utilisation multiple de blocs logiques au sein d'une configuration.

Un bloc utilisateur peut être défini comme une unité logique composée de blocs de contrôle, logiques, de contrôle externe et système. Ce faisant, tous les composants d'un bloc utilisateur doivent être reliés les uns aux autres, c'est-à-dire qu'un bloc utilisateur a une et une seule valeur de sortie.

Une fois définis, les blocs utilisateur sont disponibles dans la bibliothèque de symboles après les blocs système avec un symbole qui vous aurez choisi (lcon) et peuvent eux aussi être utilisés à volonté dans les fenêtres de configuration et dans celles de circuits de validation.



Figure 4.7 :Blocs utilisateur dans la bibliothèque de symboles

Définir un bloc utilisateur

Pour définir un bloc utilisateur, marquez le bloc qui délivre le résultat logique d'une unité logique de blocs, cliquez dessus avec le bouton droit de la souris et choisissez dans le menu contextuel qui s'ouvre l'instruction **Générer un bloc utilisateur**.



Figure 4.8 : Exemple : générer un bloc utilisateur

Ensuite, le bloc utilisateur est représenté avec ses composants comme un bloc à part entière dans une fenêtre propre et dans les fenêtres de la configuration et introduit avec son identificateur dans la bibliothèque de symboles.



Figure 4.9 : Exemple : bloc utilisateur généré

<u>A Leuze electronic</u> Configuration du moniteur de sécurité

Changer le symbole du bloc utilisateur

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un bloc utilisateur et choisissez l'instruction **Changer le symbole de bloc utilisateur** ... pour affecter un autre symbole de bloc au bloc. Choisissez le nouveau symbole voulu pour le bloc dans la fenêtre qui s'ouvre et confirmez votre choix en cliquant sur OK.

Icones d	e bloc u	tilisateu	r				x
Icones	de blocs	utilisateu	ır dispon	ibles			
	1	1	()	1	1		^
	Ē						
							÷
		Δοοι	ler	Aid	• 1		
	<u> </u>	Annu		Alu	c		

Figure 4.10 :Changer le symbole du bloc utilisateur

Le nouveau symbole est maintenant représenté dans les fenêtres de la configuration et dans la bibliothèque de symboles.

Effacer le bloc utilisateur

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un bloc utilisateur et choisissez l'instruction **Effacer le bloc utilisateur** ... pour supprimer la définition du bloc utilisateur. La fenêtre du bloc utilisateur se ferme, le bloc utilisateur est supprimé de la bibliothèque de symboles et les composants logiques du bloc sont représentés dans les fenêtres de la configuration à la place du bloc utilisateur.

4.3.9 Activer et désactiver des blocs

Modifier l'état des blocs



Remarque !

Cette fonctionnalité n'est disponible dans les moniteurs de sécurité AS-interface qu'à partir de la version 2.0.

La version 2.0 du moniteur de sécurité AS-interface permet d'activer et de désactiver des blocs. Il est ainsi par exemple possible de configurer une machine et toutes les options imaginables du point de vue de la sécurité. Une désactivation ciblée de blocs permet ensuite d'adapter la configuration à la portée réelle.

Désactiver des blocs



Attention !

Respectez toutes les règles de sécurité lorsque vous désactivez un bloc. Seul un technicien de la sécurité dûment mandaté est habilité à le faire.

Sélectionnez un bloc en cliquant dessus avec le bouton droit de la souris, le menu contextuel suivant s'ouvre :

Éditer	
Désactiver	Ctrl+
Inverser	Ctrl
Effacer	D
Effacer tous	Ctrl+D
Sélectionner	Ctrl+
Insérer	Ctrl+
Déplacer	
Affecter	
Remplacer	
Générer un bloc utilisateur	
Effacer le bloc utilisateur	

Choisissez l'option **Désactiver**. Choisissez dans la boîte de dialogue qui s'ouvre la valeur qui doit remplacer le bloc désactivé dans la configuration. Pour ce faire, dans un bloc ET, càd aussi au niveau de configuration le plus élevé, sélectionnez la valeur **VRAI**, dans un bloc OU par contre la valeur **FAUX**.



Indépendamment de l'installation effective ou pas de l'esclave de sécurité sur le bus, ce bloc donnera alors toujours la valeur prédéfinie.

Cette option peut aussi être utilisée pour la mise en service si l'esclave de sécurité n'est pas encore installé mais que l'on souhaite déjà faire fonctionner des parties de la configuration.

Si l'adresse AS-interface sûre du bloc à désactiver n'est utilisée dans aucun autre bloc¹⁾, vous pouvez décider lors de la désactivation de ce qu'il doit advenir de cette adresse :

1. Information bus pour l'adresse ... Effacer :

L'adresse doit être retirée de l'information bus (adresse non cochée - ni dans la catégorie « sécurité » ni dans « standard ») si l'esclave de sécurité est aussi retiré physiquement du bus AS-Interface.

2. Information bus pour l'adresse ... Maintenir :

L'adresse reste en tant qu'adresse de sécurité non utilisée (une coche désélectionnable apparaît pour cette adresse dans la colonne « sécurité ») si l'esclave de sécurité reste physiquement sur le bus AS-Interface.

Raison :

Tant qu'ils sont présents sur le bus, pour des raisons de sécurité, les tables de code de tous les esclaves de sécurité doivent être connues du moniteur, c'est pourquoi elles sont aussi interrogées lors de l'apprentissage de la configuration de sécurité. Si par contre un esclave de sécurité est retiré du bus et pas de l'information bus, un message d'erreur sera généré lors de l'apprentissage de la configuration de sécurité, imposant de recommencer la configuration.

¹⁾ Une telle utilisation multiple n'est possible qu'avec le bloc « Détection d'une suite de zéros ».

Un bloc désactivé est représenté grisé. Dans les blocs logiques, les blocs désactivés sont représentés selon leur valeur en vert-gris (valeur **VRAI**) ou en rouge-gris (valeur **FAUX**).



Figure 4.11 :Représentation d'un bloc désactivé



Remarque !

Si vous désactivez un bloc logique, vous ne pourrez plus voir les blocs intervenant dans la fonction logique et vous ne pourrez plus non plus afficher le bloc logique. L'édition d'un bloc désactivé se limite à la modification de son nom et de sa valeur.

▲ Leuze electronic Configuration du moniteur de sécurité

Activer des blocs

Pour réactiver un bloc désactivé, cliquez dessus avec le bouton droit de la souris. Le menu contextuel suivant s'ouvre alors.

Éditer	
Activer	Ctrl+D
Inverser	Ctrl+I
Effacer	Del
Effacer tous	Ctrl+Del
Sélectionner	Ctrl+C
Insérer	Ctrl+V
Déplacer	
Affecter	
Remplacer	
Générer un bloc utilisateur	
Effacer le bloc utilisateur	
Changer l'icone de bloc utilisateur	
Taille d'origine	
Imprimer le graphique	Ctrl+P

Choisissez l'option Activer. Le bloc est à nouveau représenté en couleurs.

Lors de l'activation, l'adresse de sécurité est remise à « sécurité » dans l'information bus et signalée comme étant utilisée dans la configuration. Cet état est représenté par des champs grisés et une coche qui ne peut pas être désactivée dans la colonne « sécurité ».

Si l'adresse de sécurité du bloc désactivé a été retirée de l'information bus lors de la désactivation, elle est alors tout d'abord réinscrite.

Si entre-temps, l'adresse concernée a été affectée à un nouveau bloc, un conflit d'adresse peut avoir lieu. Dans ce cas, la fenêtre d'entrée du bloc à activer apparaît en même temps que sur son bord, une fenêtre d'information. Alors, choisissez une autre adresse de sécurité disponible ou faites en sorte (après avoir annulé l'activation) que l'adresse du bloc désactivé soit à nouveau libérée.

4.4 Enregistrement et chargement d'une configuration

La commande **Ouvrir...** du menu **Fichier** charge une configuration enregistrée sur un support de données dans le programme **asimon**. **asimon** ne permet de travailler que sur une seule configuration à la fois, il est impossible d'ouvrir simultaténement plusieurs configurations dans différentes fenêtres.

Si vous travaillez sur une configuration non enregistrée et que vous voulez charger une autre configuration avec la commande **Ouvrir...**, un message s'affiche et vous invite à enregistrer la configuration actuelle. Si vous n'enregistrez pas les données à ce stade, vous les perdrez.

Logiciel de config	uration du m	oniteur 💌
La configuration Voulez-vous en	n a été chang registrer ?	ée !
oui	non	Annuler

Figure 4.12 :Message de demande d'enregistrement à l'ouverture d'une configuration

Pour enregistrer une configuration, choisissez **Enregistrer** ou **Enregistrer sous...** dans le menu **Fichier**. Enregistrez votre configuration comme vous le faites d'habitude sous Windows[®].



Remarque !

Les fichiers de configuration **asimon** ont l'extension *****.**A***S***I** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 1), *****.**A***S***2** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 2) ou *****.**A***S***3** (moniteurs de sécurité AS-interface de la version 3).

L'enregistrement d'une configuration sur un support de données ne garantit pas que la configuration soit sensée, correcte et fonctionne. Pour plus d'informations, consultez le chapitre 5.

5 Mise en service du moniteur de sécurité AS-interface

5.1 Procédure



Attention !

La mise en service du moniteur de sécurité AS-interface étant une étape importante du point de vue de la sécurité, elle doit être réalisée par le personnel de sécurité responsable de l'application.

Pour des raisons de sécurité, la mise en service du moniteur de sécurité AS-interface est effectuée selon un schéma strict, étape par étape.

Étape 1 : Demande et modification de configuration (optionnel)

Si vous souhaitez modifier la configuration existante d'un moniteur de sécurité AS-interface, vous pouvez transférer la configuration enregistrée dans le moniteur de sécurité AS-interface vers le logiciel **asimon**. Ceci peut être en particulier utile si vous ne disposez pas d'un fichier de configuration enregistré sur un support de données ou qu'un fichier de configuration a été détruit, par exemple lors d'une perte de données.

Si vous souhaitez configurer un moniteur de sécurité AS-interface pour la première fois ou renouveler entièrement sa configuration, passez directement à l'étape 2.

Pour demander une configuration, procédez de la manière suivante :

- Si le moniteur de sécurité AS-interface est en mode de protection, vous devez tout d'abord passer en mode de configuration. Pour ce faire, cliquez sur le bouton au ou choisissez la commande Arrêt dans le menu Moniteur (protégée par mot de passe) (voir chapitre 5.7 « Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface »).
- Choisissez ensuite Moniteur -> PC ... dans le menu Moniteur pour transmettre la configuration actuelle du moniteur de sécurité AS-interface au logiciel asimon (voir chapitre 5.2 « Demande d'une configuration du moniteur de sécurité AS-interface »).
- Modifiez la configuration dans le logiciel asimon comme décrit dans le chapitre 4.



Remarque !

La demande des informations de diagnostic d'un moniteur de sécurité AS-interface en mode de protection permet de reconstituer une configuration inconnue. Voir « Option Diagnostic » page 14.

<u>A Leuze electronic</u> Mise en service du moniteur de sécurité

Étape 2 : Transmission de la configuration au moniteur de sécurité AS-interface

Une fois que vous avez créé une configuration valide pour le moniteur de sécurité AS-interface raccordé, vous devez la lui transmettre.



Attention !

La configuration existante du moniteur de sécurité AS-interface est remplacée par la nouvelle configuration. Si vous n'êtes pas sûr de ne plus en avoir besoin ultérieurement, transmettez cette configuration existante dans **asimon** avant de commencer une nouvelle configuration et enregistrez-la sur un support de données.

Si vous souhaitez renouveler la configuration du moniteur de sécurité AS-interface, **vous** devez d'abord remplacer le mot de passe par défaut par un autre mot de passe connu seulement de vous-même en tant que responsable de la sécurité (voir chapitre 5.9 « Saisie et modification du mot de passe »).

Procédez comme suit :

- Si le moniteur de sécurité AS-interface est en mode de protection, vous devez tout d'abord passer en mode de configuration. Pour ce faire, cliquez sur le bouton au ou choisissez la commande Arrêt dans le menu Moniteur (protégée par mot de passe) (voir chapitre 5.7 « Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface »).
- Choisissez ensuite PC -> Moniteur ... pour transmettre la configuration actuelle du logiciel asimon au moniteur de sécurité AS-interface (voir chapitre 5.3 « Transmission d'une configuration au moniteur de sécurité AS-interface »).
- Une fois la transmission au moniteur de sécurité AS-interface réussie, la configuration doit être programmée (apprentissage des tables de codes des esclaves AS-interface de sécurité à contrôler). Après la transmission de la configuration, un message s'affiche et vous invite à réaliser cet apprentissage.

Étape 3 : Apprendre la configuration de sécurité

Après avoir transmis votre configuration au moniteur de sécurité AS-interface raccordé, vous devez procéder à son apprentissage.

Cette étape permet de vérifier la configuration transmise et le fonctionnement des esclaves AS-interface de sécurité à contrôler.

Procédez comme suit :

- Mettez en marche le bus AS-interface et tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler.
- Activez dans la mesure du possible tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler (état ON).



Remarque !

Pour l'apprentissage de la configuration de sécurité, le bus AS-interface concerné doit être complètement en service et dans la mesure du possible, les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler doivent être à l'état actif (ON). Dans le cas contraire, le moniteur de sécurité AS-interface ne peut pas recevoir de table de codes.

Une autre possibilité consiste à entrer les tables de code à la main.

- Confirmez le message « Souhaitez-vous programmer les tables de code ? » en cliquant sur Oui ou choisissez la commande Apprendre la configuration de sécurité dans le menu Moniteur (voir chapitre 5.4 « Apprendre la configuration de sécurité »).
- La programmation des tables de code a lieu. Si de par la structure de l'installation, tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler ne peuvent pas passer en même temps à l'état actif (ON), la programmation des tables de code est répétée pas par pas aussi longtemps que nécessaire jusqu'à ce que les tables de code de tous les esclaves à contrôler aient été lues correctement. Pour cela, activez tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler les uns après les autres (état ON). Une autre possibilité consiste à entrer les tables de code à la main.

Si les tables de code de tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler ont pu être lues sans problème, le protocole provisoire de configuration est transmis à **asimon** pour être contrôlé par le personnel de sécurité responsable de l'application.

Étape 4 : Contrôle du protocole de configuration et validation de la configuration

Contrôlez soigneusement le protocole provisoire de configuration transmis par le moniteur de sécurité AS-interface. Pour ce faire, vous pouvez imprimer le protocole ou l'enregistrer dans un fichier texte. La structure du protocole de configuration est décrite en détail dans le chapitre 5.8. Vous devez ensuite valider la configuration dans la fenêtre de validation qui s'ouvre (protection par mot de passe).



Attention !

En validant la configuration, vous, le responsable de la sécurité, confirmez que la structure est correcte et que l'ensemble des règlements et normes de sécurité sont respectés pour l'application. Pour ce faire, choisissez la commande **Validation...** dans le menu **Moniteur** (voir chapitre 5.5 « Validation de la configuration »).

Une fois que vous avez validé la configuration du moniteur de sécurité AS-interface, le protocole définitif de configuration doit être transmis à **asimon** pour la documentation de l'application par le personnel responsable de la sécurité.

Imprimez ce protocole et conservez-le avec le reste de la documentation technique de sécurité de votre application. Vous pouvez en outre enregistrer le protocole dans un fichier texte. La structure du protocole de configuration est décrite en détail dans le chapitre 5.8.

Étape 5 : Démarrage du moniteur de sécurité AS-interface

La dernière étape de la mise en service consiste à démarrer le moniteur de sécurité AS-interface, c.à-d. à le faire passer du mode de configuration au mode de protection. Pour ce faire, cliquez sur le bouton ou sélectionnez dans le menu **Moniteur** l'instruction **Démarrage** (protection par mot de passe, voir chapitre 5.6 « Mise en marche du moniteur de sécurité AS-interface »).

Vous devez maintenant vérifier que l'application fonctionne correctement (voir chapitre 6 « Diagnostic et traitement des erreurs »). Pour cela, après un démarrage réussi, **asimon** passe automatiquement dans la vue de diagnostic (voir chapitre 6 « Diagnostic et traitement des erreurs »).

<u>A</u> Leuze electronic Mise en service du moniteur de sécurité

5.2 Demande d'une configuration du moniteur de sécurité AS-interface

Passez tout d'abord le moniteur de sécurité AS-interface du mode de protection au mode de configuration (voir chapitre 5.7 « Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface »).

Pour demander la configuration actuellement enregistrée dans le moniteur de sécurité AS-interface, choisissez dans le menu **Moniteur** la commande **Moniteur -> PC** La configuration est alors transmise à **asimon**. La transmission dure quelques secondes. La progression est affichée dans une boîte de dialogue.

Recevoir la configuration
Annuler

Une fois la transmission des données du moniteur de sécurité AS-interface réussie, la configuration est disponible dans **asimon** pour y être traitée.

Si une anomalie intervient pendant la transmission des données, un message d'erreur apparaît.



5.3 Transmission d'une configuration au moniteur de sécurité AS-interface

Passez tout d'abord le moniteur de sécurité AS-interface du mode de protection au mode de configuration (voir chapitre 5.7 « Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface »).

Pour transmettre la configuration actuelle du logiciel **asimon** au moniteur de sécurité AS-interface raccordé, choisissez dans le menu **Moniteur** la commande **PC -> Moniteur** La configuration est alors transmise au moniteur de sécurité AS-interface. La transmission dure quelques secondes. La progression est affichée dans une boîte de dialogue.

Envoyer la configuration	
Annuler	

Une fois la transmission des données vers le moniteur de sécurité AS-interface réussie, la configuration est enregistrée dans le moniteur de sécurité AS-interface. Si une anomalie intervient pendant la transmission des données, un message d'erreur apparaît.



5.4 Apprendre la configuration de sécurité

Après la transmission d'une configuration au moniteur de sécurité AS-interface raccordé, vous devez procéder à son apprentissage. Pour ce faire, les tables de code des esclaves AS-interface de sécurité à contrôler sont lues via l'AS-interface. La table de code de chaque esclave de sécurité AS-interface à contrôler est consignée dans le protocole de configuration.

C)
٦	1
_	5

Remarque !

Pour en savoir plus sur les tables de code et la transmission AS-interface de sécurité, consultez le mode d'emploi du moniteur de sécurité AS-interface.

Avant l'apprentissage de la configuration de sécurité, vous devez mettre en service le bus AS-interface y compris tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler et dans la mesure du possible, activer tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler (état ON).

Si, de par la structure de l'installation, tous les esclaves de sécurité AS-interface à contrôler ne peuvent pas passer en même temps à l'état actif (ON) (ex. porte battante sur un sas pour matériaux qui possède un contact avec esclave de sécurité AS-interface sur chaque fin de course), la programmation des tables de code est répétée pas par pas aussi longtemps que nécessaire jusqu'à ce que les tables de code de tous les esclaves à contrôler aient été lues correctement. Pour cela, activez tous les esclaves AS-interface de sécurité à contrôler les uns après les autres (état ON).

Pour réaliser l'apprentissage des tables de codes, choisissez dans le menu **Moniteur** la commande **Apprendre la configuration de sécurité** et confirmez le message « **Souhaitez-vous programmer les tables de code ?** » en cliquant sur **Oui**.

Le moniteur de sécurité AS-interface procède alors à l'apprentissage des tables de codes. Cet apprentissage dure quelques secondes. La progression est affichée dans une boîte de dialogue.

Apprentissage des tables de code	
Annuler	
Si tous les esclaves AS-interface de sécurité ne peuvent pas passer à l'état actif (ON) en même temps, la boîte de dialogue suivante apparaît pour montrer graphiquement la progression du processus de programmation.

|--|

Activez les uns après les autres pendant quelques secondes tous les esclaves AS-interface de sécurité dont les tables de code n'ont pas encore pu être lues. Le moniteur de sécurité AS-interface lit continuellement la configuration et l'affichage des esclaves AS-interface de sécurité déjà programmés et encore à programmer est actualisé en permanence.

Une autre possibilité consiste à entrer la table de code d'un esclave de sécurité AS-interface à la main. Pour cela, double-cliquez dans la colonne CT (table de code) sur la case de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant. La fenêtre suivante s'ouvre pour l'entrée manuelle de la table de code.

Entrée manuelle de la table de code				
Adresse :	4	ОК		
Table de code :	00 00 00 00	Annuler		
		Aide		

Entrez la bonne table de code et confirmez votre entrée en cliquant sur OK.

Une fois la programmation terminée avec succès ou toutes les tables de code entrées, cliquez sur OK. Le protocole provisoire de configuration est ensuite transmis au logiciel **asimon**.

Mise en service du moniteur de sécurité **A Leuze electronic**



Remarque !

La fenêtre **Apprentissage progressif** montre non seulement l'état d'avancement de la programmation mais aussi l'état des contacts S1 et S2 des esclaves correspondants. Cela vous permet de détecter d'un coup d'oeil des défauts des appareils ou des erreurs de communication.

L'apprentissage progressif des tables de code fonctionne aussi avec des moniteurs de sécurité AS-interface de types plus anciens, mais il prend alors plus de temps puisque l'ensemble de la configuration doit être chargé à chaque fois dans le moniteur de sécurité entre deux apprentissages.

La progression de la transmission du protocole provisoire de configuration est affichée dans une boîte de dialogue.



Une fenêtre d'information vous invite ensuite à faire vérifier la configuration par le personnel de sécurité responsable de l'application à l'aide du protocole de configuration.

Informat	ion
1	Veuillez contrôler la configuration à l'aide du protocole en texte clair envoyé par le moniteur et le bon fonctionnement des capteurs ! Vous devrez ensuite confirmer la validation de la configuration !
	OK

Le protocole provisoire de configuration est présenté dans une fenêtre à part du logiciel asimon.

C)
٦	1
-	<u> </u>

Remarque !

Le protocole de configuration est toujours entièrement rédigé en anglais.

🔋 Protocole en texte clair du moniteur
0000 **********************************
0001 CONFIGURATION AS-INTERFACE SAFETY MONITOR 1
0002 IDENT: "sadsd" 2
0003 **********************************
0004 MONITOR SECTION 4
0005 **********************************
0006 MONITOR VERSION: 03.10 enhanced 6
0007 CONFIG STRUCTURE: 02.01 7
0008 PC VERSION: 02.03 8
0009 DOMNLOAD TIME: 2012/07/06 20:03 9
OLO NOT VALIDATED O
0011 MONITOR ADDRESS none 1
0012 MODE: 2
0013 DIAG FREEZE: n 3
0014 ERROR UNLOCK: no 4
0015 OUTPUT CH1: relats 5
0016 OUTPUT CH2: AS-i CODE: 15 6B A9 7C 6
0017 ***********************************
OO1S DEVICE SECTION 8
0019 ***********************************
0020 NUMBER OF DEVICES: 8 0
00211 🕑
<
« NOT VALIDATED » (ligne 10):
Signe du caractère provisoire de ce protoco

Vous pouvez imprimer et/ou enregistrer ce protocole provisoire de configuration tant que la fenêtre de protocole est ouverte. Pour ce faire, choisissez dans le menu **Moniteur** la commande correspondante du sous-menu **Protocole de configuration**.

La commande **Enregistrer sous**... ouvre la boîte de dialogue standard de Windows[®] pour l'enregistrement de fichiers ; la commande **Imprimer**... lance directement l'impression sur l'imprimante configurée.

Moniteur	Options	Fenêtre	Aide		
Diagno	stic				
Monite	ur -> PC				
PC -> 1	Moniteur				
Apprer	dre la con	figuration	de sécurité	_	
Protoc	Protocole de configuration			Demander	
Validat	Validation		Enregistrer sous		
Démar	Démarrage			Imprimer	
Arrêt					
Chang	ement de r	not de pas	ise		
Port				۲	

Une fois que vous avez vérifié le protocole provisoire de configuration, vous pouvez valider la configuration dans le moniteur de sécurité AS-interface.

5.5 Validation de la configuration



Remarque !

En validant la configuration, vous, le responsable de la sécurité, confirmez que la structure est correcte et que l'ensemble des règlements et normes de sécurité sont respectés pour l'application.

Pour valider une configuration, choisissez dans le menu **Moniteur** la commande **Validation**. Une boîte de dialogue s'affiche et vous permet de valider la configuration en indiquant votre nom et le mot de passe.

Validation de la configuration	×	
J'assure que je contrôlerai le protocole en texte clair du moniteur ainsi que le bon fonctionnement des capteurs raccordés	OK Annuler	
Entrez votre nom :		2 8 caractères alphanumériques ;
Entrez le mot de passe :		A Z, a z, 0 9 4 8 caractères alphanumériques :
		A Z, a z, 0 9, par défaut : « SIMOI

Remarque !

0

La validation de configuration est protégée par un mot de passe, tout comme plusieurs autres commandes de haute sécurité. Le mot de passe par défaut d'un moniteur de sécurité AS-interface en sortie d'usine est « SIMON ». Vous devez remplacer ce mot de passe par défaut par un autre mot de passe connu seulement du responsable de la sécurité pour l'application (voir chapitre 5.9 « Saisie et modification du mot de passe »).

Confirmez vos données en cliquant sur **OK**. Une fenêtre d'information confirme alors le succès de la validation de configuration.

ſ	Informati	on 🛛 🔍	Ţ
		Configuration validée avec succès !	
		VALIDATED: 2008/02/25 13:23 BY: "SIMON" CODE: 4B4A	Informations de validation :
		Activer le fonctionnement de protection du moniteur de sécurité ?	- date et neure - nom - code
		non	

<u>A</u> Leuze electronic Mise en service du moniteur de sécurité



Remarque !

Enregistrez à nouveau la configuration dans le PC après validation. Vous garantissez ainsi que la date de chargement et les tables de code programmées sont aussi mémorisées dans le fichier de configuration et que le diagnostic reconnaît bien la bonne configuration dans **asimon**.

Outre le mot de passe, notez aussi les informations de validation (à un autre endroit). En cas de perte du mot de passe, le fabricant pourra, à l'aide de ces informations, créer un nouveau mot de passe générique permettant de réactiver le moniteur de sécurité AS-interface.

Les informations de validation se trouvent également dans le protocole définitif de configuration à la ligne 10.

Le protocole définitif de configuration est ensuite directement transmis au logiciel **asimon**. La progression de la transmission du protocole définitif de configuration est affichée dans une boîte de dialogue.



Le protocole définitif de configuration est présenté dans une fenêtre à part du logiciel **asimon**. Afin de signaler la validation de la configuration et pour le distinguer du protocole provisoire de configuration, la ligne 10 du protocole définitif contient les informations de validation.



Remarque !

Le protocole de configuration est toujours entièrement rédigé en anglais.

📲 Protocole en texte clair du moniteur	
0000 *********************************	
0002 IDENT: "sadsd" 2	
0004 MONITOR SECTION 4	
0005 S 0006 MONITOR VERSION: 03.10 enhanced 6	
0007 CONFIG STRUCTURE: 02.01 7	
9	
DOID VALIDATED: 2012/07/06 20:10 BY: "SIMON" CODE: 8111 COUNT: 0074 0 0011 MONITOR ADDRESS: none 1	
0012 MODE: two independent output groups 2	
0014 ERROR UNLOCK: no 4	
0015 OUTPUT CH1: relais 0016 OUTPUT CH2: AG-i CODE: 15 6B A9 7C 6	
0017 ***********************************	
0019 ***********************************	
0020 NOMBER OF DEVICES: 8 0	
"VALIDATED" (ligne 10) :	a configuration dáfi
caractenstique d'un protocole de nitif avec information de validatio	n configuration defi
- date et heure	
- nom	
- code	
 numéro d'ordre de la configurat 	ion

Vous pouvez imprimer le protocole définitif de configuration et/ou l'enregistrer comme fichier. Pour ce faire, choisissez dans le menu **Moniteur** la commande correspondante du sous-menu **Protocole de configuration**.

La commande **Enregistrer sous...** ouvre la boîte de dialogue standard de Windows[®] pour l'enregistrement de fichiers ; la commande **Imprimer...** lance directement l'impression sur l'imprimante standard configurée.



Le protocole définitif de configuration sert à la documentation technique de sécurité de l'application par le personnel de sécurité responsable.

Imprimez ce protocole et conservez-le avec le reste de la documentation technique de sécurité de votre application. La structure du protocole de configuration est décrite en détail dans le chapitre 5.8.

Une fois que vous avez validé la configuration, vous pouvez démarrer le moniteur de sécurité AS-interface ou, plus exactement, le mettre en mode de protection.

5.6 Mise en marche du moniteur de sécurité AS-interface

Si le moniteur de sécurité AS-interface dispose d'une configuration correcte et validée, vous pouvez le faire passer du mode de configuration au mode de protection en cliquant sur le bouton \blacklozenge ou à l'aide de la commande **Démarrage** dans le menu **Moniteur**.

Aprés activation du mode de protection, la barre d'état informe du changement de mode de fonctionnement et **asimon** passe automatiquement dans la vue de diagnostic (voir chapitre 6 « Diagnostic et traitement des erreurs »).

Le moniteur de sécurité se trouve en mode de protection

Le passage du mode de protection au mode de configuration est alors possible uniquement via la commande Arrêt (voir chapitre 5.7 « Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface »).

5.7 Arrêt du moniteur de sécurité AS-interface

Quand le moniteur de sécurité AS-interface se trouve en mode de protection, il ne peut passer en mode de configuration que par la commande **Arrêt** du menu **Moniteur** ou en cliquant sur le bouton of d'asimon.

La commande d'arrêt est acceptée par le moniteur de sécurité AS-interface si

- le bon mot de passe est saisi.
- aucun télégramme AS-interface ne se trouve sur le bus (même sans mot de passe).



Remarque !

Le passage du mode de protection au mode de configuration est également possible sans PC raccordé à l'aide de la touche de service du moniteur de sécurité AS-interface pour le remplacement d'un esclave d'entrée de sécurité défectueux. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez le mode d'emploi du moniteur de sécurité AS-interface.

La commande d'arrêt est traitée de manière semblable à la désactivation d'un bloc de contrôle, c.-à-d. que selon le bloc de sortie configuré, il peut s'écouler jusqu'à une minute avant que le moniteur de sécurité AS-interface ne désactive les sorties de sécurité et passe en mode de configuration.

Après l'exécution de la commande d'arrêt, la barre d'état vous informe du passage au mode de configuration.

Le moniteur de sécurité se trouve en mode de configuration

Leuze electronic Mise en service du moniteur de sécurité

5.8 Documentation de la configuration

Protocole de configuration

Le protocole de configuration sert à la documentation technique de sécurité de l'application (voir chapitre 5.4 et chapitre 5.5). Il contient toutes les informations relatives à la configuration du moniteur de sécurité AS-interface.

Le protocole provisoire de configuration permet au personnel de sécurité de contrôler la configuration du moniteur de sécurité AS-interface et l'application AS-interface de sécurité.

Le protocole définitif de configuration sert à la documentation relative à la configuration du moniteur de sécurité AS-interface et de l'application AS-interface de sécurité pour le personnel de sécurité. Il s'agit d'un document essentiel que vous devez conserver avec le reste de la documentation technique de sécurité de votre application.



Remarque !

Le protocole de configuration est toujours entièrement rédigé en anglais.

La structure du protocole est expliquée ci-dessous à l'aide d'un exemple de protocole.

Exemple d'un protocole définitif de configuration

0000	****	***************************************	0		
0001	CONFIGURATION AS-INTERFACE SAFETY MONITOR 1				
0002	IDENT: "Configuration 1" 2				
0003	****	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	3		
0004	MONITOR SECTION		4		
0005	****	***************************************	5		
0006	MONITOR VERSION:	03.00 enhanced	6		
0007	CONFIG STRUCTURE:	02.01	7		
8000	PC VERSI ON:	02.03	8		
0009	DOWNLOAD TIME:	2007/09/10 12:54	9		
0010	VALI DATED:	2007/09/10 12:54 BY: "SIMON" CODE: CCB5 COUNT: 0011	0		
0011	MONITOR ADDRESS:	28 - 31 DIAGNOSIS: all devices	1		
0012	MODE:	two independent output groups	2		
0013	DIAG FREEZE:	no	3		
0014	ERROR UNLOCK:	no	4		
0015	OUTPUT CHT:		5		
0016	OUTPUT CH2:	relais, AS-I CODE: 16 CD A9 E5	6		
001/		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1		
0018	DEVICE SECTION		8		
0019		<u> </u>	9		
0020	NUMBER OF DEVICES	: 8	0		
0021			1		
0022	1 NDEX: 32 =	NA I dauble sheward. Consul of Coto Januat	2		
0023	CUDTVDE: 20 =	double channel forced safety input	3		
0024	SUBTYDE: NO SU	ar tupitesti cali acknowliadao	4		
0025	ASSICNED: chapp	car acknowledge	3		
0020			7		
0027	JAIL JLAVE. I		1		

Mise en service du moniteur de sécurité **A Leuze electronic**

LYCH	pie a un prote	
0028 0029 0030 0031 0032 0033 0034 0035	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: SAFE SLAVE:	33 = "NA 3" 9 20 = double channel forced safety input 0 no startup test 1 no local acknowledge 2 channel one 3 2 2
0036 0037 0038 0039 0040 0041 0042	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: SAFE SLAVE:	34 = "NA 2" 6 20 = double channel forced safety input 7 no startup test 8 no local acknowledge 9 channel two 0 4 1
0043 0044 0045 0046 0047 0048	I NDEX: TYPE: SUBTYPE: SUBTYPE: ASSI GNED: SAFE SLAVE:	35 = "DPSC 1" 2 20 = double channel forced safety input 4 no startup test 5 no local acknowledge 6 both channel s 7 3 8
0049 0050 0051 0052 0053	I NDEX: TYPE: ASSI GNED: ADDRESS:	36 = "S 2"C81 = manual start standard slave1channel two210 BIT: In-1 noninv2
0054 0055 0056 0057 0058 0059	I NDEX: TYPE: ASSI GNED: ADDRESS:	37 = "S 1"581 = manual start standard slave6channel one710 BIT: In-0 noninv8
0060 0061 0062 0063	I NDEX: TYPE: ASSI GNED:	38 = "M 1"0101 = stop category 01channel one2
0064 0065 0066 0067	I NDEX: TYPE: ASSI GNED:	39 = "M 2" 4 101 = stop category 0 5 channel two 6
0007 0068 0069	SUBDEVICE SE	د ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲
0070 0071 0072 0073 0074 0075 0076 0077 0078	ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS:	1 used safety inputCODE:15 64 9E A72 used safety inputCODE:36 A8 BD 573 used safety inputCODE:39 6B ED 5C4 used safety inputCODE:1B DE CA 765 not used safety inputCODE:1D AE 74 5B6 no entry87 no entry69 no entry7

Exemple d'un protocole définitif de configuration

Situation: 08/2012

Exem	ple d'un protoc	ole définitif de co	nfiguration	
0079 0080 0081 0082 0083	ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS: ADDRESS:	10 used standar 11 no entry 12 no entry 13 no entry 14 no entry	d	9 0 1 2 3
0084 0085 0086 0086 0080 0080 0092 0093 0092 0093 0094 0095 0096 0097 0098 0099 0100 0101 0102 0103 0104 0105 0105	ADDRESS: ADD	15 no entry 16 no entry 17 no entry 18 no entry 19 no entry 20 not used sta 21 no entry 22 no entry 23 no entry 24 no entry 25 no entry 26 no entry 27 no entry 28 not used sta 30 not used sta 31 not used sta 32 none ************************************	Indard Indard Indard Indard Indard Indard 12: 54 BY: "SI MON" CODE: CCB5 COUNT: 0011	456789012345678901234567
0108 Ligne	**************************************	Informations d'e	en-tête (header) du protocole de configuration Titre de la configuration entre guillemets	8
Ligne	s 0004 0015 :	Informations rel Ligne 0006 : Ligne 0007 : Ligne 0009 : Ligne 0010 : Ligne 0011 : Ligne 0012 : Ligne 0013 : Ligne 0014 : Ligne 0015 :	atives au moniteur de sécurité AS-interface Version du logiciel du moniteur de sécurité AS-interface Version de la structure de la configuration (micrologiciel) Version du logiciel PC asimon Date et heure de la transmission de la configuration enregistrée Date et heure de la validation de la configuration enregistrée Adresse(s) bus AS-interface du moniteur de sécurité/ diagnostic de l'appareil Mode de fonctionnement (voir « Mode de fonctionnement » page 16) Arrêt du diagnostic oui/non Déverrouillage des erreurs oui/non Type de la sortie du circuit de validation 1 Type de la sortie du circuit de validation 2	
Ligne	es 0018 0021 :	Début de la des Ligne 0020 :	scription des blocs Nombre de blocs configurés	

Mise en service du moniteur de sécurité **& Leuze electronic**

Lignes 0022 0028 :	Description du bloc d'index 32Ligne 0022 :Index et identificateur du blocLigne 0023 :Type de blocLigne 0024 :Variante du blocLigne 0025 :Variante du blocLigne 0026 :Affectation au circuit de validationLigne 0027 :Adresse bus AS-interface de l'esclave de sécurité AS-interface correspondant
ORemarque !IVous trouveredans le protoc	z une description détaillée des blocs avec un exemple de leur représentation ole de configuration dans le chapitre 4.3.
Lignes 0029 0035 :	Description du bloc d'index 33
Lignes 0036 0042 :	Description du bloc d'index 34

Lignes 0064 0067 :	Description du bloc d'index 39
Lignes 0068 0101 :	Informations relatives au bus AS-interface Ligne 0070 : Tableau des adresses bus AS-interface avec caractérisation à de leur affectation, voir explication suivante Ligne 0100 :
Lignes 0102 0108 :	Informations de fin (footer) du protocole de configurationLigne 0104 :Identification des esclaves inactifsLigne 0106 :Répétition de l'information de validationLigne 0107 :Identification de la fin du protocole de configuration

Définition des éléments du tableau d'affectation des adresses de bus AS-interface

:

no entry	Aucune information saisie.
not used standard	Adresse bus occupée par un esclave standard AS-interface qui n'est cependant pas contrôlé par le moniteur de sécurité AS-interface.
used standard	Adresse bus occupée par un esclave standard AS-interface qui est contrôlé par le moniteur de sécurité AS-interface (acquittement local, démarrage manuel, etc.).
not used safety input	Adresse bus occupée par un esclave de sécurité AS-interface qui n'est cependant pas contrôlé par le moniteur de sécurité AS-inter- face. La table de codes de cet esclave de sécurité AS-interface est également indiquée.
used safety input	Adresse bus occupée par un esclave de sécurité AS-interface qui est contrôlé par le moniteur de sécurité AS-interface (arrêt d'urgence, barrière immatérielle, porte de sécurité, sortie AS-interface sûre etc.). La table de codes de cet esclave de sécurité AS-interface est égale- ment indiquée.

:

```
Exemple d'un protocole provisoire de configuration (extrait)
0001 CONFIGURATION AS-INTERFACE SAFETY MONITOR
                                                     1
0002 IDENT: "Configuration 1"
                                                     2
                  0003 **********************
0004 MONITOR SECTION
                                                     Δ
**5
0006 MONITOR VERSION:
               02.12 enhanced
                                                      6
0007 CONFIG STRUCTURE: 02.01
                                                     7
0008 PC VERSION:
               02.02
                                                     8
0009 DOWNLOAD TIME:
               2005/08/05 19:07
                                                     9
0010 NOT VALIDATED
                                                     0
0011 MONITOR ADDRESS: 28 - 31 DIAGNOSIS: all devices
                                                      1
0012MODE:two0013DI AGFREEZE:no0014ERRORUNLOCK:no
               two independent output groups
                                                      2
                                                      3
                                                      4
0015 OUTPUT CH1: relais
                                                     5
               relais, AS-i CODE: 16 CD A9 E5
0016 OUTPUT CH2:
                                                     6
```

Vous reconnaîtrez un protocole provisoire de configuration à la mention « NOT VALIDATED » ligne 10.

Exemple de protocole de configuration (extrait) d'une configuration erronée

```
0076 SUBDEVICE SECTION
                                    6
               *****
0077 ****************
                                    **7
0078 ADDRESS: 1 used standard
0079 ADDRESS: 2 used safety input CODE: 00 00 00 00
                                    8
* * * *
        error in code
9
0080 ADDRESS:
       3 no entry
                                    0
0081 ADDRESS:
        4 no entry
                                    1
0107 ADDRESS:30 no entry0108 ADDRESS:31 no entry
                                    7
                                    8
0109 ****************
             *******
                                   **9
0110 INFO SECTION
                                    0
**1
0112 INACTIVE: none
                                    2
**3
0114 NOT VALIDATED
                                    4
0115
* * * *
        ERROR IN CONFIGURATION
```

```
Situation : 08/2012
```

Le protocole d'une configuration erronée comprend des informations d'erreur.

Dans l'exemple ci-dessus, la ligne 79 contient le message d'erreur indiquant que la table de codes de l'esclave de sécurité AS-interface est erronée. Le code « 00 00 00 » indique que cet esclave de sécurité AS-interface n'était pas activé (état ON) au moment de l'apprentissage de la configuration de sécurité. La ligne 115 à la fin du protocole de configuration contient en outre le message d'erreur indiquant que la configuration est erronée.

Index de diagnostic AS-interface



Remarque !

Si l'affectation standard des index de diagnostic est changée (voir chapitre 7.2 « Affectation des index de diagnostic AS-interface ») et que cette configuration est chargée dans le moniteur de sécurité AS-interface, l'affectation actuelle des index de bloc aux index de diagnostic AS-interface est mémorisée comme liste d'affectation dans le protocole de configuration.

Exemple de protocole de configuration avec affectation des index de diagnostic AS-interface

					•												•			
0101	**********	***	* * *	***	***	****	***	****	***	* * * *	****	***	* * * *	****	* * * *	****	*****	* * * * * * *	*****1	
0102	I NACTI VE:	no	ne																2	1
0103																			3	1
0104	AS-INTERFACE	DI	AGN	IOSI	SF	REFE	EREN	ICE	LIS	ST									4	ļ
0105	DIAG INDEX:	00	01	02	03	04	05	06	07	80	09	10	11	12	13	14	15		5	į
0106	DEVI CE:		32	33	35	34													6	,
0107																			7	1
0108	DIAG INDEX:	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		8	;
0109	DEVI CE:																		9	I
0110																			0	J
0111	DIAG INDEX:	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47		1	
0112	DEVI CE:																		2	1
0113	********	***	* * *	***	***	****	***	****	***	* * * *	****	***	* * * *	****	****	****	*****	* * * * * * *	*****3	j

Impression de la configuration

La commande **Imprimer -> Configuration en texte ...** du menu **Fichier** vous permet d'imprimer la configuration se trouvant actuellement dans **asimon** sous forme de liste.



Remarque !

La version imprimée de la configuration à l'aide de la commande **Imprimer** du menu **Fichier** ne remplace pas le protocole de configuration. Elle constitue simplement un document utile supplémentaire dans la langue du programme sélectionnée.

<u>A Leuze electronic</u> Mise en service du moniteur de sécurité

Vous trouverez ci-dessous un exemple de configuration imprimée.

	- 1 -		
Configuration du moniteur de secui	rite AS-Interiace		\wedge
			SAFETY AT WORK
Date :	22.02.2008 15:06:	11	
Titre de la configuration:	Configuration 1	14.51	
Adresse du moniteur:	28 / 29 / 30 / 31	14:51	
Diagnostic AS-Interface:	tous les blocs		
Mode de fonctionnement:	deux circuits de	validation indépendants	
Déverrouillage de l'erreur:	-		
[32] Arrêt d'urgence			
Identificateur :	"NA 1"		
Type :	liés		년 🐲
rest au demarrage : Acquittement local :	non non		LTT 🛖
Circuit de validation :	1 / 2		
Adresse :	1		
[33] Arrêt d'urgence			
Identificateur :	"NA 3" liée		
Test au démarrage :	non		H 📀
Acquittement local :	non		
Circuit de validation : Adresse :	1 2		
[34] Arret d'urgence	11 A A A		
Type :	liés		👥 لړل
Test au démarrage :	non		<u>n 🖤</u>
Circuit de validation :	2		
Adresse :	4		
[35] DPSC			
Identificateur :	"BWS 1"		
Type : Test au démarrage :	lies		村圓
Acquittement local :	non		110-3
Circuit de validation :	1 / 2		
Auresse :	2		
[36] Démarrage contrôlé - esclave	standard		
Circuit de validation :	2		
Adresse :	10 In-1	non inversé	U
[37] Démarrage contrôlé - esclave	standard		
Identificateur :	"S 1"		
Adresse :	10 In-0	non inversé	
[38] Catégorie d'arrêt 0			
Identificateur :	"M 1"		
Circuit de validation :	1		嫦∡
[39] Catégorie d'arrêt O			
Identificateur :	"M 2"		
circuit de validation :	2		南へ

Impression du contenu de la fenêtre

Outre la configuration complète (liste), il est également possible de faire une impression graphique du contenu d'une fenêtre de configuration. Pour cela, faites tout d'abord passer la fenêtre voulue au premier plan (fenêtre active). Sélectionnez dans le menu **Fichier** l'instruction **Imprimer -> Fenêtre active en graphique ...** ou cliquez dans la fenêtre avec le bouton droit de la souris et choisissez dans le menu contextuel qui apparaît l'instruction **Imprimer le graphique ...**

Le cas échéant, sélectionnez dans la fenêtre qui s'ouvre l'imprimante souhaitée et confirmez votre choix en cliquant sur OK. Vous trouverez ci-dessous un exemple d'impression graphique d'une fenêtre de configuration.





Remarque !

L'impression de la fenêtre de configuration ne remplace pas le protocole de configuration. Elle constitue simplement un document utile supplémentaire dans la langue du programme sélectionnée.

<u>ASTUCE :</u>

Sur l'imprimé d'une fenêtre de configuration, vous trouverez en haut à droite à côté de chaque bloc une case à cocher qui vous permet de pointer la mise en service de chacun des blocs.

<u>A Leuze electronic</u> Mise en service du moniteur de sécurité

5.9 Saisie et modification du mot de passe

Les commandes de haute sécurité suivantes sont protégées par un mot de passe dans asimon :

- PC -> Moniteur...
- · Apprendre la configuration de sécurité
- Validation...
- Arrêt
- Changement de mot de passe...

Pour utiliser une commande protégée par mot de passe, saisissez d'abord votre mot de passe dans la boîte de dialogue qui s'affiche pour confirmer votre autorisation à exécuter la commande.

Mot de passe	×	
Entrez le mot de passe :		4 8
*****		Α
ОК	Annuler	Resp

4 ... 8 caractères alphanumériques ; A ... Z, a ... z, 0 ... 9, par défaut : « SIMON » Respectez la casse !

Si le mot de passe saisi est incorrect, un message d'erreur s'affiche et l'exécution de la commande est interrompue.

Erreur	×
	Mot de passe incorrect (attention aux minuscules et majuscules) !
	ОК



Remarque !

Si le mot de passe saisi est correct, **asimon** le garde en mémoire pendant 5 minutes. Si vous exécutez une autre commande protégée par mot de passe pendant ce laps de temps, vous n'avez pas besoin de le ressaisir. Le temps restant de conservation en mémoire repasse à 5 minutes à chaque fois qu'une commande protégée par mot de passe est exécutée.

L'utilisation du logiciel est ainsi simplifiée car vous ne devez pas saisir de mot de passe sans arrêt. Mais cela ne doit pas vous inciter à réduire votre vigilance concernant le mot de passe.

Par défaut (réglage d'usine), le mot de passe du moniteur de sécurité AS-interface est « SIMON ». Si vous souhaitez renouveler la configuration du moniteur de sécurité AS-interface, vous devez d'abord remplacer ce mot de passe par défaut par un autre mot de passe connu seulement de vousmême en tant que responsable de la sécurité. La commande **Changement de mot de passe...** du menu **Moniteur** vous permet de modifier le mot de passe du moniteur de sécurité AS-interface raccordé en mode de configuration.

La boîte de dialogue suivante s'ouvre alors :



Confirmez vos données en cliquant sur **OK**. Le nouveau mot de passe est maintenant enregistré dans le moniteur de sécurité AS-interface et doit désormais être utilisé pour toutes les commandes protégées par mot de passe.

6 Diagnostic et traitement des erreurs

6.1 Diagnostic

La commande **Diagnostic** du menu **Moniteur** ou un clic sur le bouton of fait apparaître la fenêtre de diagnostic de la configuration enregistrée dans le moniteur de sécurité AS-interface.



Remarque !

La commande Diagnostic est disponible uniquement lorsque le moniteur de sécurité AS-interface est en mode de protection.

En mode de protection, le moniteur de sécurité AS-interface envoie constamment des informations de diagnostic à **asimon** via l'interface de configuration. Vous saurez que c'est le cas en voyant défiler les données dans la barre d'état de la fenêtre de diagnostic.

Dans la fenêtre de diagnostic, ces données sont converties en diodes virtuelles (représentation sous forme d'arborescence) ou représentées en cadres et liaisons de blocs de couleur (représentation en schéma de câblage) pour chaque bloc de la configuration, ces représentations fournissent un aperçu rapide de l'état du ou des circuits de validation.

Exemple 1 (représentation en schéma de câblage) : les deux circuits de validation sont validés



Exemple 1 (représentation sous forme d'arborescence) : les deux circuits de validation sont validés



△ Leuze electronic

Une diode ou une couleur de cadre/ligne est affectée à chaque bloc configuré et en indique l'état.

En outre, chaque circuit de validation possède trois diodes (seulement en représentation sous forme d'arborescence) qui correspondent aux diodes **1**, **2** et **3** du moniteur de sécurité AS-interface (voir la description des états dans le mode d'emploi du moniteur de sécurité AS-interface).

Les blocs et diodes des blocs peuvent être dans les états suivants :

Représe	entation ou couleur	Signification
2	verte, Iumière permanente	Le bloc est dans l'état ON (actif)
*	verte, clignotante	Le bloc est dans l'état ON (actif) mais déjà en cours de passage dans l'état OFF (ex. temporisation d'arrêt)
	verte / jaune	Remarque ! Actionneur de sécurité - en fonction du fabricant ; voir la description technique de l'actionneur AS-interface de sécurité
9	jaune, Iumière permanente	Le bloc est prêt mais il attend encore une condition manquante, par exemple un acquittement local, un arrêt du diagnostic ou un appui sur la touche de lancement
*	jaune, clignotante	Test (au démarrage) requis
9	rouge, Iumière permanente	Le bloc est dans l'état OFF (inactif)
*	rouge, clignotante	Le verrouillage des erreurs est actif, déverrouillage par l'une des actions suivantes : • Déverrouillage des erreurs par la touche « Service » • Déverrouillage des erreurs par actionnement de l'esclave • Power OFF/ON • Bus AS-interface OFF/ON
9	grise, éteinte	Pas de communication avec l'esclave AS-interface



Remarque !

Le bus AS-interface et les diodes du moniteur de sécurité AS-interface ainsi que des esclaves AS-interface concernés fournissent d'autres informations de diagnostic. Pour plus d'informations sur le diagnostic, consultez le chapitre 7.

Vous trouverez ci-dessous d'autres exemples d'états de diagnostic typiques.

Exemple 2 (représentation en schéma de câblage) :



Exemple 2 (représentation sous forme d'arborescence) :





Exemple 3 (représentation en schéma de câblage) :

Exemple 3 (représentation sous forme d'arborescence) :



Exemple 4 (représentation en schéma de câblage) :



Situation : 08/2012

6.2 Recherche et résolution des erreurs

Le logiciel asimon vous signale la plupart des erreurs et des états de fonctionnement via :

- la barre d'état
- la fenêtre de messages et d'information
- le diagnostic.

Vous obtiendrez d'autres indications pour la recherche d'erreurs :

- grâce au diagnostic du bus AS-interface (voir chapitre 7)
- grâce aux diodes du moniteur de sécurité AS-interface (voir manuel d'utilisation du moniteur de sécurité AS-interface)
- grâce aux diodes des esclaves AS-interface participants (le cas échéant).

Si pourtant vous rencontrez des problèmes lors de la recherche des erreurs, veuillez tout d'abord consulter l'aide en ligne et les modes d'emploi/manuels d'utilisation des appareils concernés.

Le cas échéant, vérifiez les adresses bus et les raccordements des câbles des appareils concernés.

6.3 Problèmes connus

Problème :

Le pointeur de la souris fait des bonds incontrôlés à l'écran du PC

Par défaut, les systèmes d'exploitation Windows de Microsoft vérifient au démarrage si une souris est raccordée à un port série (COM1, COM2, ...). Si la liaison série entre le moniteur de sécurité AS-interface et le PC est déjà établie au moment où le PC est mis en marche, le système d'exploitation identifiera peut-être le moniteur de sécurité AS-interface comme une souris.

Résultat : le pointeur de la souris fait des bonds incontrôlés à l'écran du PC.

Pour y remédier :

Pour y remédier, vous pouvez déconnecter le moniteur du PC pour le démarrage. Vous pouvez aussi modifier le comportement du système d'exploitation au démarrage. Pour cela, consultez le manuel d'utilisation de votre PC ou du système d'exploitation.

7 Diagnostic par AS-interface

7.1 Déroulement général

Remarque !

0 11

Une adresse esclave AS-interface doit impérativement être affectée au moniteur de sécurité AS-interface pour pouvoir effectuer un diagnostic du moniteur de sécurité AS-interface sur le maître AS-interface.

Le bus AS-interface permet de réaliser le diagnostic du moniteur de sécurité AS-interface et des blocs configurés depuis le maître AS-interface, généralement un automate programmable avec module maître.

Mais pour que la transmission des données de diagnostic soit fiable et leur évaluation efficace, il est impératif que toute une série d'exigences soit satisfaite :

- En particulier si un autre système de bus est utilisé entre automate et AS-interface, il peut arriver que les temps de transmission des messages soient relativement longs. Comme la transmission est asynchrone dans le maître, si deux appels de données identiques se suivent, l'automate ne peut pas forcément reconnaître quand le moniteur de sécurité AS-interface répond au nouvel appel. Dans le cas de deux appels de données consécutifs différents, les réponses doivent donc se distinguer par au moins un bit.
- Les données de diagnostic doivent être consistantes, c'est-à-dire que les informations d'état émises par le moniteur de sécurité AS-interface doivent être en rapport avec les états réels des blocs, et ce en particulier si le temps de transmission vers l'automate est supérieur au temps d'actualisation dans le moniteur de sécurité AS-interface (env. 30 ... 150ms).
- Suivant le mode de fonctionnement du moniteur de sécurité AS-interface, un relais coupé d'un circuit de sortie correspond ou non à l'état normal. Mais le diagnostic dans l'automate ne doit être lancé que si l'état n'est pas l'état normal.

La procédure de diagnostic décrite ci-dessous satisfait à ces exigences, elle doit donc impérativement être respectée.

Déroulement du diagnostic

L'automate interroge toujours le moniteur de sécurité AS-interface à l'aide de deux appels de données (0) et (1) en alternance. Ces appels apportent l'information de base nécessaire au diagnostic (état des circuits de sortie, mode de protection/configuration). Le moniteur de sécurité AS-interface répond aux deux appels en envoyant les mêmes données utiles (3 bits, D2 ... D0). Le bit D3 est un bit de commande, il est semblable sans être identique à un bit-bascule. Pour tous les appels de données pairs (0), D3 = 0 ; pour tous les appels impairs (1), D3 = 1. L'automate peut ainsi reconnaître un changement de la réponse.

Les appels de données (0) et (1) délivrent la réponse X000 quand l'état est normal (mode protection, tout est ok). Les appareils ayant seulement un circuit de sortie et dans les cas de deux circuits de sortie dépendants, le circuit de sortie 2 est toujours marqué comme étant ok. Dans le cas de deux circuits de sortie indépendants, un circuit non configuré est également signalé comme étant ok. Pour pouvoir interpréter ce qui est ok et ce qui ne l'est pas, l'utilisateur doit bien connaître sa configuration.

Lors du passage de l'appel de données de (0) à (1), le jeu de données est enregistré dans le moniteur de sécurité AS-interface. Mais le bit D3 de la réponse reste à zéro jusqu'à ce que la procédure soit ▲ Leuze electronic

terminée. L'automate pense donc encore recevoir des réponses à l'appel de données (0). Lorsque D3 est mis à un, le jeu de données est consistant.

Si, le bit D3 étant à un, la réponse du moniteur de sécurité AS-interface indique la coupure d'un circuit de sortie, il est maintenant possible de demander des informations de diagnostic détaillées dans l'état enregistré à l'aide des appels de données plus ciblés (2) ... (B). Selon le réglage dans la configuration du moniteur de sécurité AS-interface, les appels de données (4) ... (B) délivrent des informations de diagnostic des blocs triées par sortie (voir paragraphe 7.3.2) ou non triées (voir paragraphe 7.3.3).



Remarque !

Si le moniteur de sécurité AS-interface est en mode de configuration, la demande des informations de diagnostic détaillées à l'aide des appels de données (2) ... (B) n'est pas possible.

Un nouvel appel de données (0) met fin à l'état enregistré.

7.2 Affectation des index de diagnostic AS-interface

Dans le cas du diagnostic par AS-interface, l'index des blocs arrêtés est signalé à l'API. Dans les versions précédentes du moniteur de sécurité AS-interface, quand un bloc était inséré ou effacé dans la configuration, tous les index suivants se décalaient en conséquence si bien que l'utilisateur devait modifier le programme de diagnostic dans l'API.

Pour éviter cela, dans la version 2.1 d'asimon, il est maintenant possible d'affecter librement les index de diagnostic aux blocs dans le menu Éditer, rubrique Affectation index de bloc pour le diagnostic AS-interface.

1	Affectatio	on index o	de bloc p	our diagno:	stic AS-Interface						
	Index de diagnostic	Index de bloc	Symbole	Adresse	Identificateur	Nom du bloc	2				
	0	32	집은	[#1]	"NA 1"	Arrêt d'urgence					
	1	33	: 🕄 🐵	[#2]	"NA 3"	Arrêt d'urgence	Tri des blocs				
	2	34	80	[#4]	"NA 2"	Arrêt d'urgence	Tri AS-i				
	3	35	翌月	[#3]	"BWS 1"	DPSC	Effacer l'affectation				
	4	36	6	[#10, In-1]	"S 2"	Démarrage contrôlé					
	5	37	6	[#10, In-0]	"S 1"	Démarrage contrôlé					
	6	38	韓公		"M 1"	Catégorie d'arrêt 0	Couper				
	7	39	韓公		"M 2"	Catégorie d'arrêt 0	Copier				
	8						Insérer				
	9										
	10						Effacer une ligne				
	11										
1	10					•	Inserer une ligne				
	OK Annuler Aide Index de diagnostic 0 - 47 32 - 79 Avertissement d'écrasement 										

Remarque !

Vous pouvez aussi appeler la fenêtre d'affectation des index de bloc en cliquant sur le bouton **Index de diagnostic** quand vous placez un nouveau bloc ou que vous en éditez un. En outre, lors du traitement d'un bloc, l'index de diagnostic actuel du bloc est indiqué sous le bouton **Index de diagnostic**. En bas à droite de la fenêtre **Affectation index de bloc pour diagnostic AS-i**, vous pouvez tout d'abord choisir si l'index de diagnostic doit être compris entre 0 et 47 (réglage standard) ou entre 32 et 79 par analogie aux index de bloc.

Si vous activez la case **Avertissement d'écrasement**, **asimon** vous avertira par la boîte de dialogue suivante si vous essayez d'affecter un autre bloc à un index de diagnostic déjà attribué.

Confirmer	x
?	Cet index de diagnostic est déjà attribué !
	Oui Annuler

Éditer l'affectation

Par défaut, tous les blocs configurés sont affectés par ordre croissant aux index de diagnostic. Le bloc d'index 32 reçoit l'index de diagnostic 0, le bloc d'index 33 l'index de diagnostic 1, etc.

0	
П	
ᆚᇅ	

Remarque !

Vous pouvez rétablir cette affectation d'origine à tout moment en appuyant sur le bouton **Tri** des blocs.

Si l'affectation standard des index de diagnostic est modifiée, la couleur des titres des tables passe du gris au vert.

Si un bloc n'est pas affecté à un index de diagnostic, la fenêtre d'affectation des index de bloc se coupe horizontalement et les blocs non affectés apparaissent dans la partie basse de la fenêtre.

9	Affectation index de bloc pour diagnostic AS-Interface										
	Index de diagnostic	Index de bloc	Symbole	Adresse	Identificateur	Nom du bloc	n				
	0										
Г	1	32	뷥은	[#1]	"NA 1"	Arrêt d'urgence]	ri des blocs			
	2	33	뷥은	[#2]	"NA 3"	Arrêt d'urgence		Tri AS-i			
	3	35	昭][[#3]	"BWS 1"	DPSC	Effa	er l'affectation			
	4	34	뷥은	[#4]	"NA 2"	Arrêt d'urgence	<u></u>				
	5							- Course - 1			
	6							Couper			
	7							Copier			
								Insérer			
	-	36	Ð	[#10, In-1]	"S 2"	Démarrage contrôlé	<u> </u>				
	-	37	5	[#10, In-0]	"S 1"	Démarrage contrôlé					
	-	38	碎🛆		"M 1"	Catégorie d'arrêt 0	- <u>En</u>	acer une ligne			
1	Insérer une ligne										
	OK Annuler Aide Avertissement d'écrasement Image: Comparison of the second secon										

▲ Leuze electronic

Vous disposez pour le traitement des tables d'affectation des différentes possibilités suivantes :

- · Affectation par glisser-déplacer avec la souris.
- Édition directe des index de bloc dans la colonne Index de bloc de la partie haute de la fenêtre.
- Édition directe des index de diagnostic dans la colonne Index de diagnostic de la partie basse de la fenêtre.
- Traitement à l'aide des boutons Tri AS-i, Effacer l'affectation, Couper, Copier, Insérer, Effacer une ligne et Insérer une ligne.
- Traitement à l'aide des raccourcis clavier : touches de curseur et <Tab> (navigation)
 <Alt>+ (tri des blocs),
 <Alt>+<A> (tri AS-i),
 <Alt>+<l> (effacer l'affectation),
 <Ctrl>+<X> (couper),
 <Ctrl>+<C> (copier),
 <Ctrl>+<V> (insérer),
 <Suppr> (effacer une ligne),
 <Inser> (insérer une ligne),
 <Ctrl>+<Z> (annuler),
 <Ctrl>+<Y> (rétablir),

Vous pouvez annuler ou rétablir des modifications faites pas par pas en appuyant sur les boutons **Annuler** of **Rétablir** .

Tri des blocs

L'affectation d'origine par ordre croissant de tous les blocs configurés aux index de diagnostic est rétablie.

Tri AS-i

Tous les blocs qui sont affectés à une adresse AS-interface sont affectés aux index de diagnostic correspondant à l'adresse AS-interface. Les autres blocs sont inscrits dans la partie basse de la fenêtre par ordre croissant d'index de bloc.

Effacer l'affectation

L'affectation des blocs aux index de diagnostic est complètement effacée et tous les blocs sont inscrits dans la partie basse de la fenêtre par ordre croissant d'index de bloc.

Couper

Le contenu de la ligne marquée est coupé et classé dans la partie basse de la fenêtre, la ligne reste vide.

Copier

Le contenu de la ligne marquée est copié dans le presse-papier.

Insérer

Le contenu du presse-papier est inséré dans la ligne marquée.

Effacer une ligne

La ligne marquée est effacée et le bloc est classé dans la partie basse de la fenêtre, les lignes suivantes sont décalées vers le haut (index de diagnostic moins un).

Insérer une ligne

Une ligne vide est insérée au dessus de la ligne marquée, les lignes suivantes sont décalées vers le bas (index de diagnostic plus un).

Une fois que vous avez fait toutes les modifications, cliquez sur le bouton **OK** pour accepter la nouvelle affectation des index de bloc pour le diagnostic AS-interface.



Remarque !

Si l'affectation standard des index de diagnostic est changée (changement de la couleur des titres de tables du gris au vert) et quand cette configuration est chargée dans le moniteur de sécurité AS-interface, l'affectation actuelle des index de bloc aux index de diagnostic AS-interface est mémorisée comme liste d'affectation dans le protocole de configuration.

Exemple de protocole de configuration avec affectation des index de diagnostic AS-interface

0101	*******	***	****	***	****	***	***	****	* * * 3	* * * :	* * * >	****	***	***	* * * :	* * * >	*****	* * * *	* * * *	* * * * *	1
0102	I NACTI VE:	no	one																		2
0103																					- 3
0104	AS-INTERFACE	E DI	AGN	IOSI	SF	REFE	EREN	ICE	LIS	ST											4
0105	DIAG INDEX:	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15				5
0106	DEVI CE:		32	33	35	34															6
0107																					7
0108	DIAG INDEX:	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				8
0109	DEVI CE:																				9
0110																					0
0111	DIAG INDEX:	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47				1
0112	DEVI CE:																				2
0113	*******	***	****	****	****	****	***	****	* * * *	* * * :	* * * *	****	***	***	* * * *	* * * >	*****	* * * *	* * * *	* * * * *	٤3

7.3 Messages

7.3.1 Diagnostic du moniteur de sécurité AS-interface

État des circuits de sortie, mode de fonctionnement



Remarque !

L'émission en alternance des appels de données (0) et (1) est indispensable à la consistance de la transmission des données. Voir « Déroulement du diagnostic » page 166.

Les valeurs binaires des appels de données se rapportent au niveau AS-interface, il est possible dans certaines conditions qu'elles soient inversées au niveau automate.

Appel de	Réponse	Signification
données / valeur	D3 D0	
(0) / 0000	0000	Mode protection, tout est ok
État moniteur		(des circuits de sortie inexistants, non configurés ou
		dépendants sont signalés comme étant ok).
	0001	Mode protection, circuit de sortie 1 coupé.
	0010	Mode protection, circuit de sortie 2 coupé.
	0011	Mode protection, deux circuits de sortie coupés.
	0100	Mode configuration : Power On.
	0101	Mode configuration.
	0110	Réservé / non défini.
	0111	Mode configuration : erreur fatale de l'appareil,
		RAZ ou remplacement de l'appareil requis.
	1XXX	Pas d'information de diagnostic actuelle, veuillez attendre svp.

Appel de données /	Réponse	Signification		
valeur	D3 D0			
(1) / 0001	1000	Mode protection, tout est ok		
Enregistrer l'information		(des circuits de sortie inexistants, non configurés ou dépen-		
de diagnostic		dants sont signalés comme étant ok).		
(état moniteur)	1001	Mode protection, circuit de sortie 1 coupé.		
	1010	Mode protection, circuit de sortie 2 coupé.		
	1011	Mode protection, deux circuits de sortie coupés.		
	1100	Mode configuration : Power On.		
	1101	Mode configuration.		
	1110	Réservé / non défini.		
	1111	Mode configuration : erreur fatale de l'appareil,		
		RAZ ou remplacement de l'appareil requis.		

État des DEL de l'appareil

Les appels de données (2) et (3) donnent une reproduction simplifiée des DEL des circuits de sortie sur le moniteur de sécurité AS-interface (voir «Manuel de raccordement et d'utilisation du moniteur de sécurité AS-interface»).

Si la réponse à l'appel de données (1) = 10XX :

Appel de données /	Réponse	Signification					
valeur	D3 D0						
(2) / 0010	0000	Vert = contacts du circuit de sortie fermés					
État DEL circuit de	0001	Jaune = blocage au démarrage/redémarrage actif					
sortie 1	0010	Jaune clignotant ou rouge = contacts du circuit de sortie					
		ouverts					
	0011	Rouge clignotant = anomalie au niveau des composants					
		AS-interface contrôlés					
	01XX	Réservé					

Appel de données /	Signification					
valeur	D3 D0					
(3) / 0011	1000	Vert = contacts du circuit de sortie fermés				
État DEL circuit de	1001	Jaune = blocage au démarrage/redémarrage actif				
sortie 2	1010	Jaune clignotant ou rouge = contacts du circuit de sortie				
		ouverts				
	1011	Rouge clignotant = anomalie au niveau des composants				
		AS-interface contrôlés				
	11XX	Réservé				

Codage des couleurs



Remarque !

La couleur d'un bloc correspond à la couleur de la DEL virtuelle dans la fenêtre de diagnostic du logiciel de configuration **asimon**. Un bloc qui n'est associé à aucun circuit de sortie est toujours représenté en vert.

Code CCC	Couleur	Signification
(D2 D0)		
000	verte,	Le bloc est dans l'état ON (actif)
	lumière permanente	
001	verte,	Le bloc est dans l'état ON (actif) mais déjà en cours de
	clignotante	passage dans l'état OFF (ex. temporisation d'arrêt)
111	verte / jaune	Remarque ! Actionneur de sécurité - en fonction du fabricant ;
		voir la description technique de l'esclave actionneur
		AS-interface de sécurité
010	jaune,	Le bloc est prêt mais il attend encore une condition
	lumière permanente	manquante, comme p. ex. un acquittement local ou un
		appui sur la touche de lancement
011	jaune,	Condition temporelle dépassée, l'action doit être répétée
	clignotante	(ex. le temps de synchronisation est dépassé)
100	rouge,	Le bloc est dans l'état OFF (inactif)
	lumière permanente	
101	rouge,	Le verrouillage des erreurs est actif, déverrouillage par l'une
	clignotante	des actions suivantes :
		 Acquittement par la touche de service
		Power OFF/ON
		 Bus AS-interface OFF/ON
110	grise,	Pas de communication avec l'esclave AS-interface
	éteinte	

Tableau 7.1 : Codage des couleurs



Remarque !

Même en mode de protection normal, il y a des blocs qui ne sont pas dans l'état vert. Lors de la recherche de la cause d'une coupure, le bloc d'index de bloc le plus faible est le plus important. D'autres coupures ne sont éventuellement survenues qu'en conséquence (exemple : l'appui sur l'arrêt d'urgence fait également passer le bloc de démarrage et le temporisateur dans l'état d'arrêt).

Une programmation adaptée du bloc fonctionnel dans l'automate peut guider l'utilisateur directement vers la cause primaire de l'erreur. Pour l'interprétation d'autres informations, des connaissances plus précises de la configuration et du mode de fonctionnement du moniteur de sécurité AS-interface sont nécessaires.

Comme les numéros de bloc peuvent changer lors de modifications de la configuration, il est recommandé d'utiliser l'affectation des index de diagnostic.

7.3.2 Diagnostic des blocs trié par circuit de validation

Si tel en est le réglage dans la configuration, les appels de données (4) ... (B) délivrent les informations de diagnostic des blocs triées par circuit de sortie.



Remarque !

Veillez au réglage correct du type de diagnostic dans la boîte de dialogue **Informations** concernant le moniteur / le bus du logiciel de configuration asimon pour le moniteur de sécurité AS-interface.

Les valeurs obtenues en réponse aux appels (5) et (6) ainsi que (9) et (A) se rapportent à l'index de diagnostic du bloc dans le logiciel de configuration et non à une adresse AS-interface.

Exécutez toujours les appels de données (4) ... (7) et (8) ... (B) ensemble et les uns à la suite des autres pour chaque bloc.

Diagnostic trié des blocs, circuit de sortie 1

Si la réponse à l'appel de données (1) = 10X1 :

Annel de données /	Pánonsa	Signification	
Appel de données /		Signification	
(4) / 0100		XXX = 0.	pas de bloc, réponses aux appels de don-
Nombre de blocs de	0,000		nées (5) (7) pas importantes.
couleur non verte		XXX = 1 6 :	nombre de blocs dans le circuit de sortie 1
circuit de sortie 1		XXX = 7 :	nombre de blocs est > 6 dans le circuit de sortie 1
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0	-	
(5) / 0101	1HHH	HHH = 15,14,13 :	index de diagnostic du bloc dans le circuit de
Adresse bloc HIGH			sortie 1 de la configuration
circuit de sortie 1			(HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(6) / 0110	OLLL	LLL = I2,I1,I0 :	index de diagnostic du bloc dans le circuit de
Adresse bloc LOW			sortie 1 de la configuration
circuit de sortie 1			(HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0	-	
(7) / 0111	1CCC	CCC = couleur	(voir tableau 7.1 page 173)
Couleur bloc circuit			
de sortie 1			

Diagnostic trié des blocs, circuit de sortie 2

Si la réponse à l'appel de données (1) = 101X :

Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0	_	
(8) / 1000	0XXX	XXX = 0 :	pas de bloc, réponses aux appels de don-
Nombre de blocs de			nées (5) (7) pas importantes.
couleur non verte		XXX = 1 6 :	nombre de blocs dans le circuit de sortie 2
circuit de sortie 2		XXX = 7 :	nombre de blocs est > 6 dans le circuit de sortie 2
Appel de données / valeur	Réponse D3 … D0	Signification	
(9) / 1001	1HHH	HHH = 15,14,13 :	index de diagnostic du bloc dans le circuit de
Adresse bloc HIGH			sortie 2 de la configuration
circuit de sortie 2			(HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(A) / 1010	OLLL	LLL = I2,I1,I0 :	index de diagnostic du bloc dans le circuit de
Adresse bloc LOW			sortie 2 de la configuration
circuit de sortie 2			(HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(B) / 1011	1CCC	CCC = couleur (voir tableau 7.1 page 173)
Couleur bloc circuit			
de sortie 2			



Remarque !

Les appels de données (C) 0011 à (F) 0000 sont réservés.

7.3.3 Diagnostic des blocs non trié

Si tel en est le réglage dans la configuration, les appels de données (4) ... (B) délivrent les informations de diagnostic des blocs non triées pour tous les blocs.



Remarque !

Veillez au réglage correct du type de diagnostic dans la boîte de dialogue **Informations** concernant le moniteur / le bus du logiciel de configuration asimon pour le moniteur de sécurité AS-interface.

Les valeurs obtenues en réponse aux appels (5) et (6) ainsi que (9) et (A) se rapportent à l'index de diagnostic du bloc dans le logiciel de configuration et non à une adresse AS-interface.

Exécutez toujours les appels de données (4) ... (7) et (8) ... (B) ensemble et les uns à la suite des autres pour chaque bloc.

Diagnostic non trié des blocs pour tous les blocs

Si la réponse à l'appel de données (1) = 1001, 1010 ou 1011 :

Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0	-	
(4) / 0100	0XXX	XXX = 0 :	pas de bloc, réponses aux appels de don-
Nombre de blocs de			nées (5) (7) pas importantes.
couleur non verte,		XXX = 1 6 :	nombre de blocs de couleur non verte.
lumière permanente		XXX = 7 :	nombre de blocs de couleur non verte est > 6
			(couleurs voir tableau 7.1 page 173).
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(5) / 0101	1HHH	HHH = 15,14,13 :	index de diagnostic du bloc dans la configura-
Adresse bloc HIGH			tion
			(HHHLLL = index de diagnostic)
Annal da dannása /	Dánanaa	Cignification	
Appel de données /	Reponse	Signification	
valeur	D3 D0	Signification	
valeur (6) / 0110	D3 D0 0LLL	LLL = 12,11,10 :	index de diagnostic du bloc dans la configura-
valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW	D3 D0 0LLL	LLL = 12,11,10 :	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion
Appende donnees / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW	D3 D0	LLL = 12,11,10 :	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW Appel de données /	Réponse D3 D0 OLLL Réponse	LLL = 12,11,10 : Signification	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW Appel de données / valeur	Réponse D3 D0 OLLL Réponse D3 D0	LLL = I2,I1,I0 : Signification	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW Appel de données / valeur (7) / 0111	Réponse D3 D0 0LLL Réponse D3 D0 1CCC	LLL = I2,I1,I0 : Signification CCC = couleur	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic) (voir tableau 7.1 page 173)
Appel de données / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW Appel de données / valeur (7) / 0111 Couleur bloc	Réponse D3 D0 0LLL Réponse D3 D0 1CCC	LLL = I2,I1,I0 : Signification CCC = couleur	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic) (voir tableau 7.1 page 173)
Appel de données / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW Appel de données / valeur (7) / 0111 Couleur bloc Appel de données /	Réponse D3 D0 OLLL Réponse D3 D0 1CCC Réponse	LLL = I2,I1,I0 : Signification CCC = couleur Signification	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic) (voir tableau 7.1 page 173)
Appel de données / valeur (6) / 0110 Adresse bloc LOW Appel de données / valeur (7) / 0111 Couleur bloc Appel de données / valeur	Réponse D3 D0 OLLL Réponse D3 D0 1CCC Réponse D3 D0	LLL = I2,I1,I0 : Signification CCC = couleur Signification	index de diagnostic du bloc dans la configura- tion (HHHLLL = index de diagnostic) (voir tableau 7.1 page 173)

Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(9) / 1001	1HHH	HHH = 15,14,13	: index de diagnostic du bloc dans la configura-
Adresse bloc HIGH			tion
			(HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(A) / 1010	OLLL	LLL = I2,I1,I0 :	index de diagnostic du bloc dans la configura-
Adresse bloc LOW			tion
			(HHHLLL = index de diagnostic)
Appel de données /	Réponse	Signification	
valeur	D3 D0		
(B) / 1011	10XX	XX = 00 :	bloc du prétraitement
Affectation au circuit		XX = 01 :	bloc du circuit de sortie 1
de sortie		XX = 10 :	bloc du circuit de sortie 2
		XX = 11 :	bloc des deux circuits de sortie



Remarque !

Les appels de données (C) 0011 à (F) 0000 sont réservés.

7.4 Exemple : demande pour le diagnostic trié par circuit de validation

État des circuits de sortie, mode de fonctionnement

État des DEL de l'appareil



